РАДОСТЬ НАЧИНАЮЩИХ

ПЬЕСЫ ДЛЯ АККОРДЕОНА
ДЛЯ ПЕРВЫХ ДВУХ ЛЕТ
ОБУЧЕНИЯ

В ПЕРЕЛОЖЕНИИ

ЙОЖЕФА
КОЛА

ИЗДАТЕЛЬСТВО «МУЗЫКА»
БУДАПЕШТ

I.

РАДОСТЬ НАЧИНАЮЩИХ

ПЬЕСЫ ДЛЯ АККОРДЕОНА
ДЛЯ ПЕРВЫХ ДВУХ ЛЕТ
ОБУЧЕНИЯ

СОСТАВИЛ И ПЕРЕЛОЖИЛ
ДЛЯ АККОРДЕОНА

ЙОЖЕФ
КОЛА

I.

ИЗДАТЕЛЬСТВО «МУЗЫКА»
БУДАПЕШТ
1961

СОДЕРЖАНИЕ

		Басы	Стр.
АЗБУКА	*В. А. Моцарт*	**8**	4
Вальс «НА ПРЕКРАСНОМ ГОЛУБОМ ДУНАЕ»	*И. Штраус*	**48**	79
Вальс «ПОЦЕЛУЙ»	*Л. Ардити*	**12**	14
ВЕНГЕРСКИЙ ТАНЕЦ № 5	*И. Брамс*	**48**	76
ВЕСЕЛЫЙ КРЕСТЬЯНИН	*Р. Шуман*	**48**	90
«ВОЛШЕБНЫЙ СТРЕЛОК» (крестьянский танец)	*К. М. Вебер*	**8**	7
ДВА МАЛЕНЬКИХ ВАЛЬСА	*Ф. Шуберт*	**24**	36
«ДОН ЖУАН». Менуэт	*В. А. Моцарт*	**48**	69
«ДОЧЬ ПОЛКА». Тирольский танец	*Г. Доницетти*	**24**	29
«КАРМЕН». Марш	*Ж. Бизе*	**24**	47
КОЛЫБЕЛЬНАЯ	*И. Брамс*	**8**	5
«КОППЕЛИЯ». Мазурка	*Л. Делиб*	**48**	64
«ЛОЭНГРИН». Свадебный марш	*Р. Вагнер*	**24**	46
«ЛЕТУЧАЯ МЫШЬ». Ария	*И. Штраус*	**48**	61
ЛЭНДЛЕР	*Ф. Шуберт*	**8**	6
ЛЮБИМЫЙ ВАЛЬС	*В. А. Моцарт*	**12**	16
«ЛЮБОВНЫЙ НАПИТОК». Романс	*Г. Доницетти*	**48**	63
МАЗУРКА	*Ф. Шопен*	**24**	45
«МАРТА». Ария	*Ф. Флотов*	**24**	26
МЕЛОДИЯ	*А. Рубинштейн*	**48**	72
МЕНУЭТ	*И. С. Бах*	**48**	86
МЕНУЭТ	*В. А. Моцарт*	**48**	75
«НАВУХОДОНОСОР». Хор рабов	*Дж. Верди*	**24**	82
«НИЩИЙ СТУДЕНТ». Вальс	*К. Миллёккер*	**8**	10
ПЕСНЯ БЕЗ СЛОВ	*П. Чайковский*	**24**	52
ПОЛЬКА «ТАРЫ-БАРЫ»	*И. Штраус*	**24**	39
«ПОЭТ И КРЕСТЬЯНИН». Отрывок	*Ф. Зуппе*	**24**	22
«ПРЕКРАСНАЯ ЕЛЕНА». Песня	*Ж. Оффенбах*	**24**	21
ПРИГЛАШЕНИЕ К ТАНЦУ	*К. М. Вебер*	**40**	54
ПРИДИ, ТЫ МИЛЫЙ МАЙ	*В. А. Моцарт*	**12**	12
«ПРОДАВЕЦ ПТИЦ». Песня	*К. Целлер*	**48**	56
ПЯТЬ ВЕНГЕРСКИХ ДЕТСКИХ ПЕСЕН	*Из собрания Б. Бартока*	**8**	8
«РИГОЛЕТТО». Ария	*Дж. Верди*	**24**	34
«РОЗАМУНДА». Отрывок из балета	*Ф. Шуберт*	**24**	42
РОМАНС	*П. Чайковский*	**24**	51
«СЕВИЛЬСКИЙ ЦИРЮЛЬНИК». Дуэт	*Дж. Россини*	**24**	31
СИМФОНИЯ СОЛЬ-МАЖОР. Отрывок	*И. Гайдн*	**48**	59
«СКАЗКИ ГОФМАНА». Вальс	*Ж. Оффенбах*	**12**	13
СМЕЛЫЙ НАЕЗДНИК	*Р. Шуман*	**48**	88
СТЕПНАЯ РОЗОЧКА	*Ф. Шуберт*	**24**	30
«ТАНГЕЙЗЕР». Марш	*Р. Вагнер*	**48**	70
«ТРАВИАТА». Застольная песнь	*Дж. Верди*	**24**	32
ТРИ ВЕНГЕРСКИХ ПЕСЕНКИ	— —	**12**	18
«ТРУБАДУР». Дуэт	*Дж. Верди*	**48**	60
«ФАУСТ». Ария	*Ш. Гуно*	**24**	24
«ЦЫГАНСКИЙ БАРОН». Танец и дуэт	*И. Штраус*	**24**	48

ПРЕДИСЛОВИЕ

В этот сборник для начинающих и более подвинутых аккордеонистов мы включили жемчужины музыкальной литературы, расположив избранные нами пьесы в порядке постепенно возрастающей трудности. При составлении мы стремились к тому, чтобы все пьесы можно было исполнить также и на аккордеонах с небольшим количеством басов.

В левом углу страницы, рядом с названием каждой пьесы, видны в рамке цифры и буква Б. Это обозначение указывает, какое наименьшее количество басов аккордеона достаточно, чтобы на нем можно было бы исполнить это музыкальное произведение. Например, знак 24 Б означает, что пьесу можно исполнить уже на аккордеоне, имеющем 24 баса. В более существенных местах мы обозначили аппликатуру обеих рук; соблюдение этой аппликатуры очень важно для выраб тки уверенного туше. У терций в правой руке мы во многих местах выписали только верхнюю цифру, ибо предполагаем, что ученик запомнит следующие пары пальцев:

5 4 3 2
3 2 1 1

Поскольку в сборнике содержатся обозначения, принятые венгерскими аккордеонистами, необходимо более подробно пояснить обозначения для игры левой рукой.

Басы основного ряда обозначены заглавными буквами латинского алфавита.

C (це) = до	Cis (цис) = до ♯	Ces (цес) = до ♭
D (де) = ре	Dis (дис) = ре ♯	Des (дес) = ре ♭
E (э) = ми	Eis (эис) = ми ♯	Es (эс) = ми ♭
F (эф) = фа	Fis (фис) = фа ♯	Fes (фес) = фа ♭
G (ге) = соль	Gis (гис) = соль ♯	Ges (гес) = соль ♭
A (а) = ля	Ais (аис) = ля ♯	As (ас) = ля ♭
H (ха) = си	His (хис) = си ♯	B (бе) = си ♭

Подчеркнутые басовые обозначения *(H, E, A)* означают, что на аккордеоне, имеющем 48 басов и больше эту ноту надо брать на басах вспомогательного ряда.

Мажорные аккорды обозначаются прописными буквами латинского алфавита *(C, F, D)*, минорные аккорды — теми же буквами с добавлением латинского «m» (c^m, f^m, d^m).

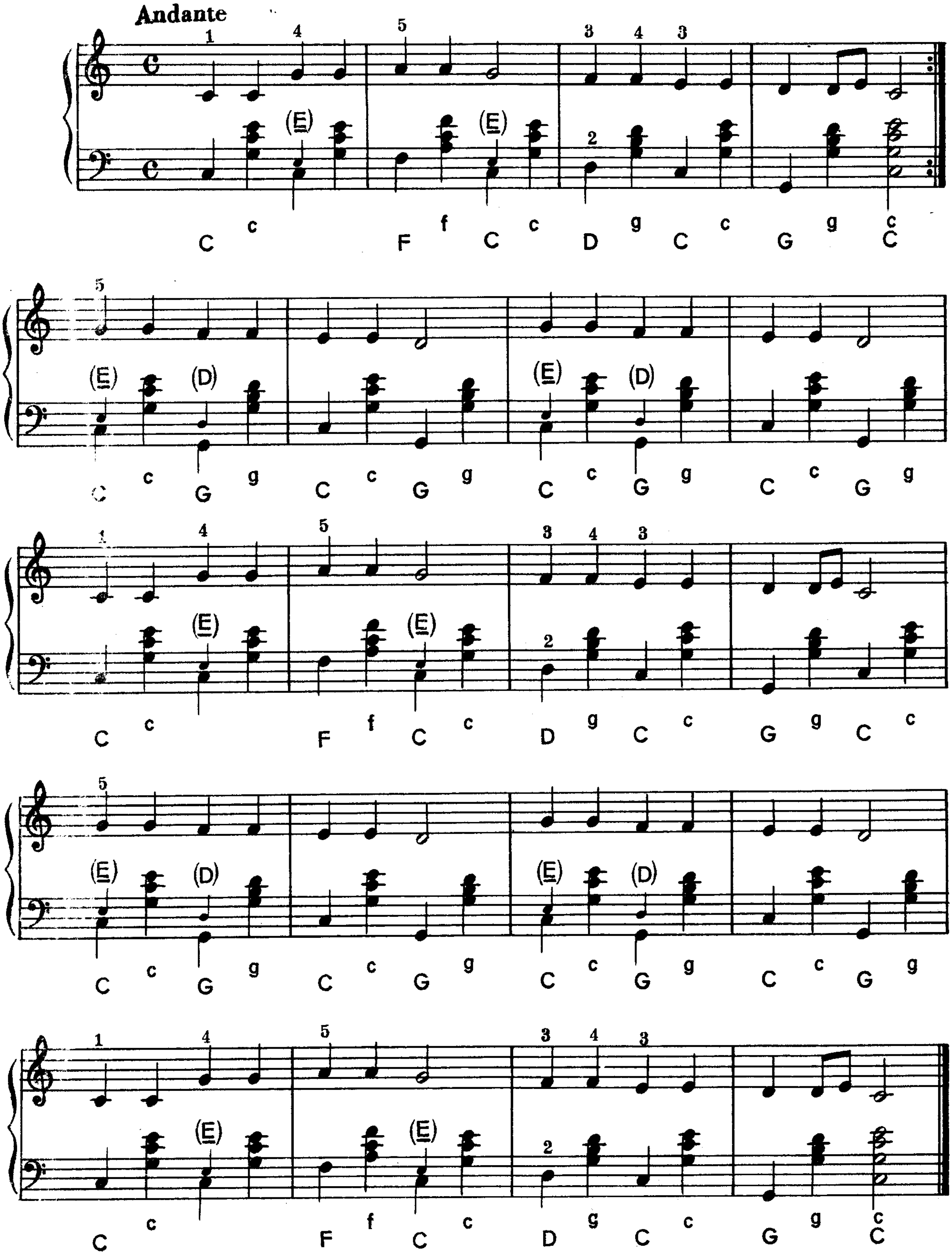
Доминант — септаккорды обозначаются буквами основных тонов с цифрой «7» (c^7, f^7, d^7), уменьшенные септаккорды — буквами основных тонов и знаком «o» (c^o, f^o, d^o).

На меньших инструментах, не имеющих третьего аккордного ряда, вместо доминант-септаккорда надо играть мажорный аккорд. На аккордеонах, не имеющих четвертого аккордного ряда, вместо уменьшенного септаккорда, на один ряд ниже можно играть доминант-септаккорд. Например, вместо c^o — f^7; вместо d^o — g^7, и т. д.

8 Б

АЗБУКА

В. А МОЦАРТ
(1756—1791)

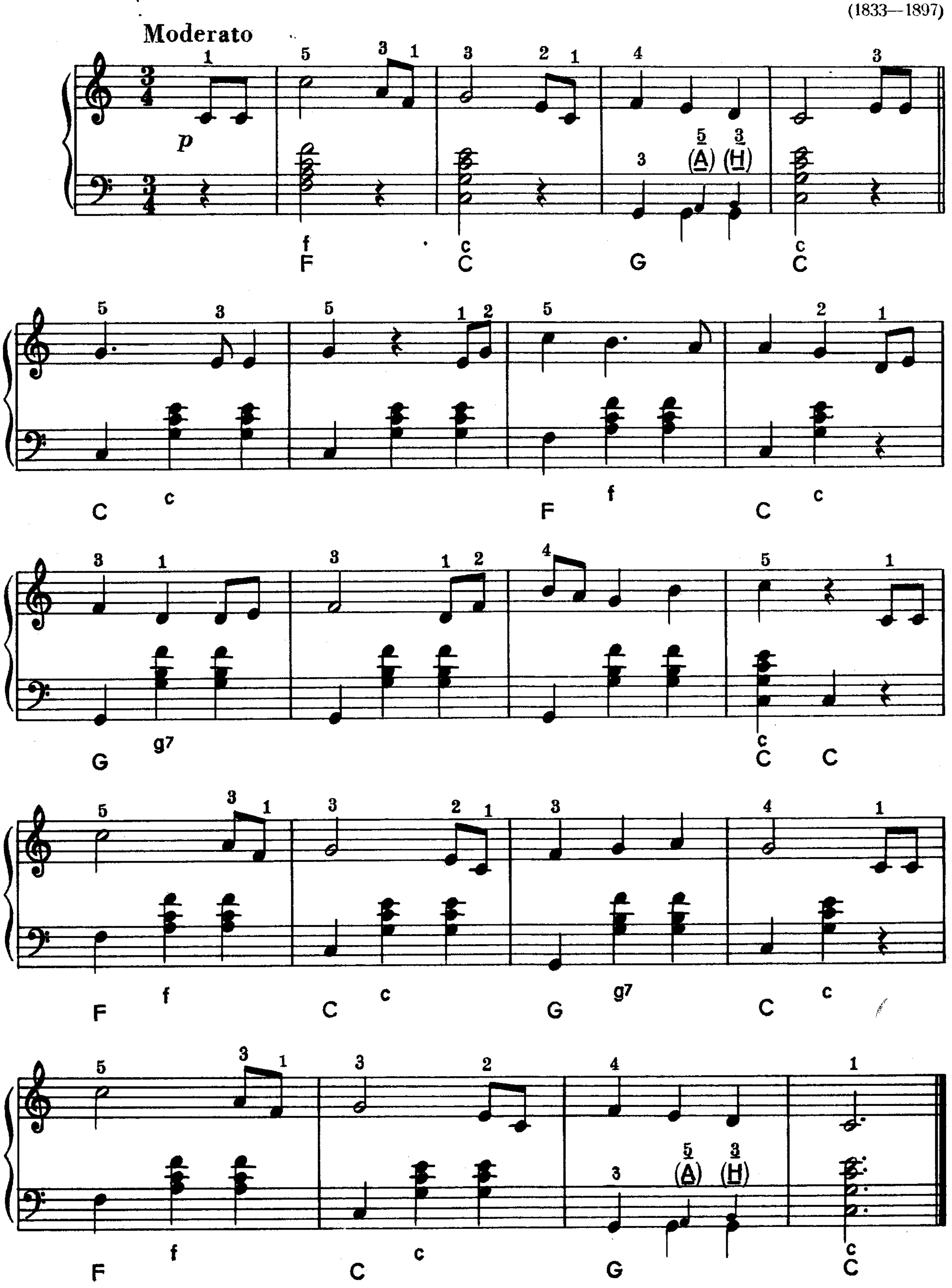


Copyright 1957 by Zeneműkiadó Vállalat, Budapest
Z. 2477
F

8 Б

КОЛЫБЕЛЬНАЯ

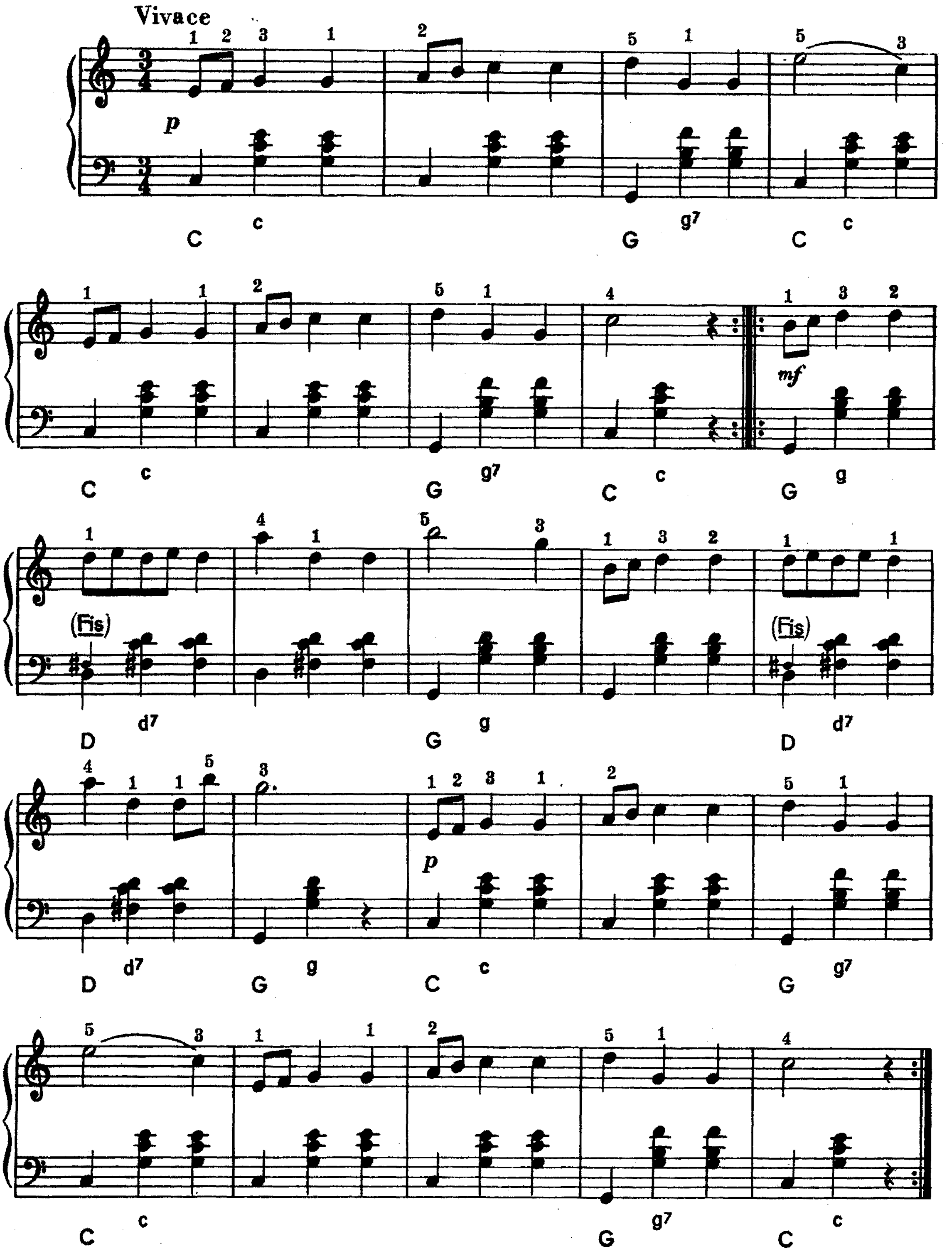
И. БРАМС
(1833—1897)



8 Б

ЛЭНДЛЕР

Ф. ШУБЕРТ
(1797—1828)



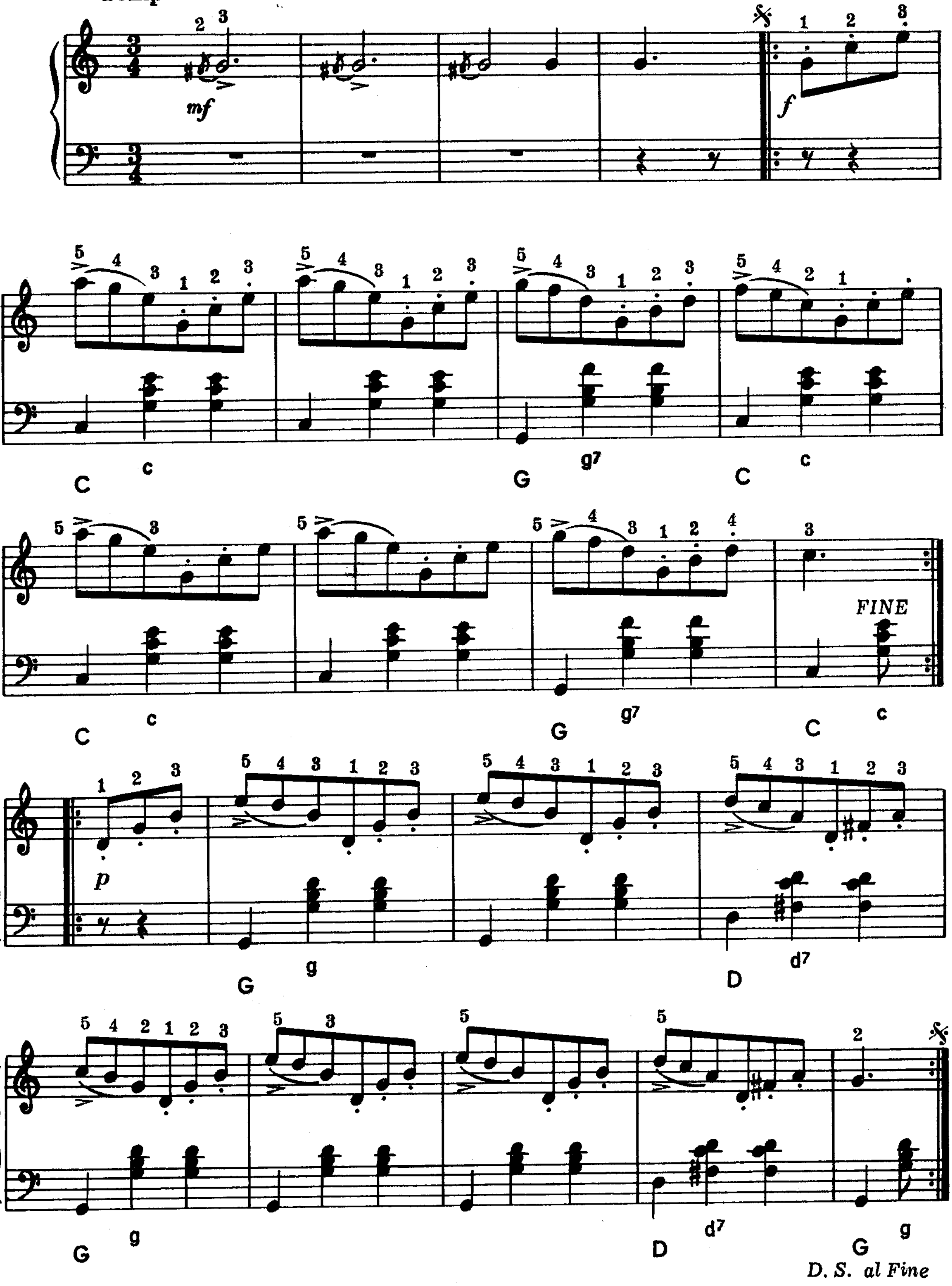
8 Б

Крестьянский танец из оперы

ВОЛШЕБНЫЙ СТРЕЛОК

К. М. ВЕБЕР
(1786—1826)

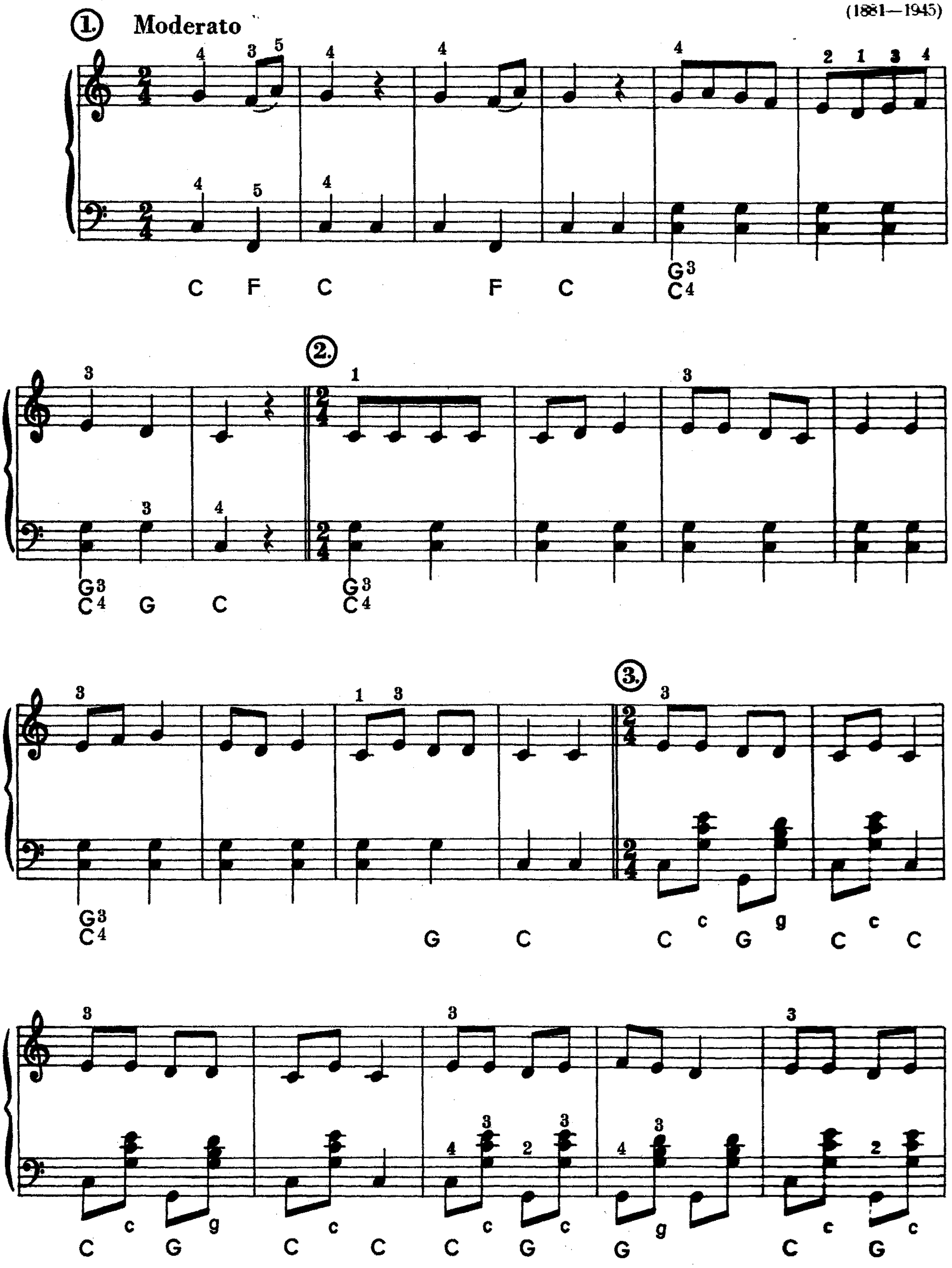
Tempo di Valse

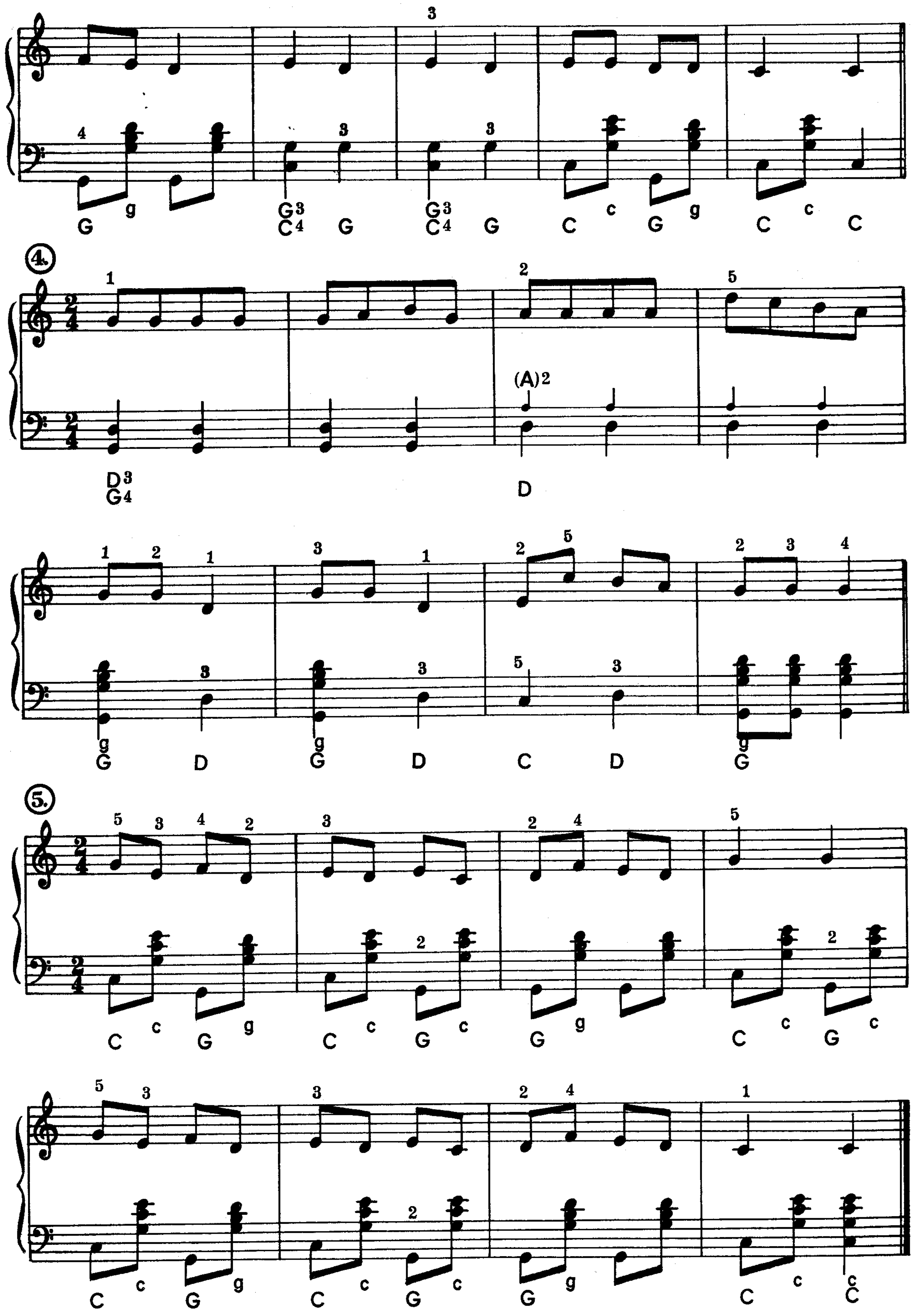


8 Б

ПЯТЬ ВЕНГЕРСКИХ ДЕТСКИХ ПЕСЕН

Из собрания
БЕЛЫ БАРТОКА
(1881—1945)




G g G3 C4 G G3 C4 G C c G g C c C
4.
D3 G4 D
g g g
G D G D C D G
5.
C c G g C c G c G g C c G c
C c G g C c G c G g C c c C

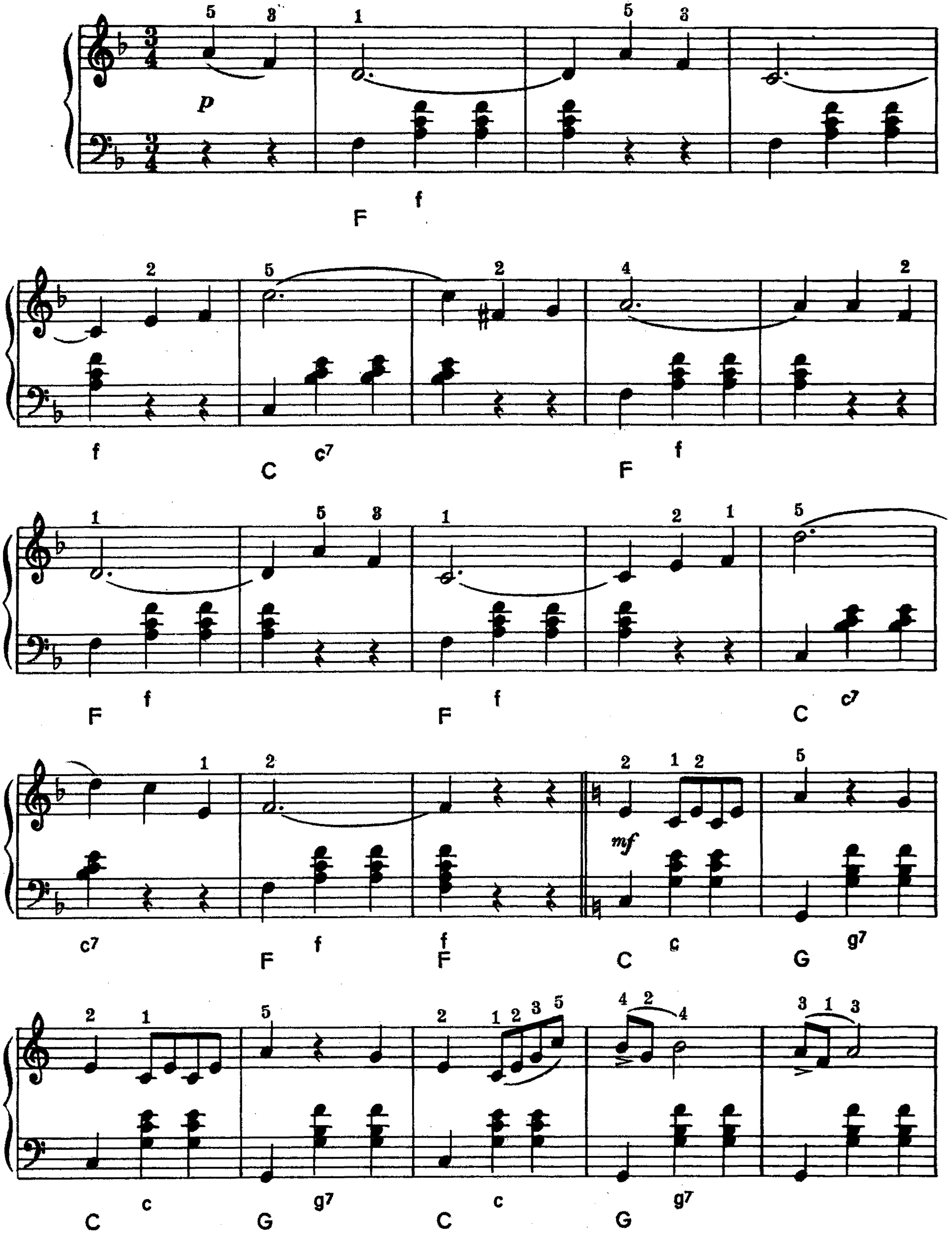
8 Б

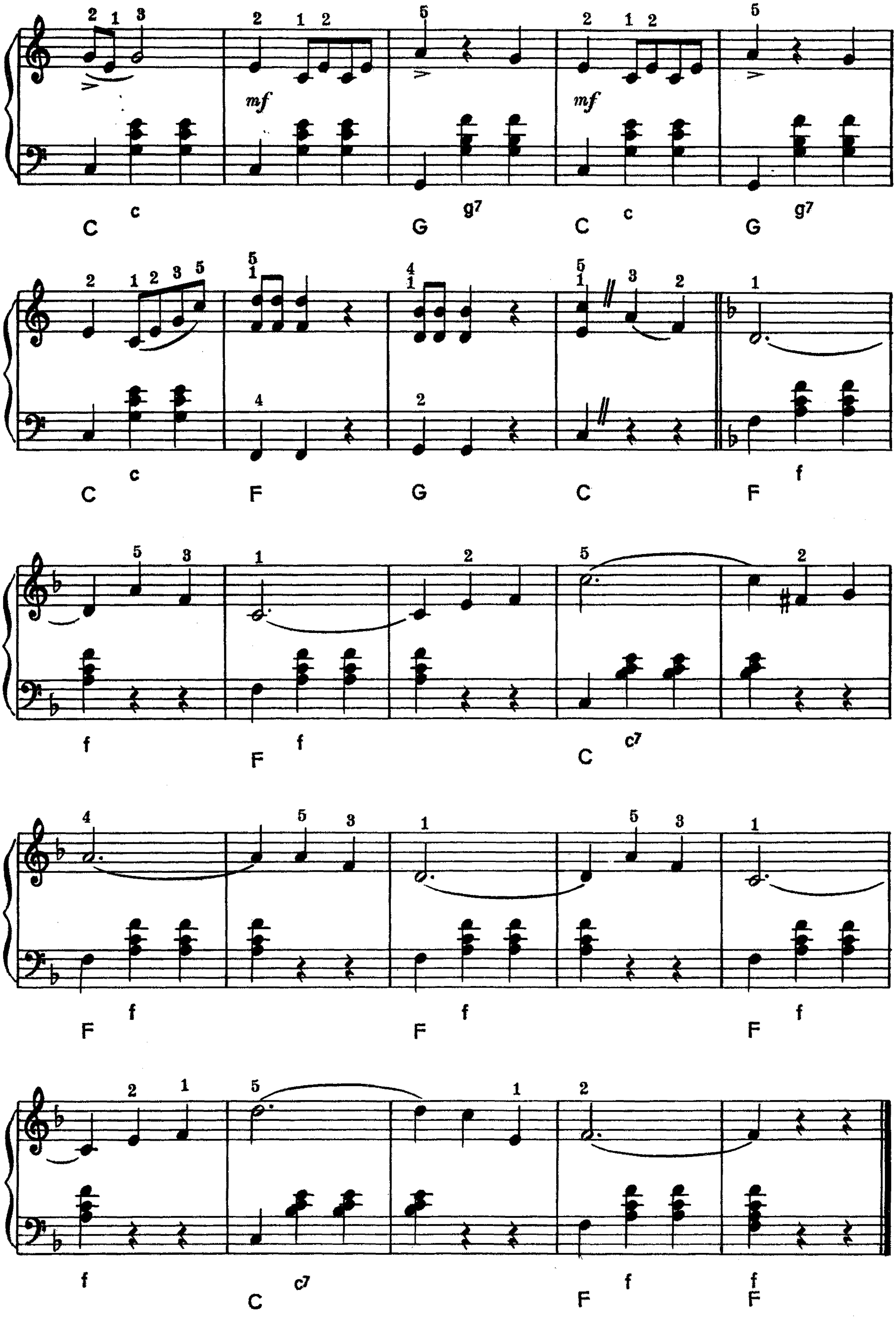
Вальс из оперетты

НИЩИЙ СТУДЕНТ

К. МИЛЛЁККЕР
(1842—1899)

Tempo di Valse

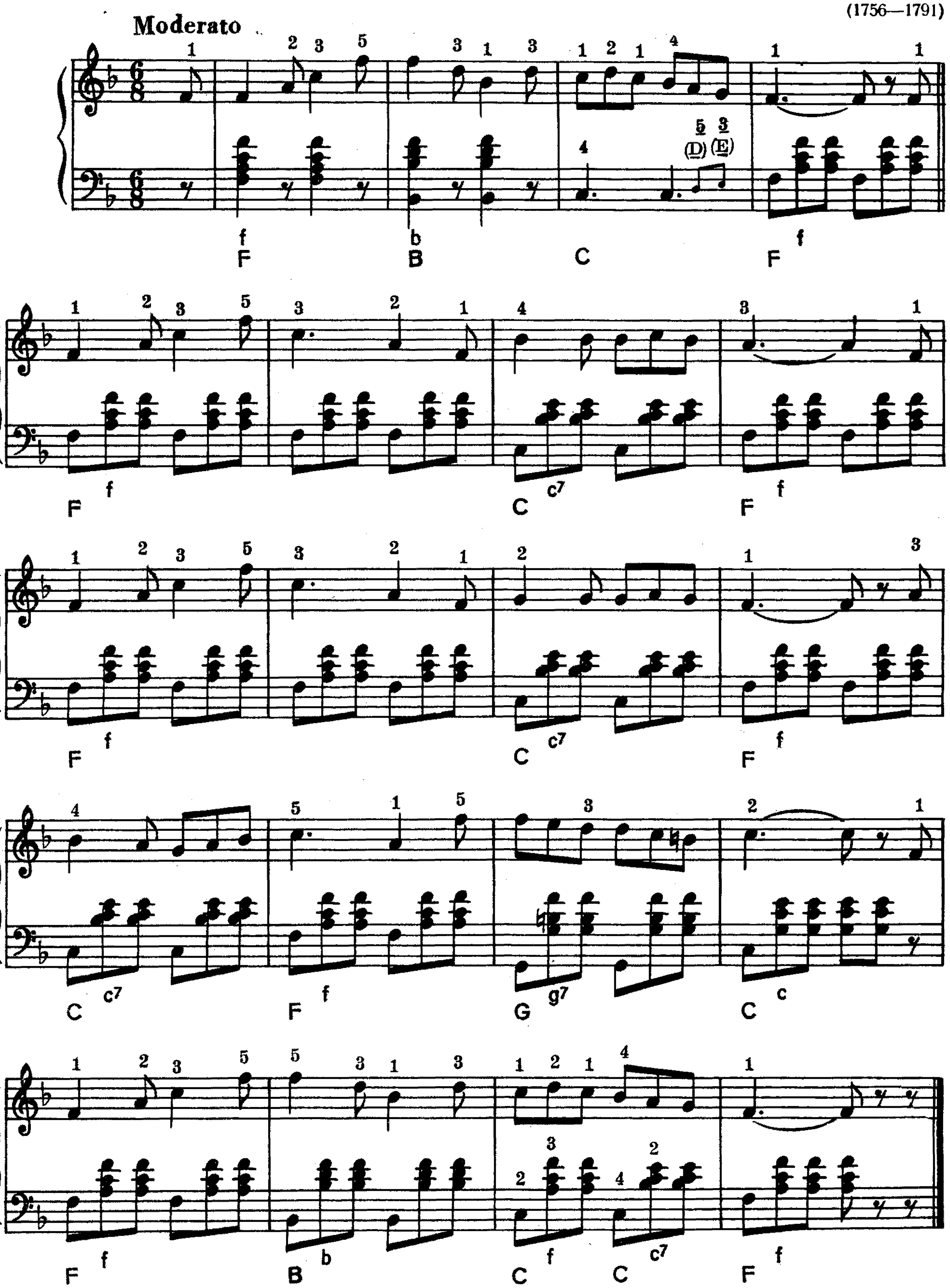



mf
mf
C c G g7 C c G g7
C c F G C F f
f F f C c7
F f F f F f
f C c7 F f f F

12 Б

ПРИДИ, ТЫ МИЛЫЙ МАЙ

В. А. МОЦАРТ
(1756—1791)



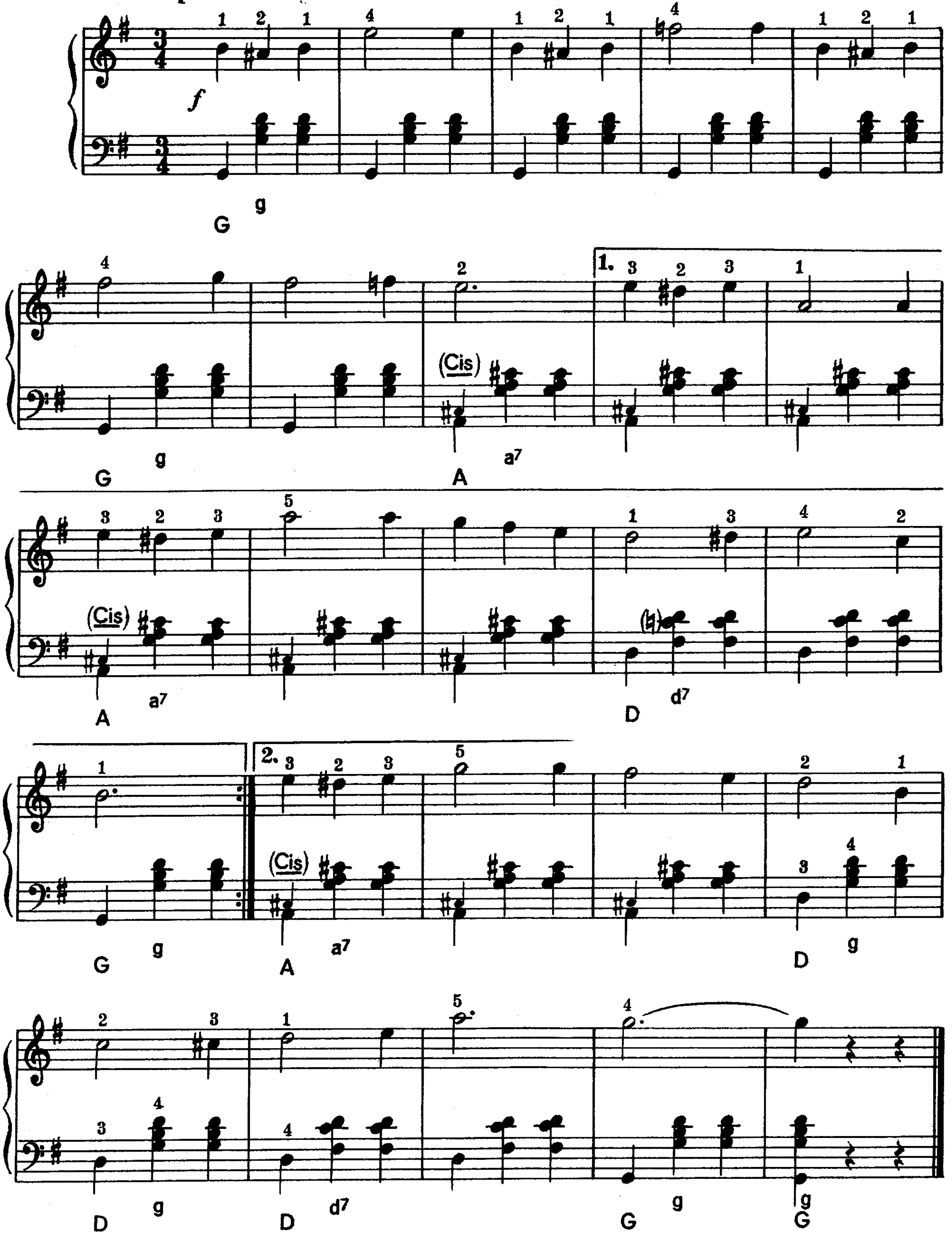
12 Б

Вальс из оперы

СКАЗКИ ГОФМАНА

Ж. ОФФЕНБАХ
(1819—1880)

Tempo di Valse

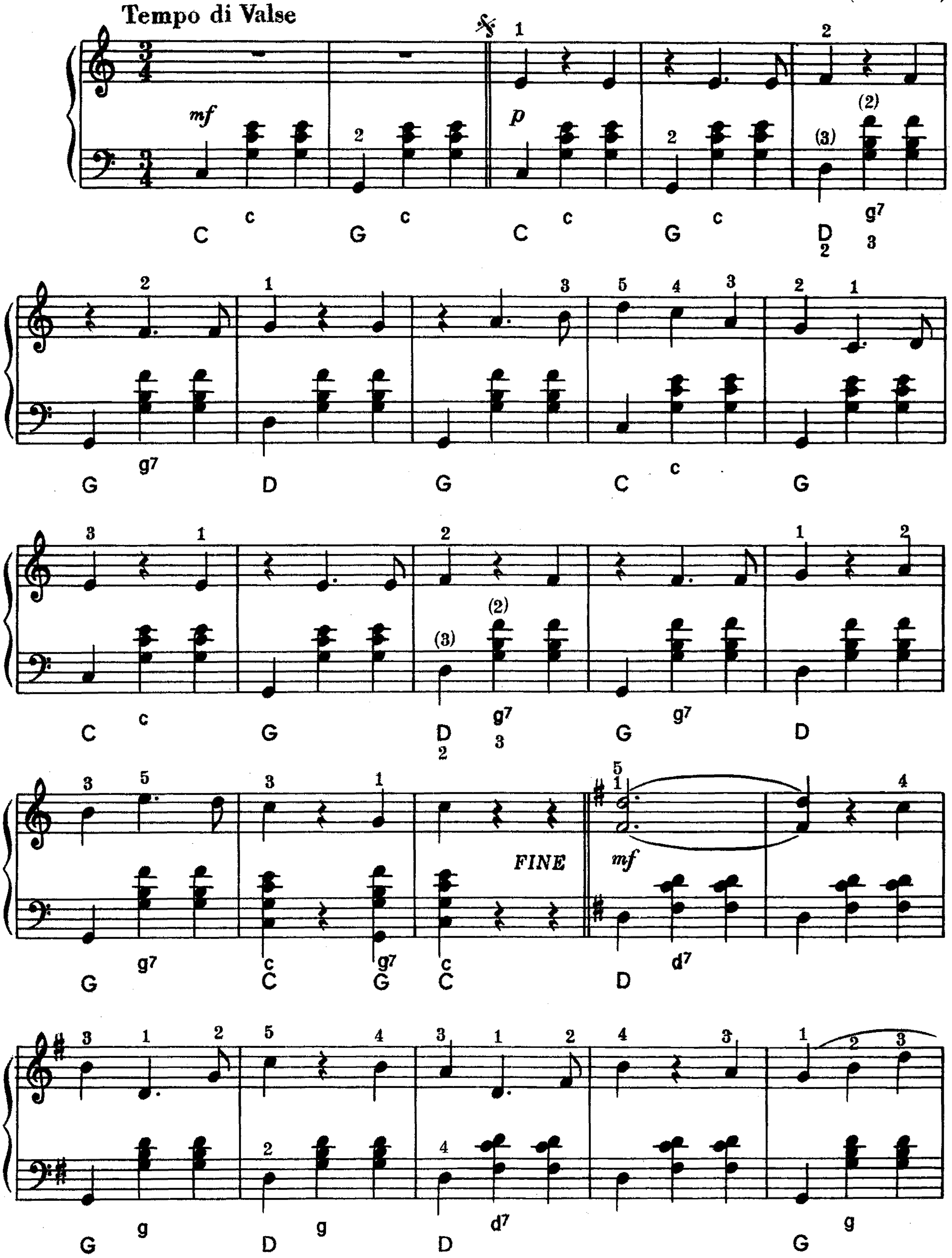


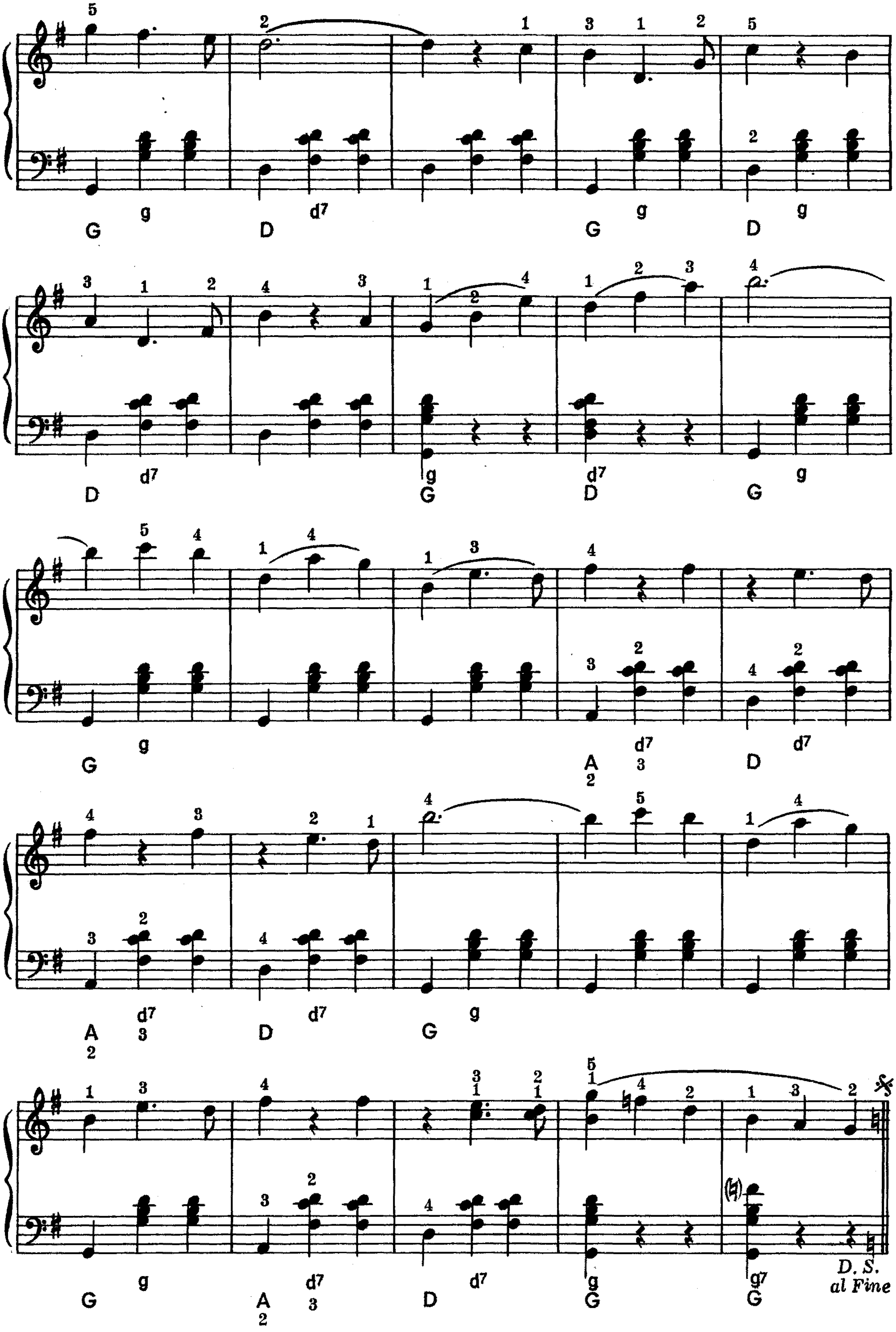
12 Б

Отрывок из вальса

ПОЦЕЛУЙ

Л. АРДИТИ
(1822—1903)

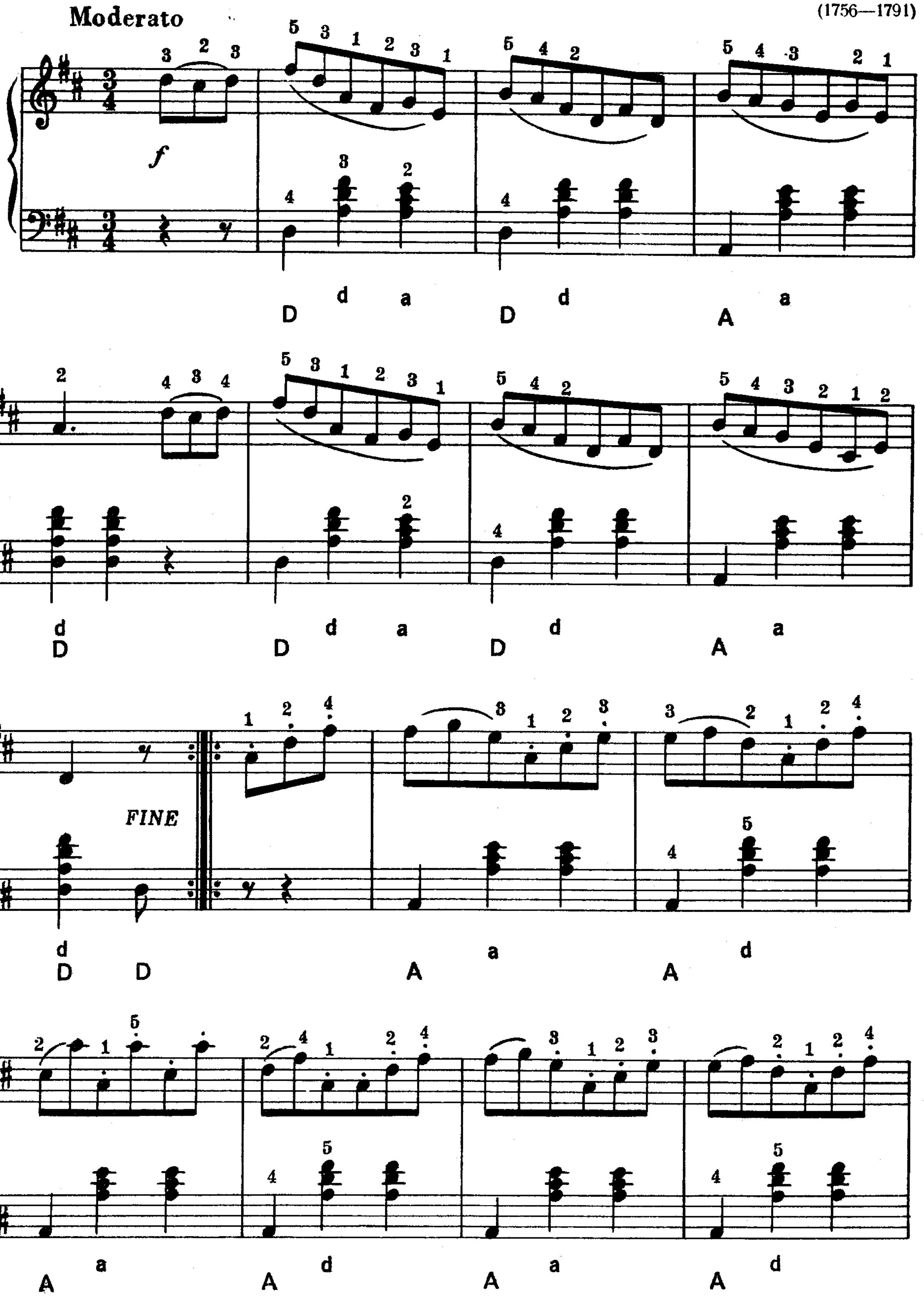


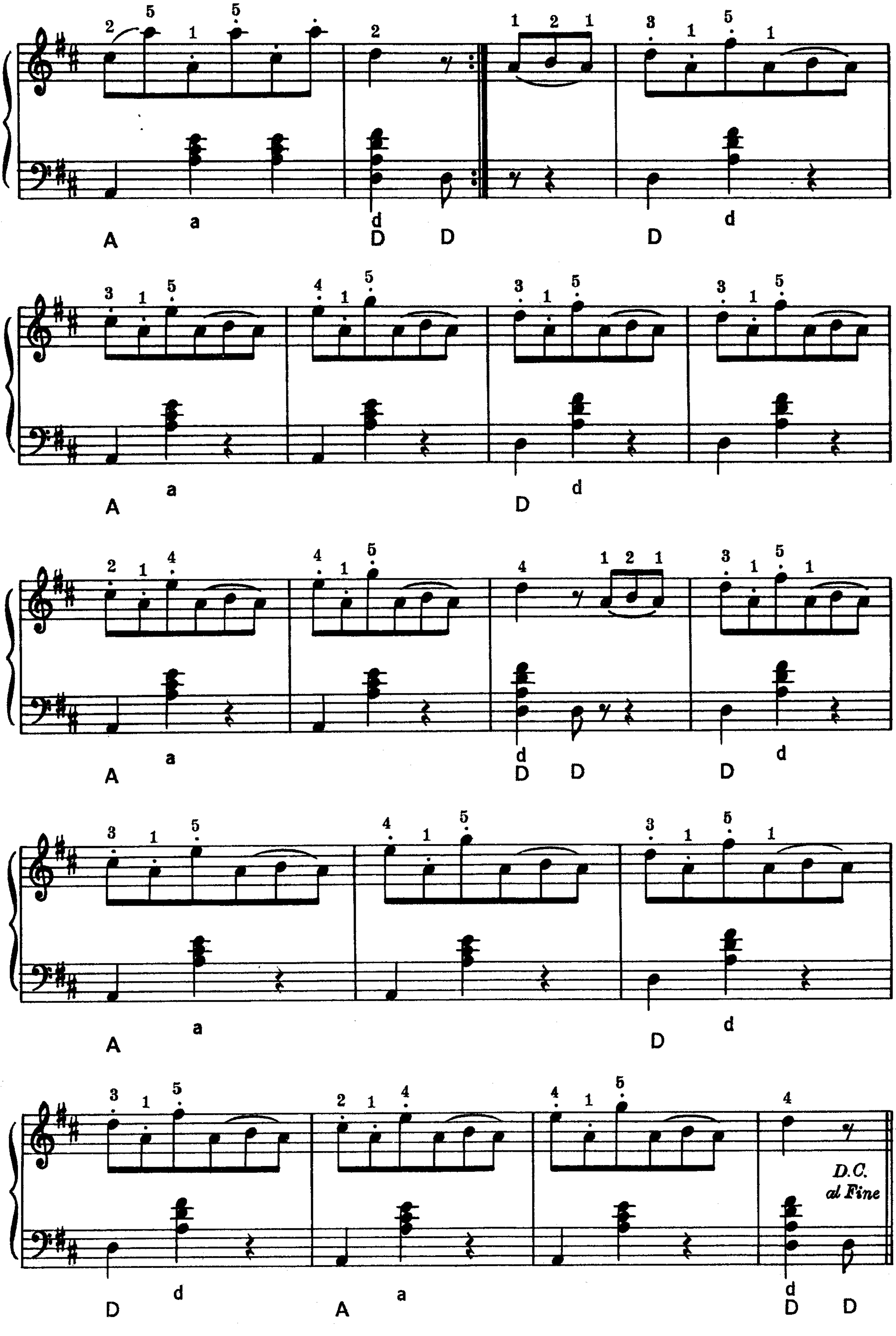

D. S.
al Fine

12 Б

ЛЮБИМЫЙ ВАЛЬС

В. А. МОЦАРТ
(1756—1791)

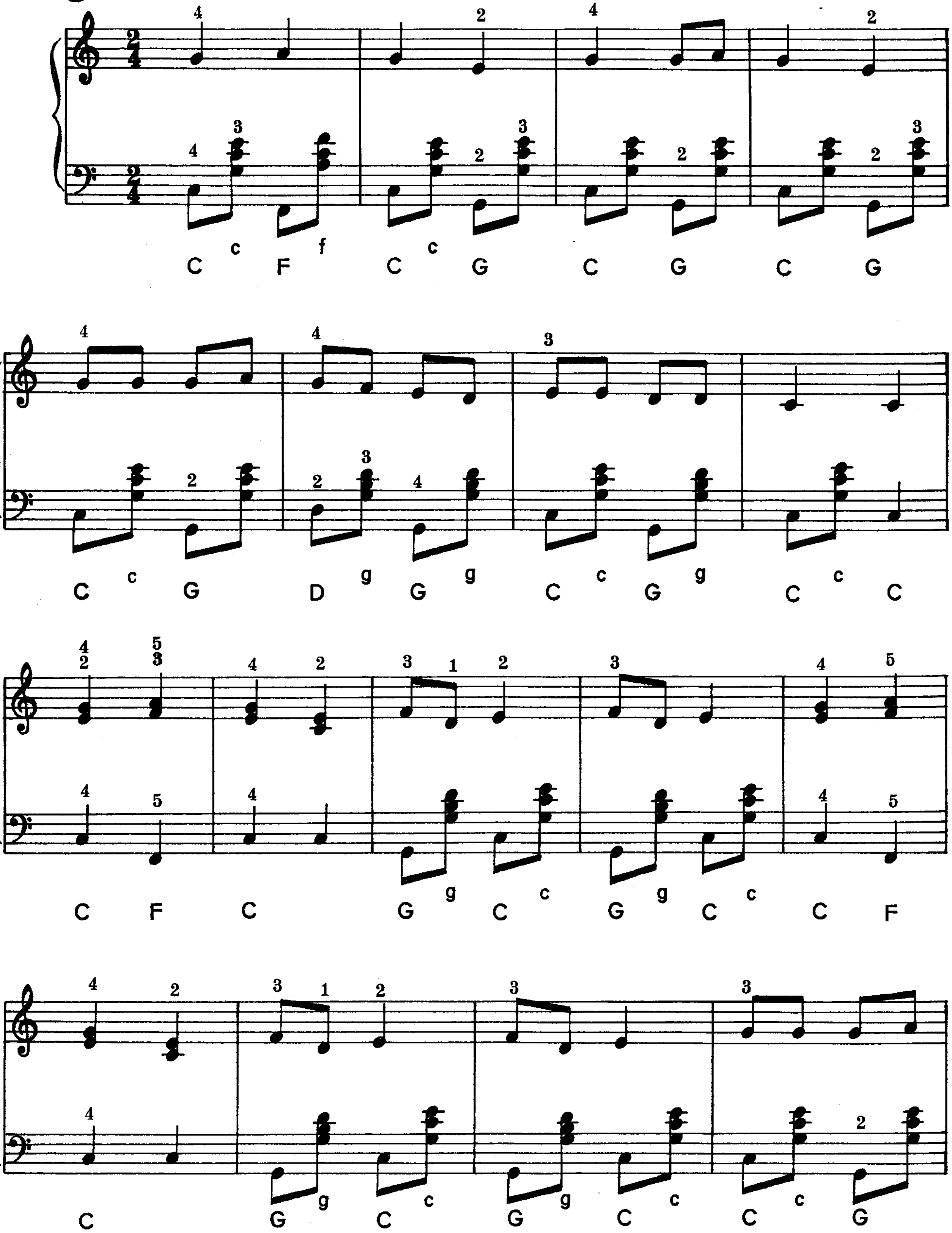


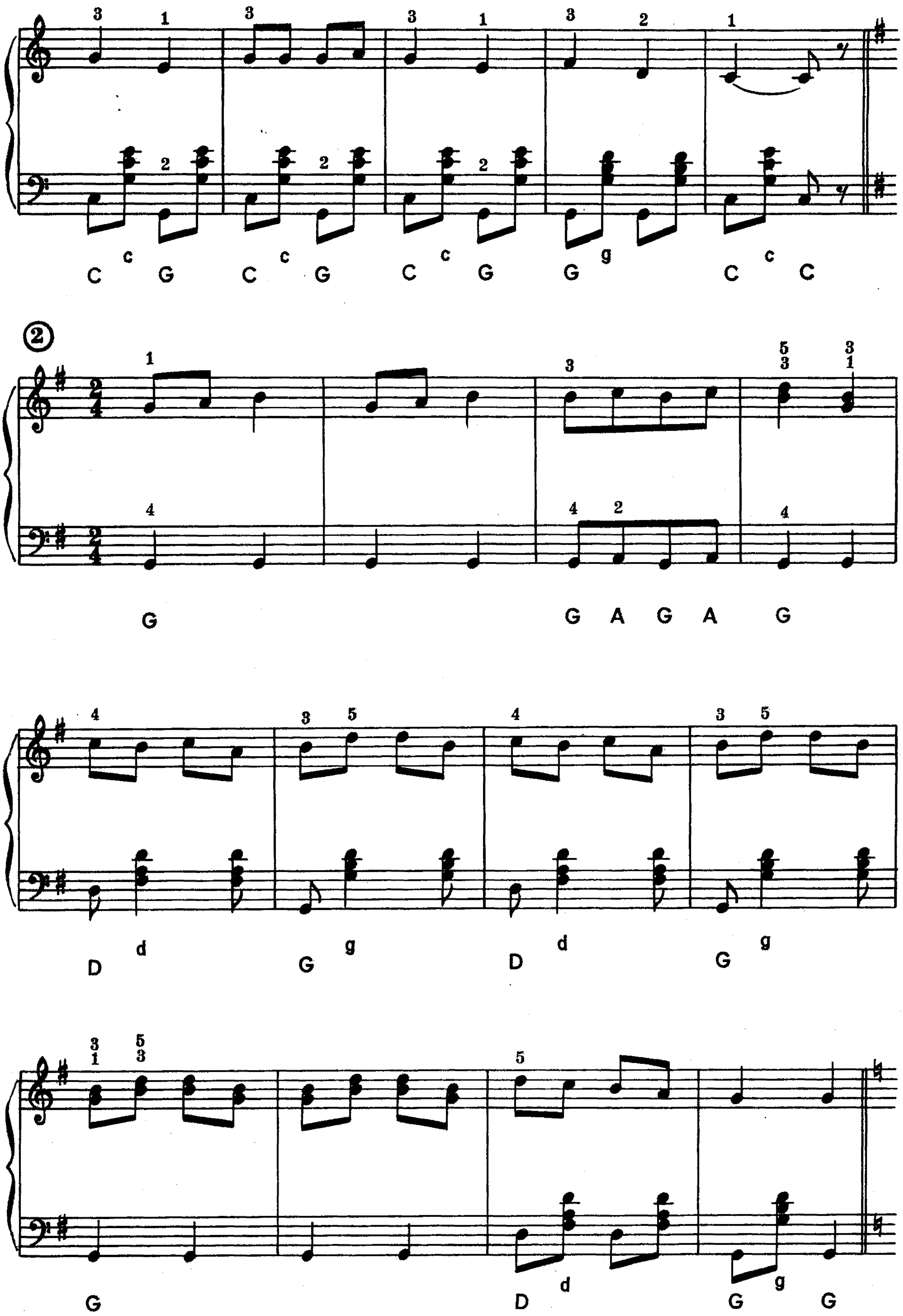

D.C.
al Fine

12 Б

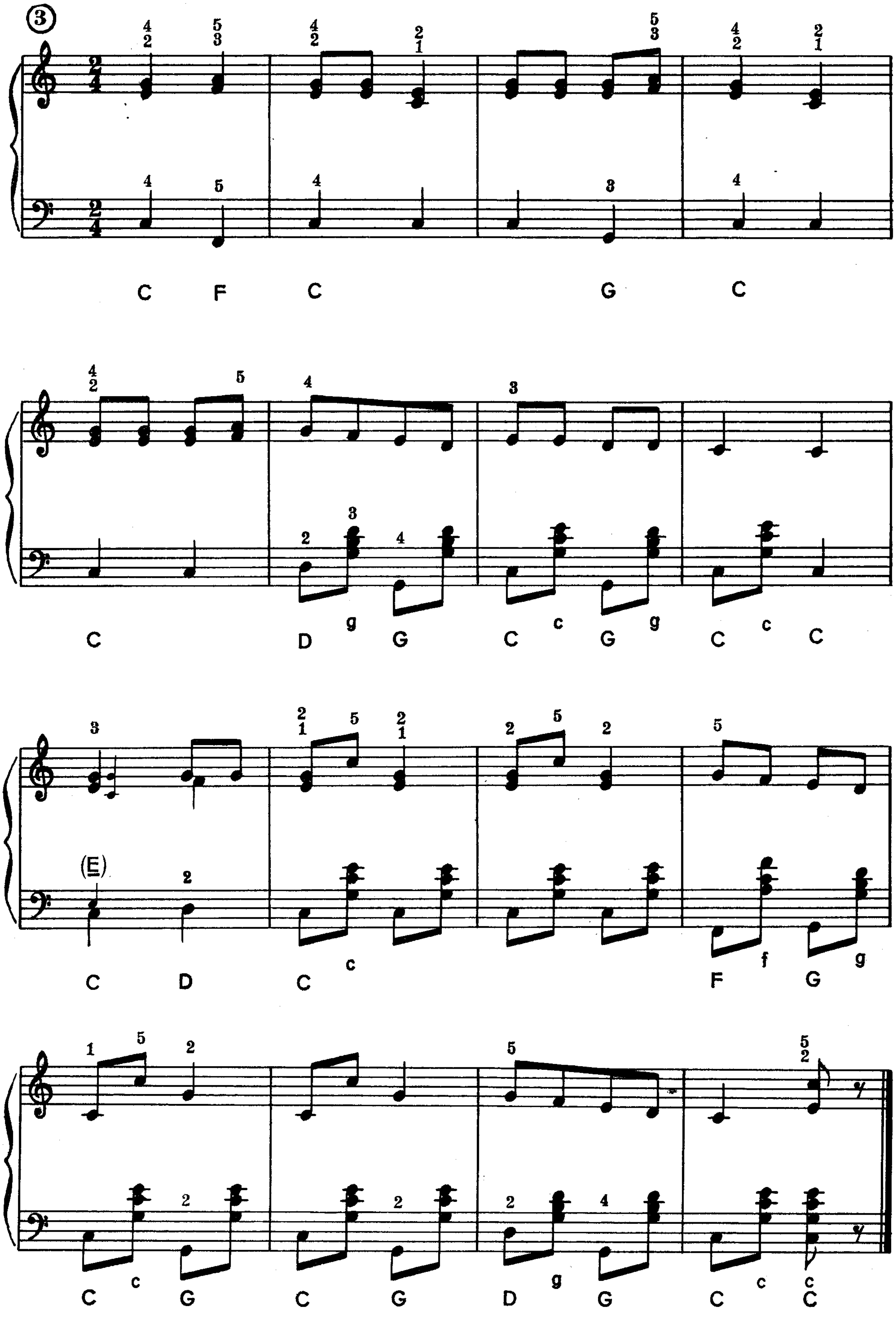
ТРИ ВЕНГЕРСКИХ ПЕСЕНКИ

1. Moderato




C c G C c G C c G G g C c C
②
G G A G A G
D d G g D d G g
G D d G g G

③



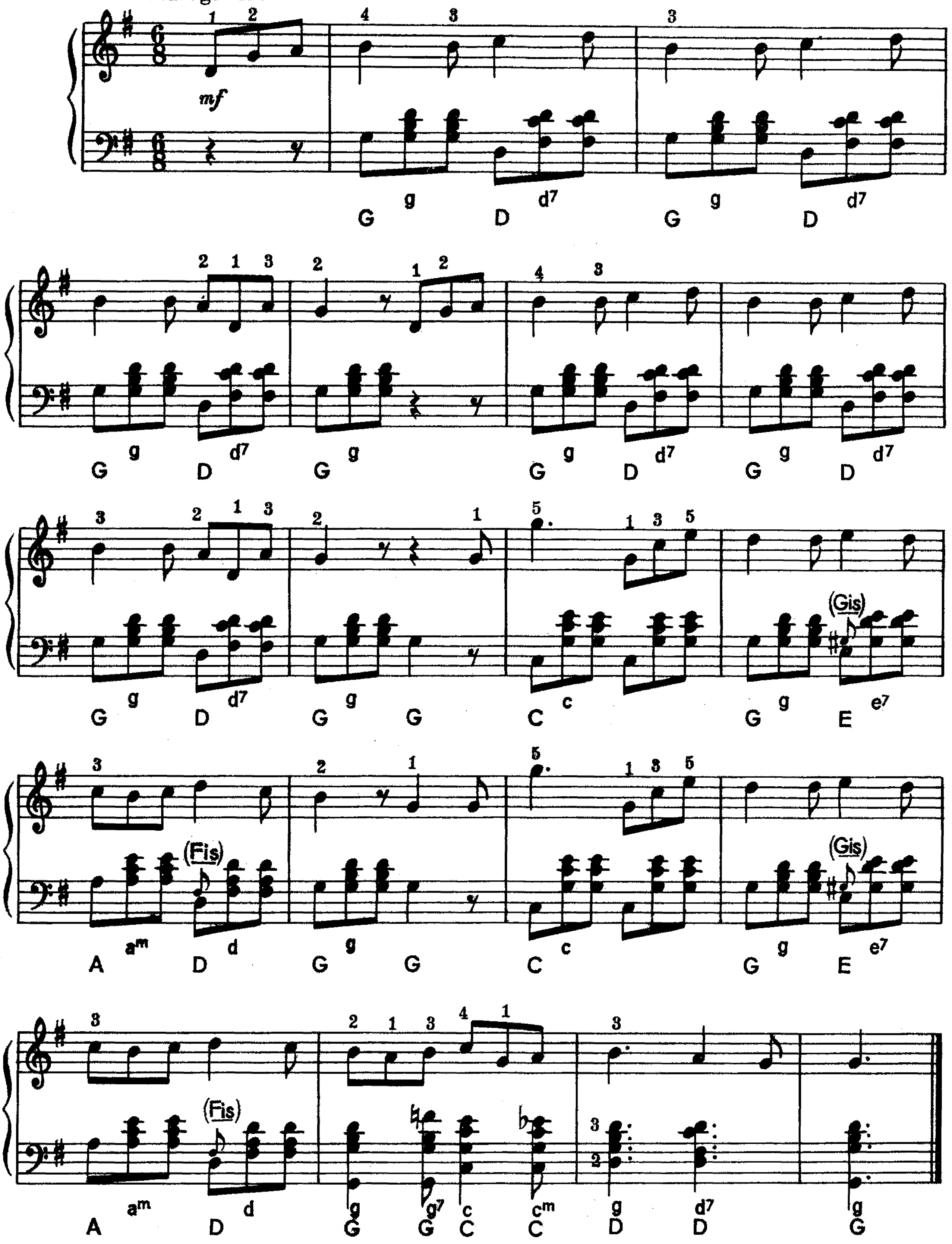
24 Б

Песня из оперетты

ПРЕКРАСНАЯ ЕЛЕНА

Ж. ОФФЕНБАХ
(1819—1880)

Allegretto

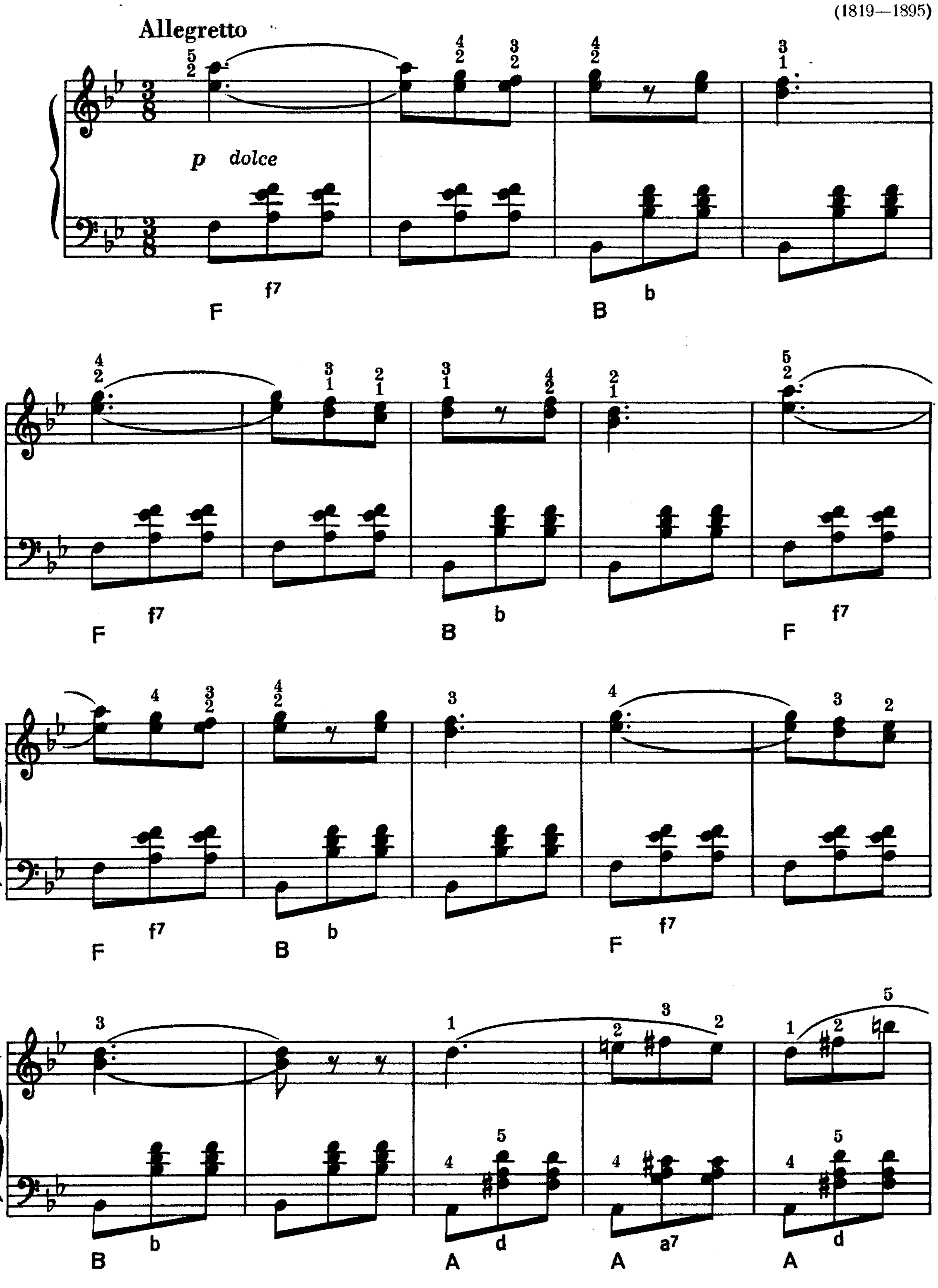


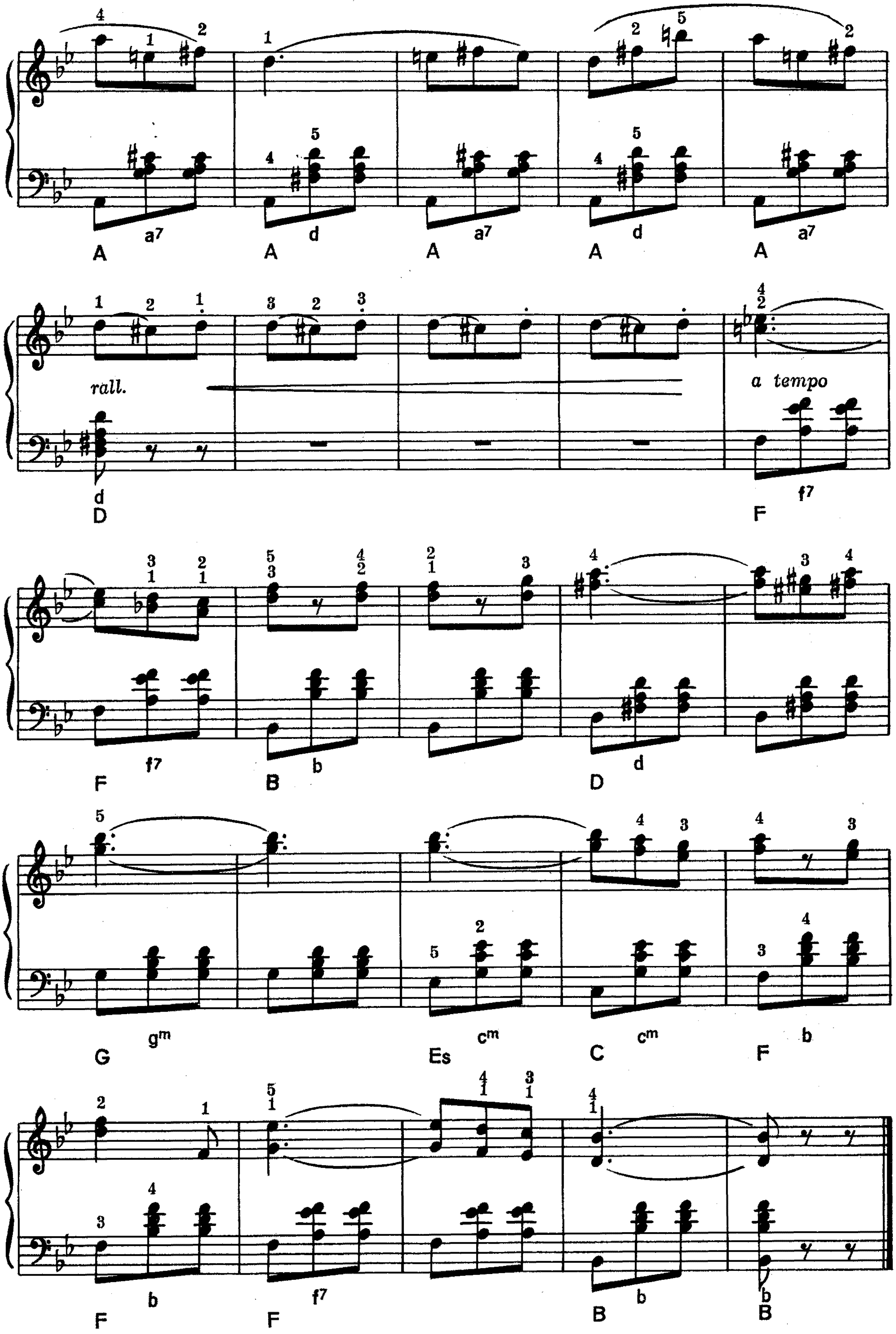
24 Б

Отрывок из увертюры

ПОЭТ И КРЕСТЬЯНИН

Ф. ЗУППЕ
(1819—1895)



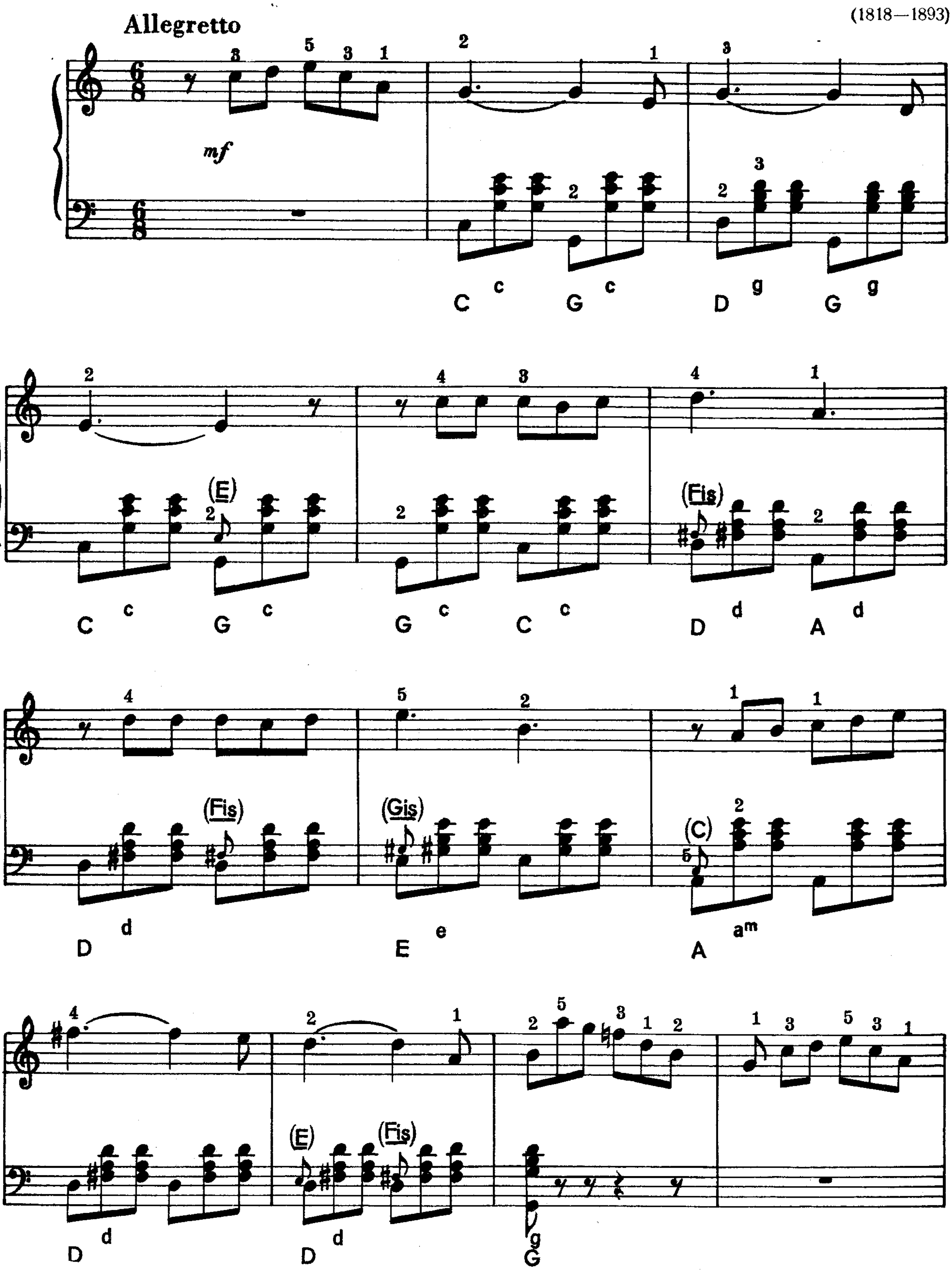

A a7 A d A a7 A d A a7
rall.
a tempo
d D F f7
F f7 B b D d
G gm Es cm C cm F b
F b F f7 B b b B

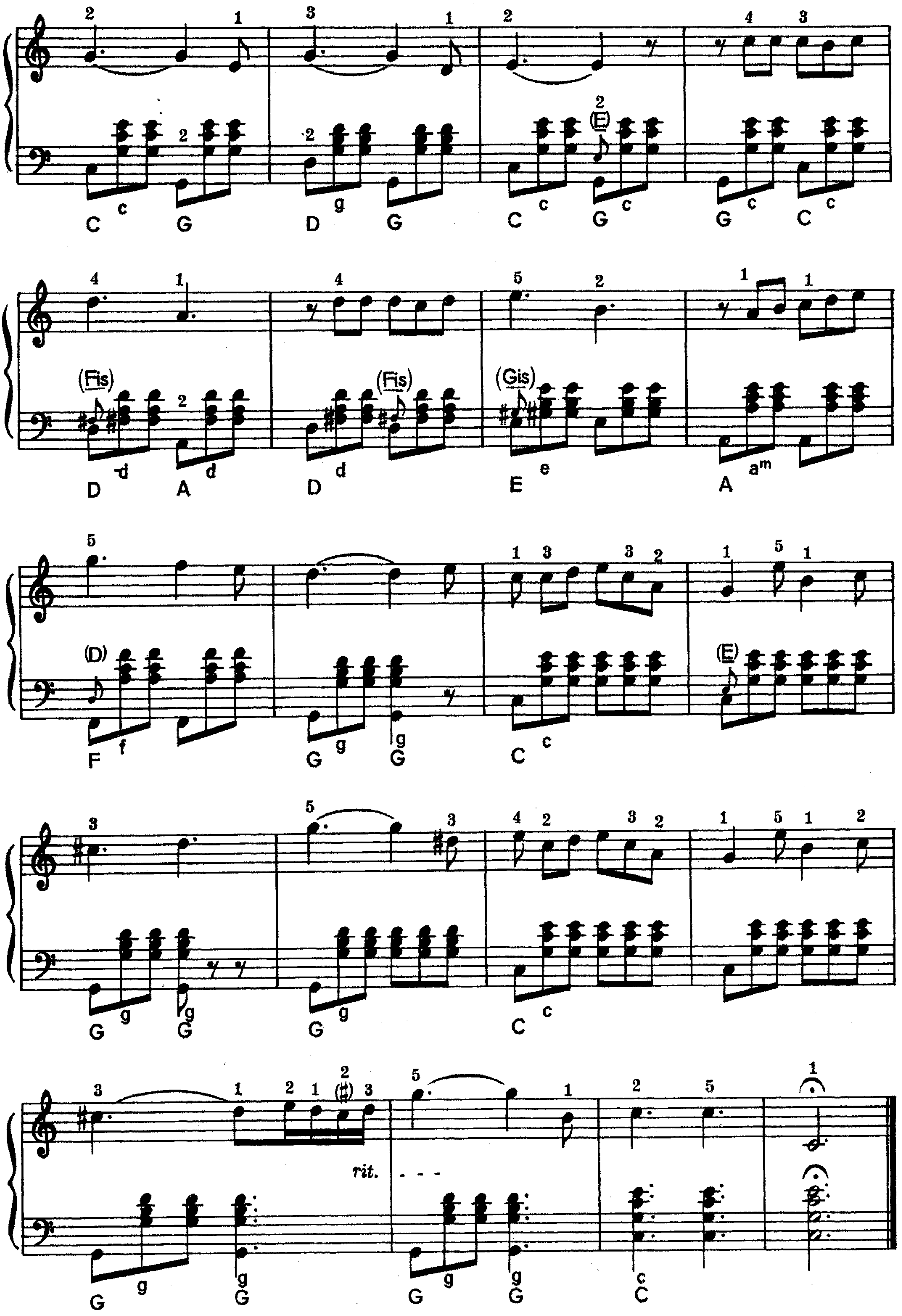
24 Б

Ария из оперы

ФАУСТ

Ш. ГУНО
(1818—1893)



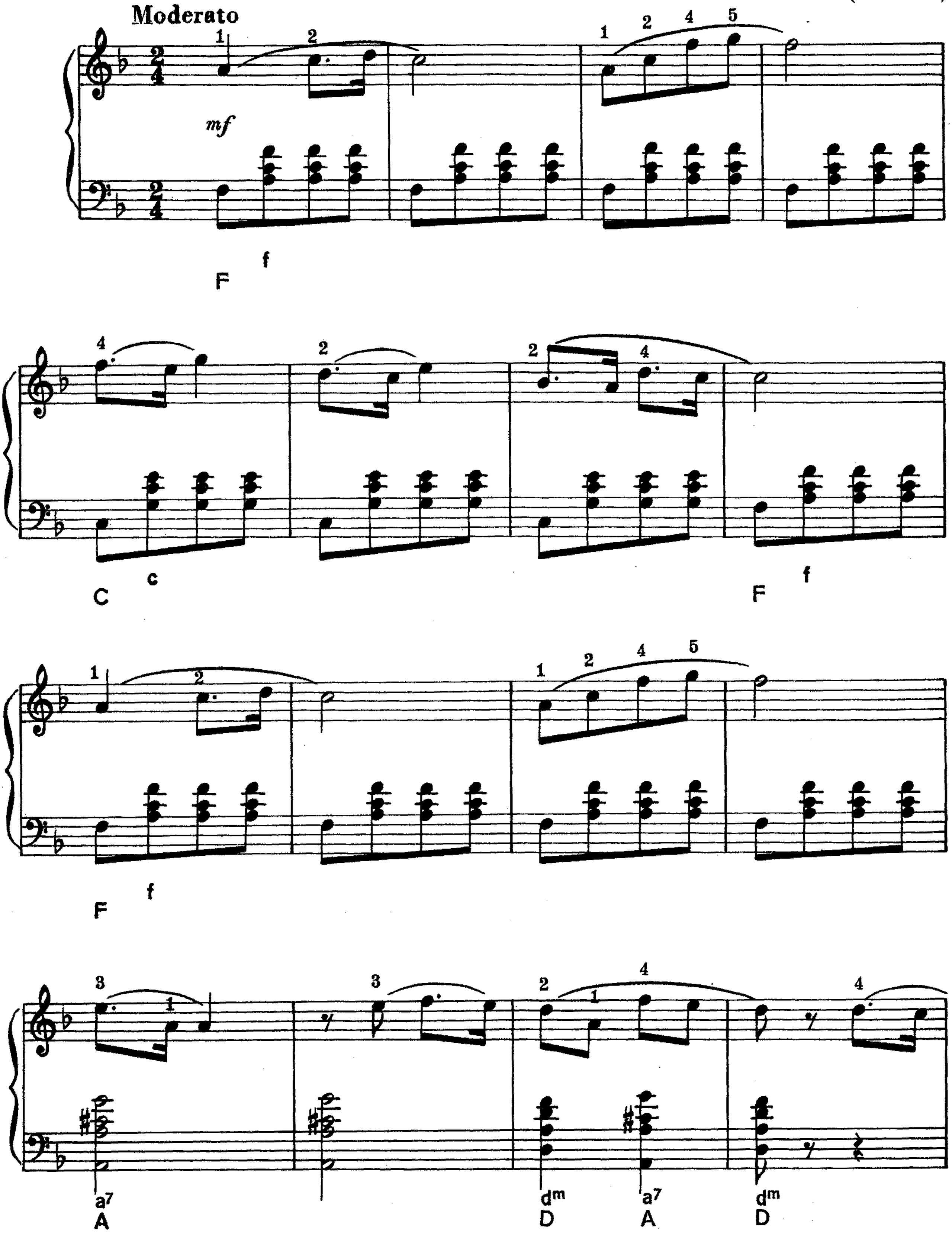

rit.

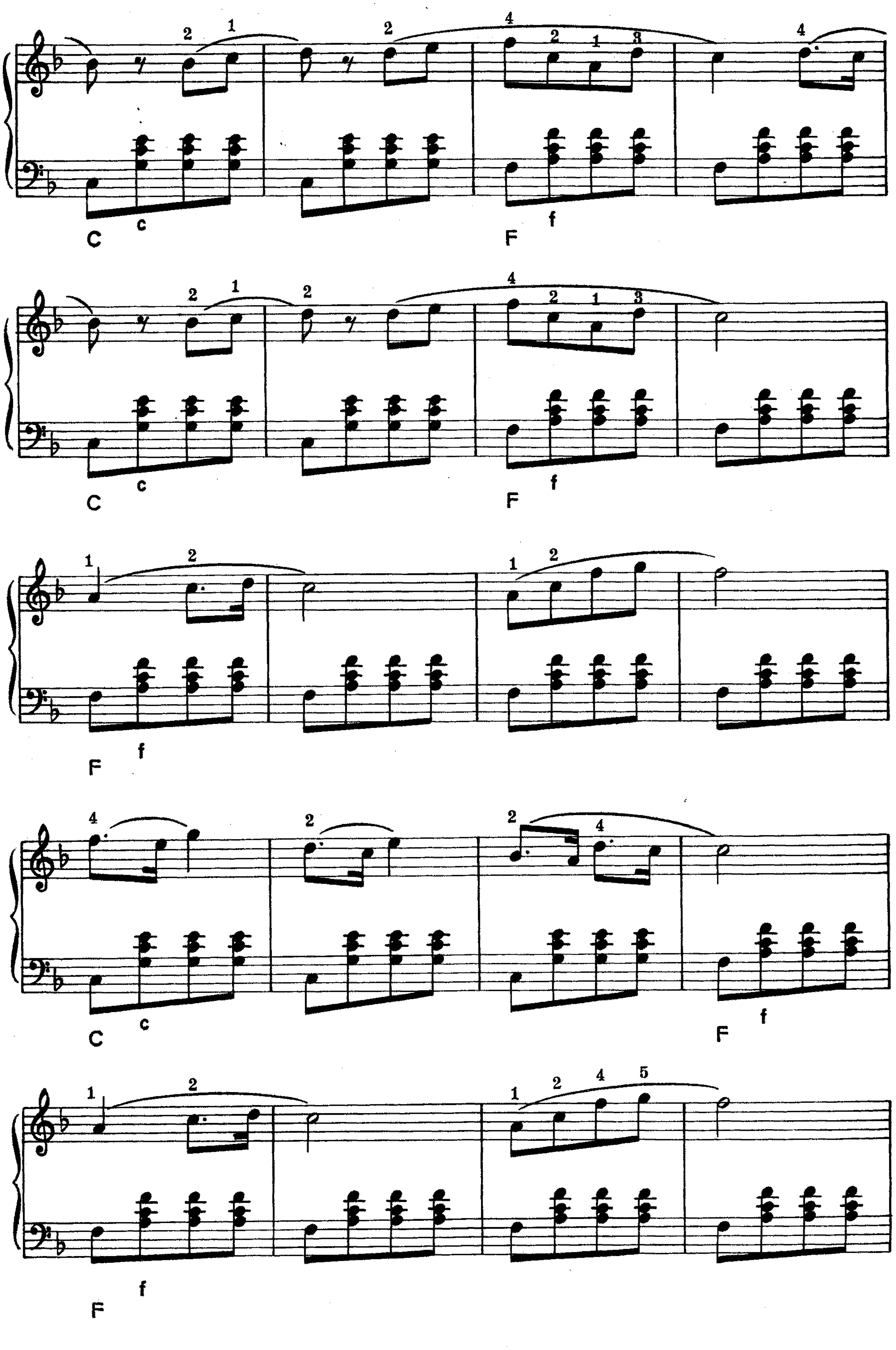
24 Б

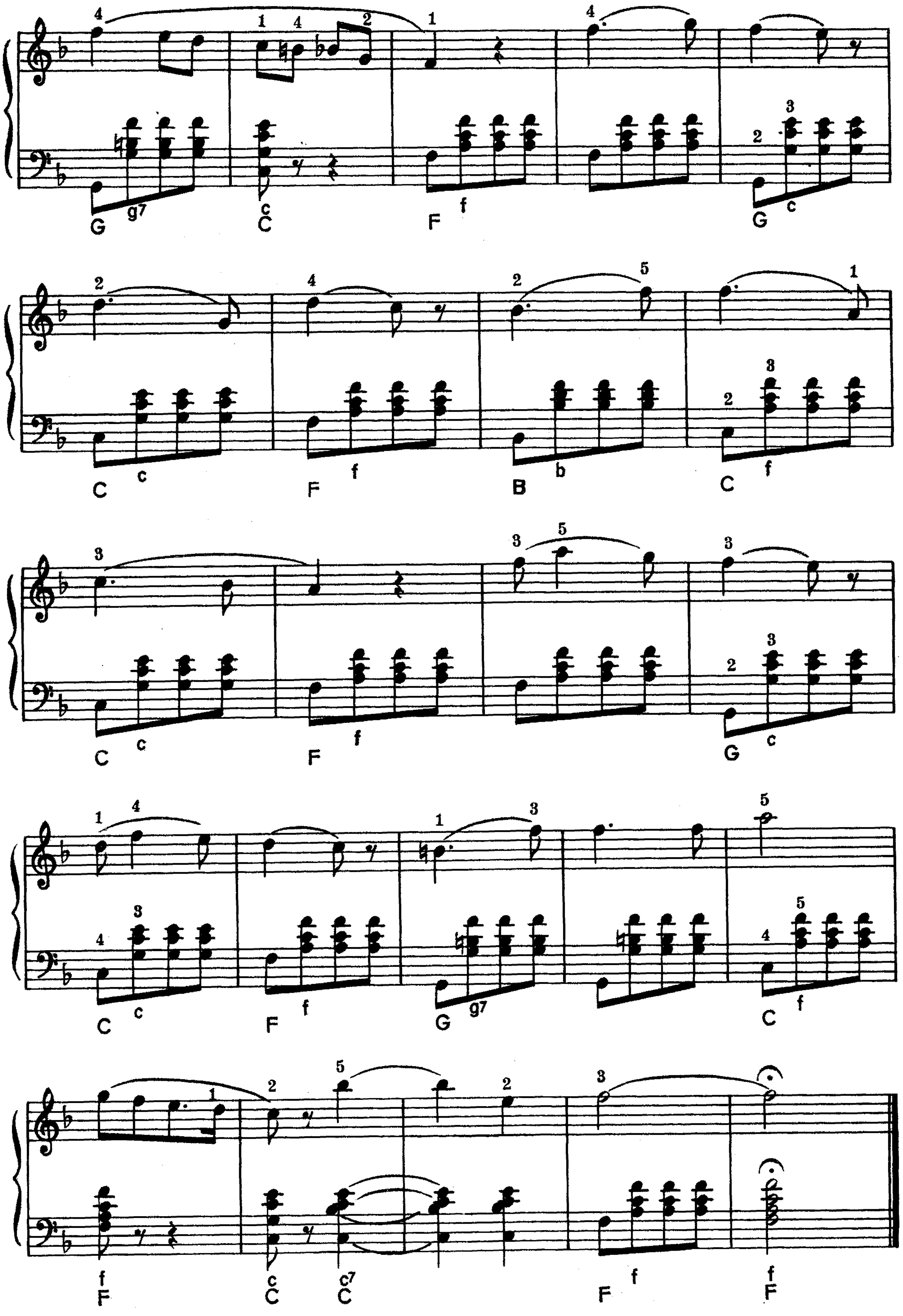
Ария из оперы

МАРТА

Ф. ФЛОТОВ
(1812—1883)




C
c
F
f
C
c
F
f
F
f
C
c
F
f
F
f

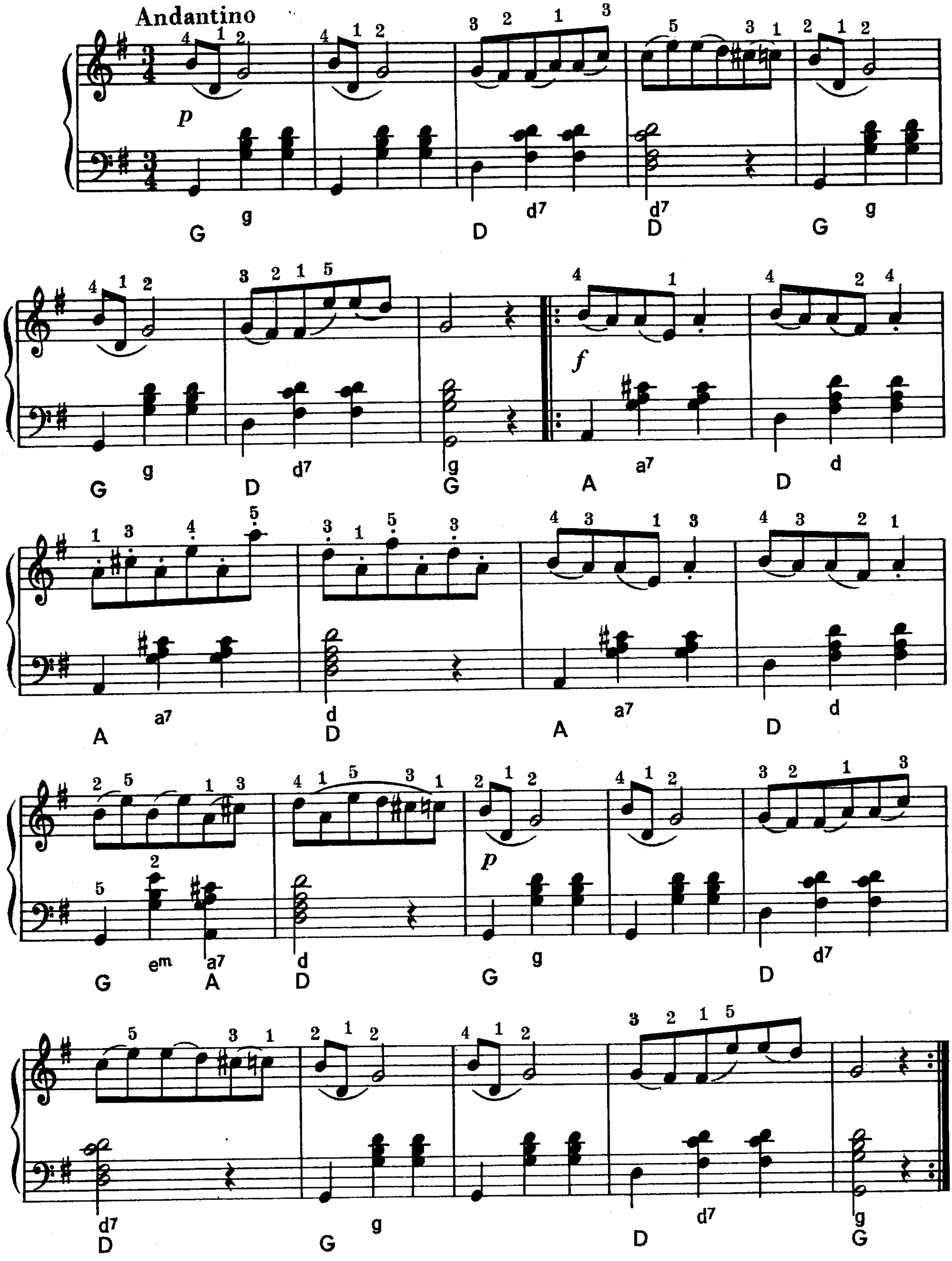

G g7 C c F f G c
C c F f B b C f
C c F f G c
C c F f G g7 C f
f F c C c7 C F f f F

24 Б

ТИРОЛЬКА

отрывок из оперы ДОЧЬ ПОЛКА

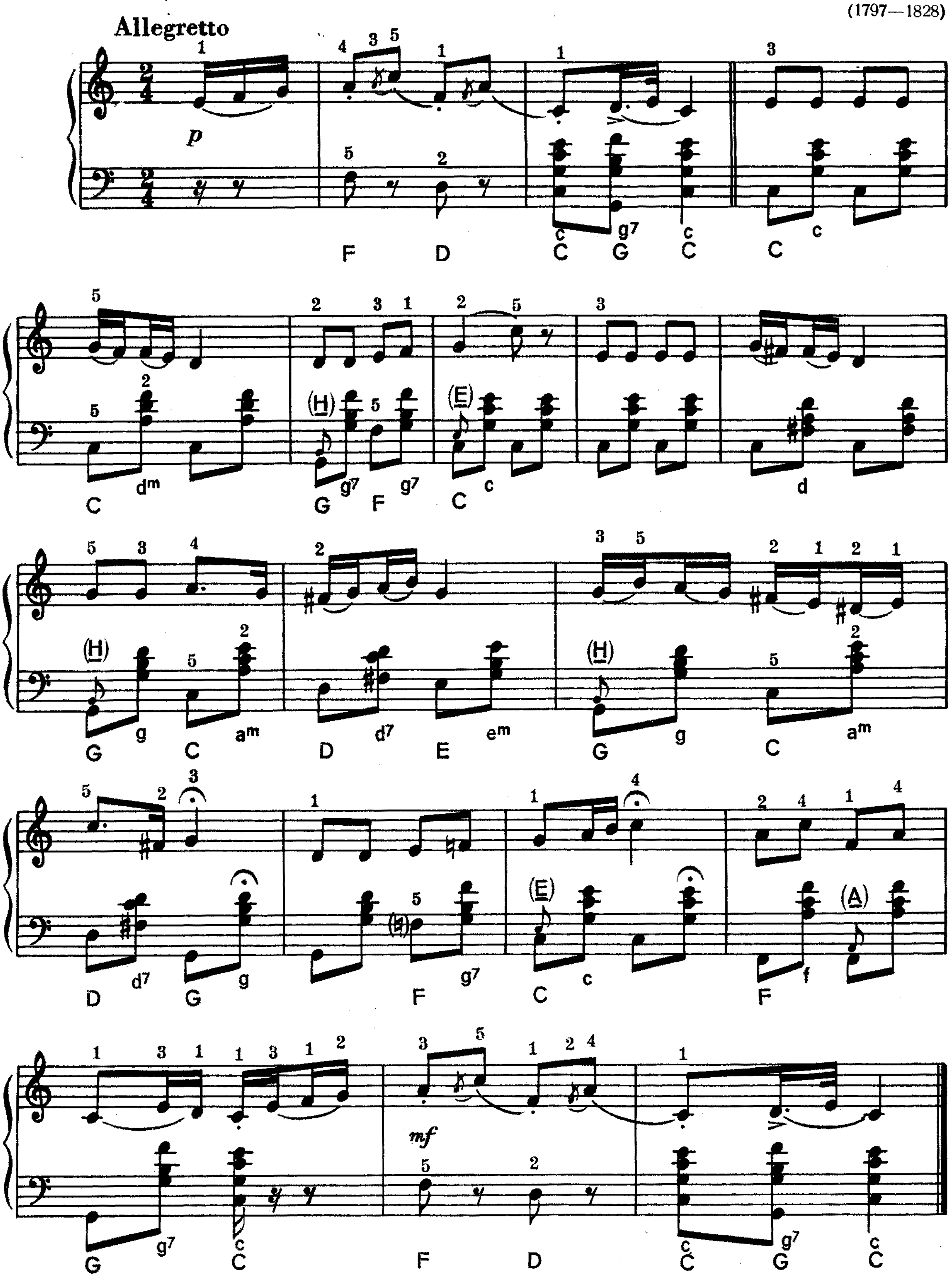
Г. ДОНИЦЕТТИ
(1797—1848)



24 Б

СТЕПНАЯ РОЗОЧКА

Ф. ШУБЕРТ
(1797—1828)

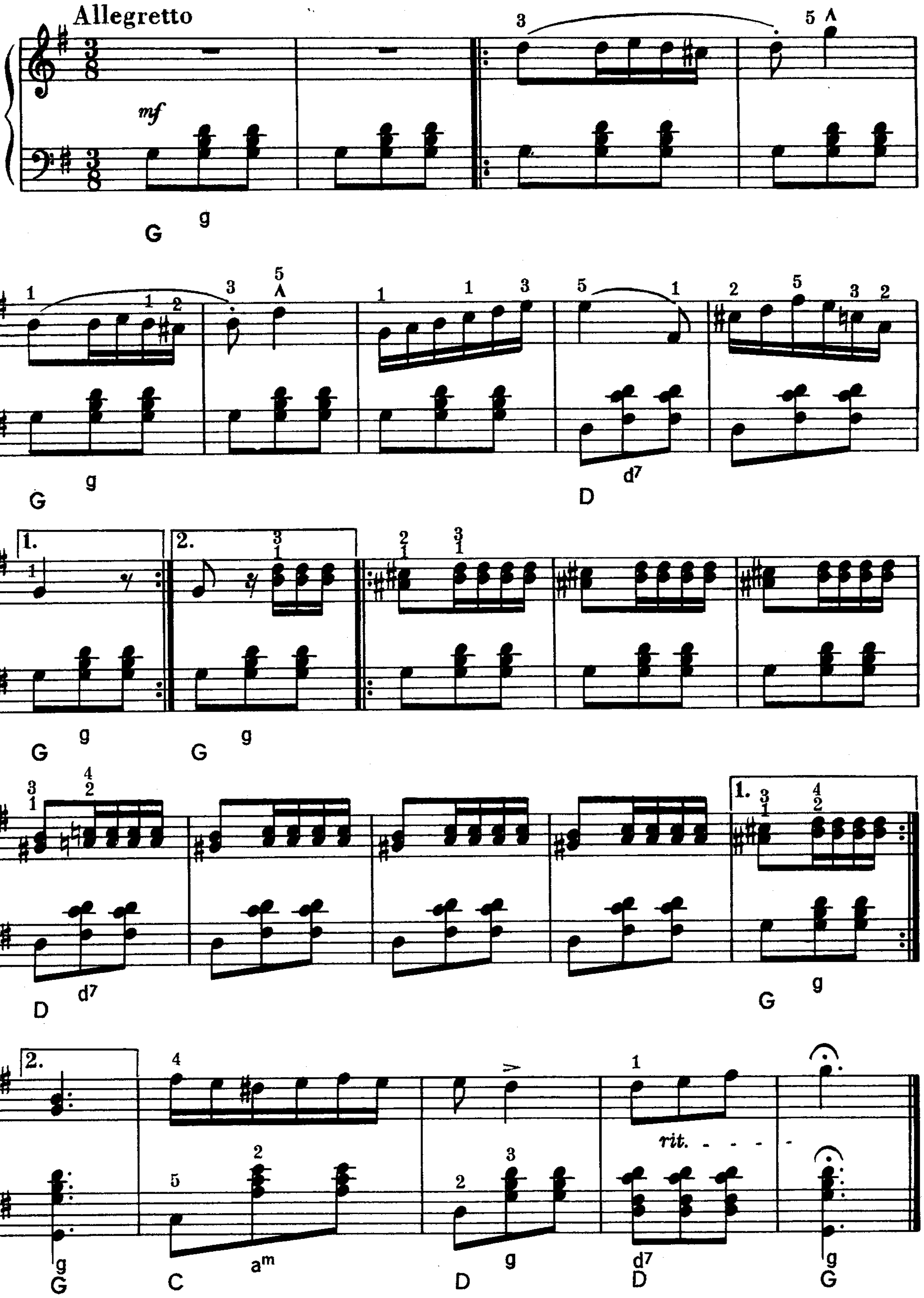


24 Б

Дует из оперы

СЕВИЛЬСКИЙ ЦИРЮЛЬНИК

ДЖ. РОССИНИ
(1792—1868)

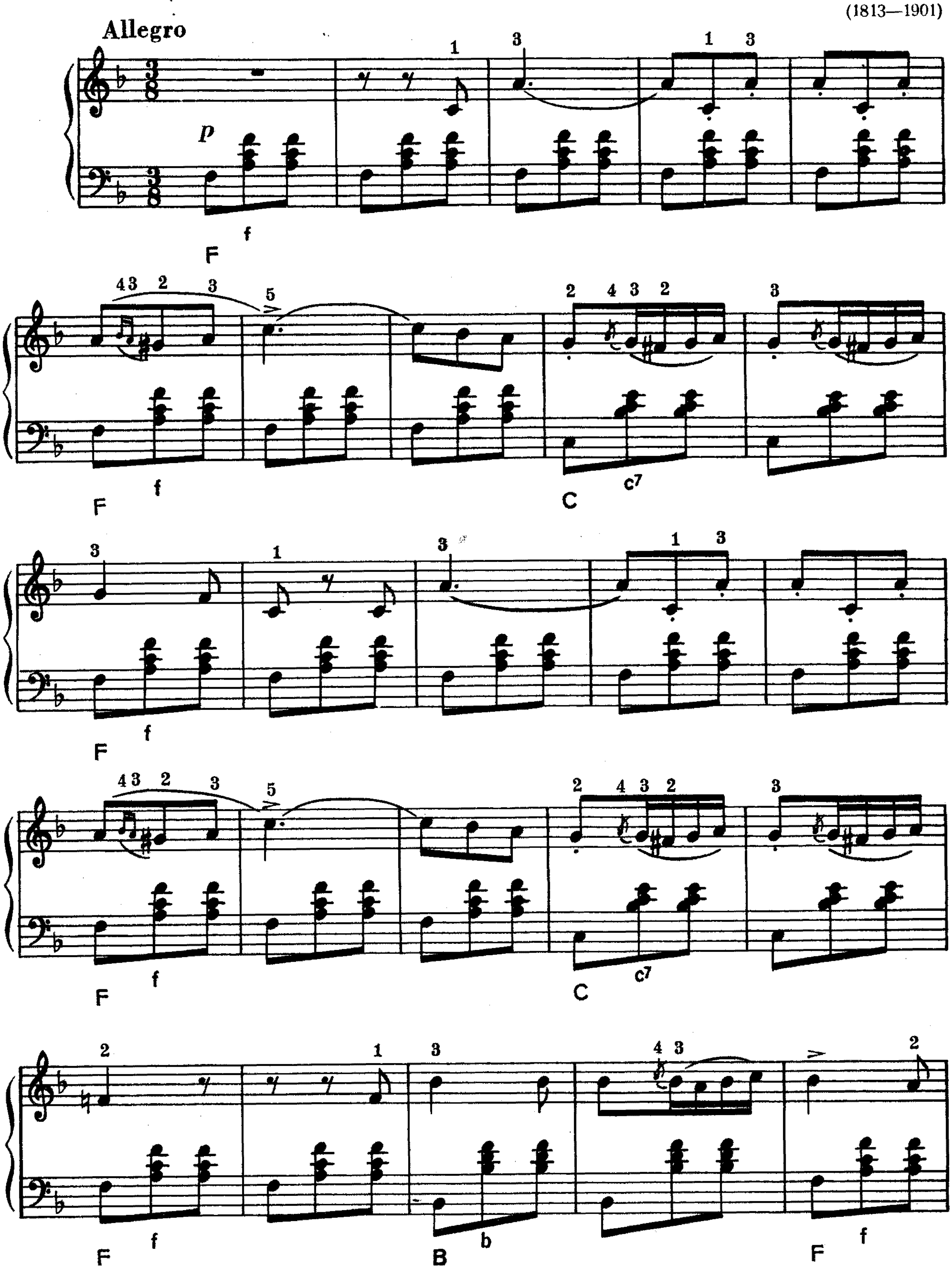


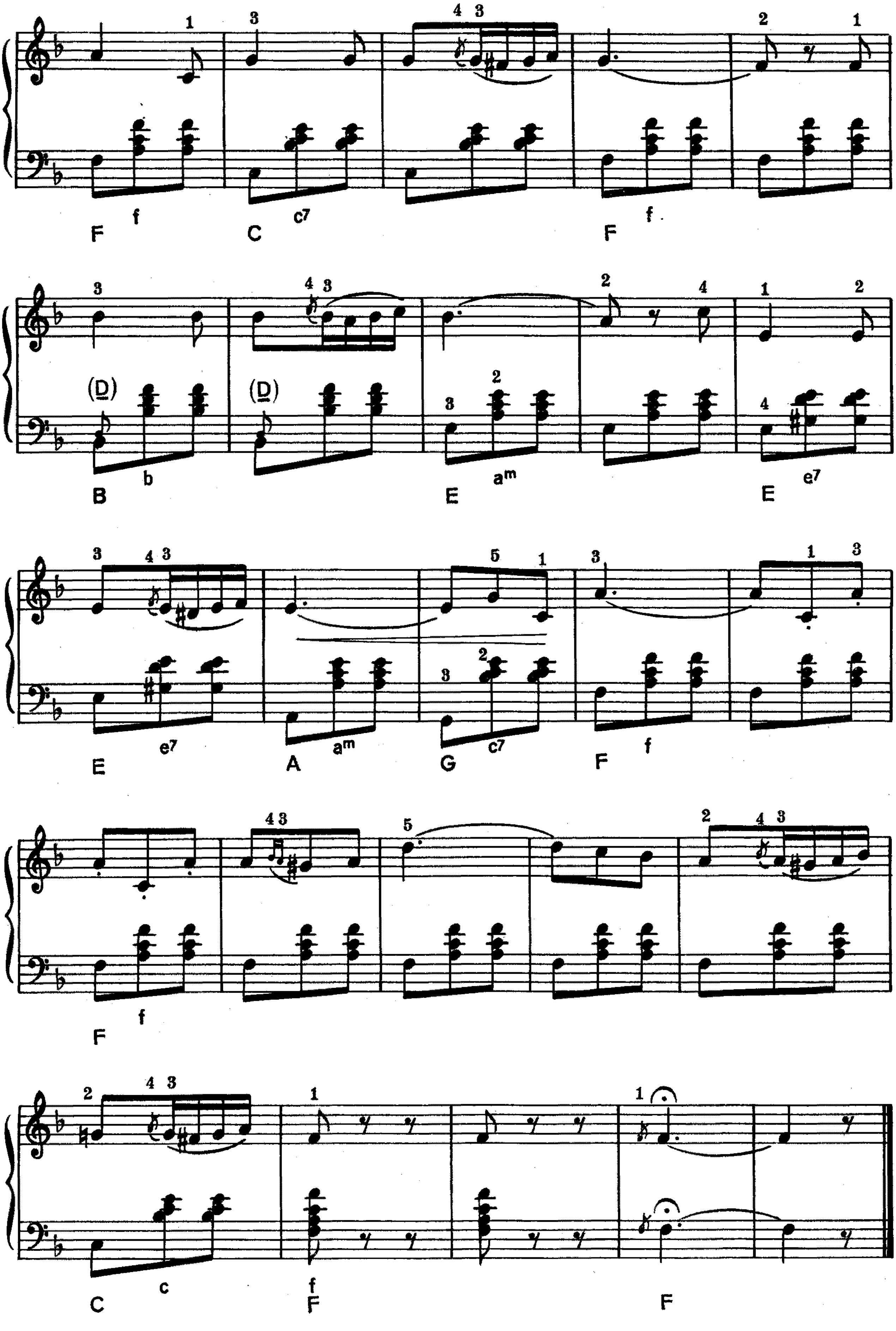
24 Б

Застольная песнь из оперы

ТРАВИАТА

ДЖ. ВЕРДИ
(1813—1901)



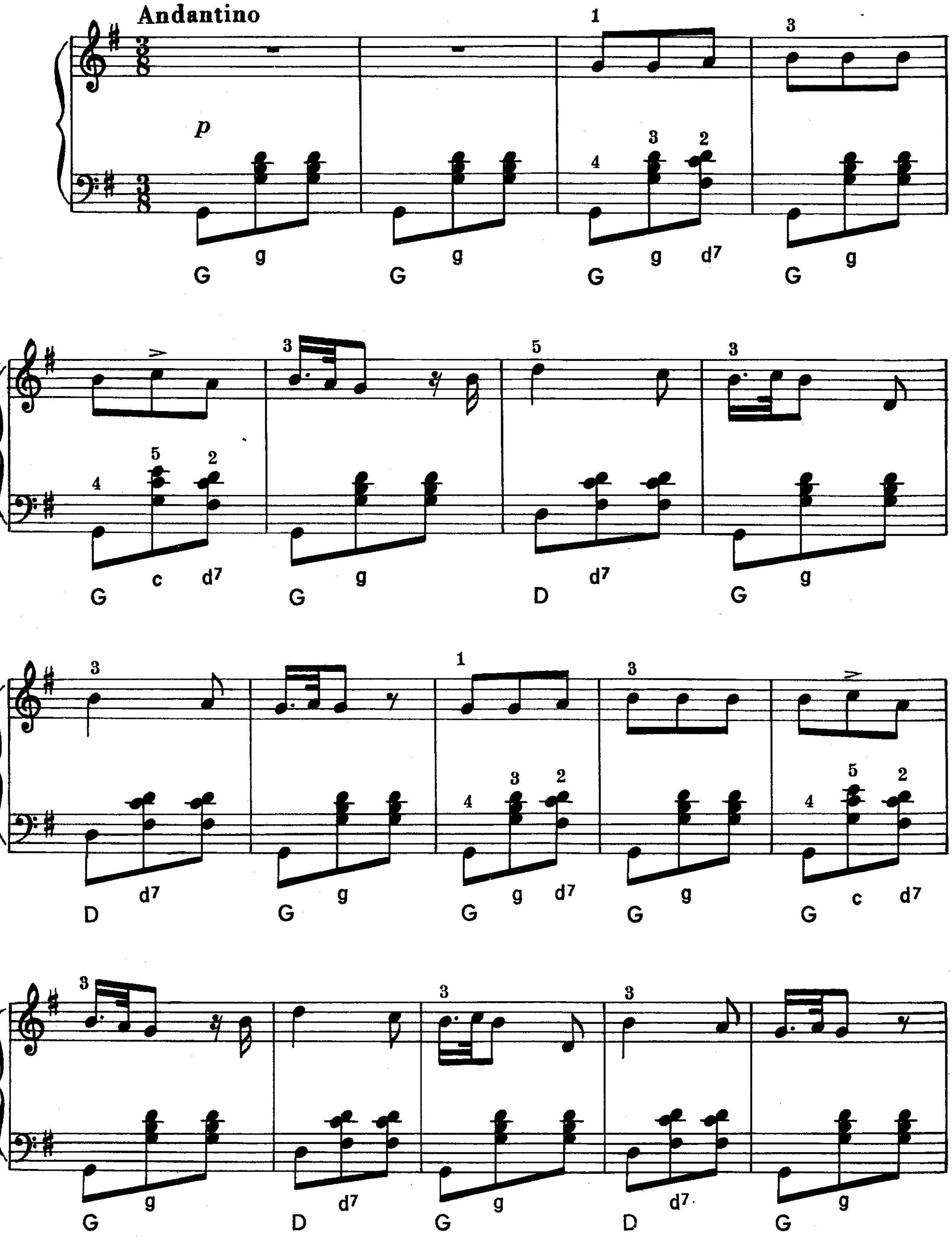

F f C c7 F f
(D) (D)
B b E am E e7
E e7 A am G c7 F f
F f
C c f F F

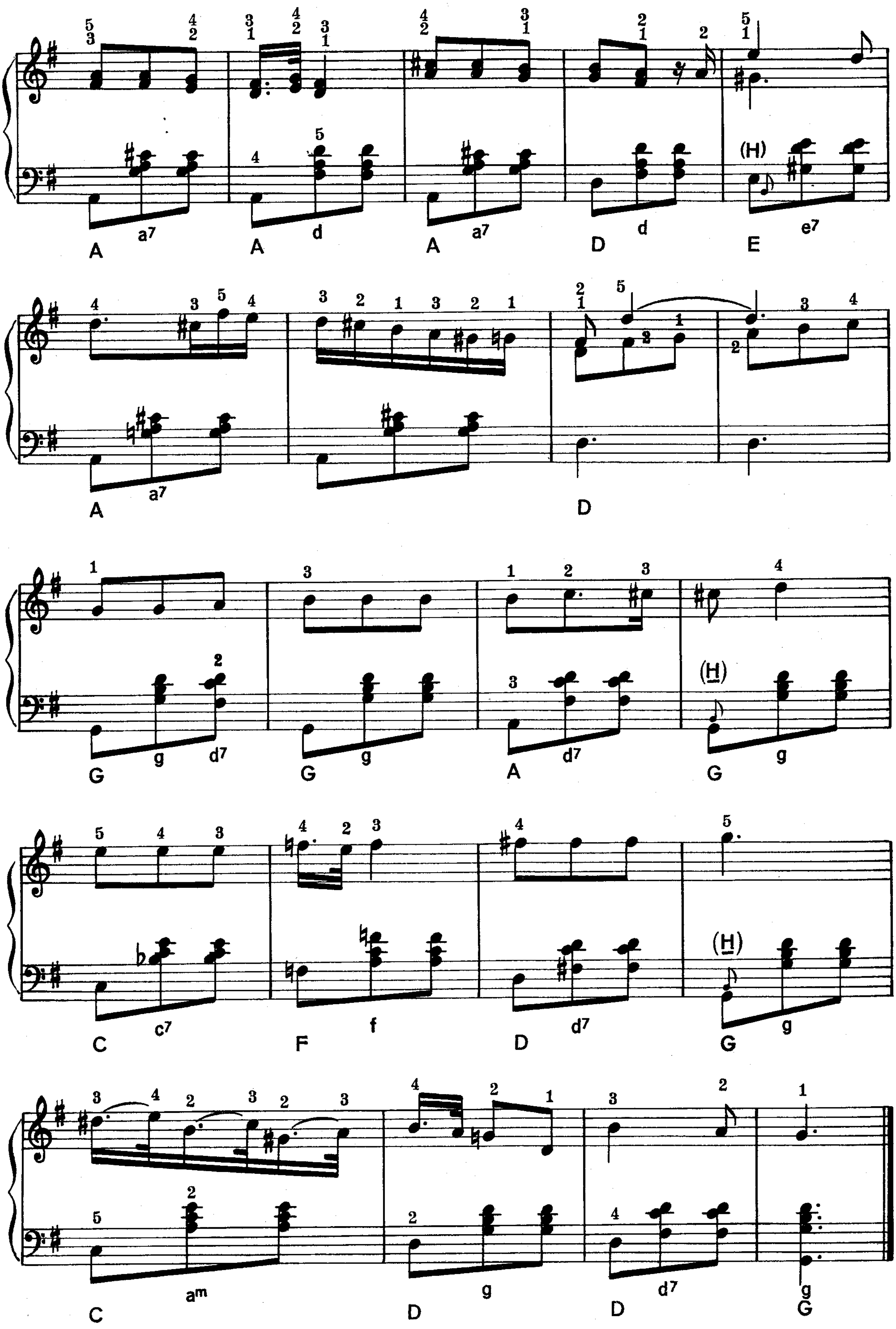
24 Б

Ария из оперы

РИГОЛЕТТО

ДЖ. ВЕРДИ
(1813—1901)



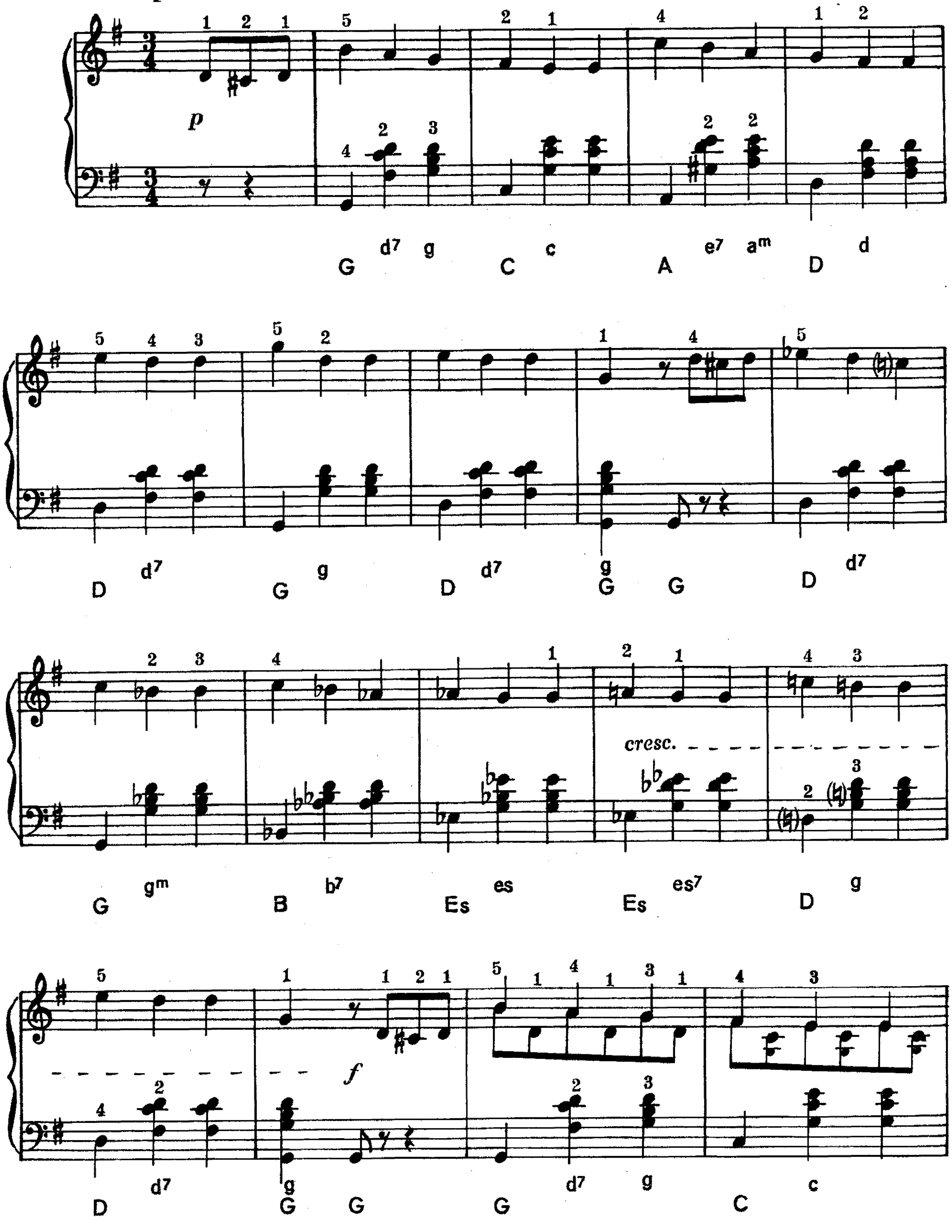

A a7 A d A a7 D d E e7
(H)
A a7 D
G g d7 G g A d7 G g
(H)
C c7 F f D d7 G g
(H)
C am D g D d7 G g

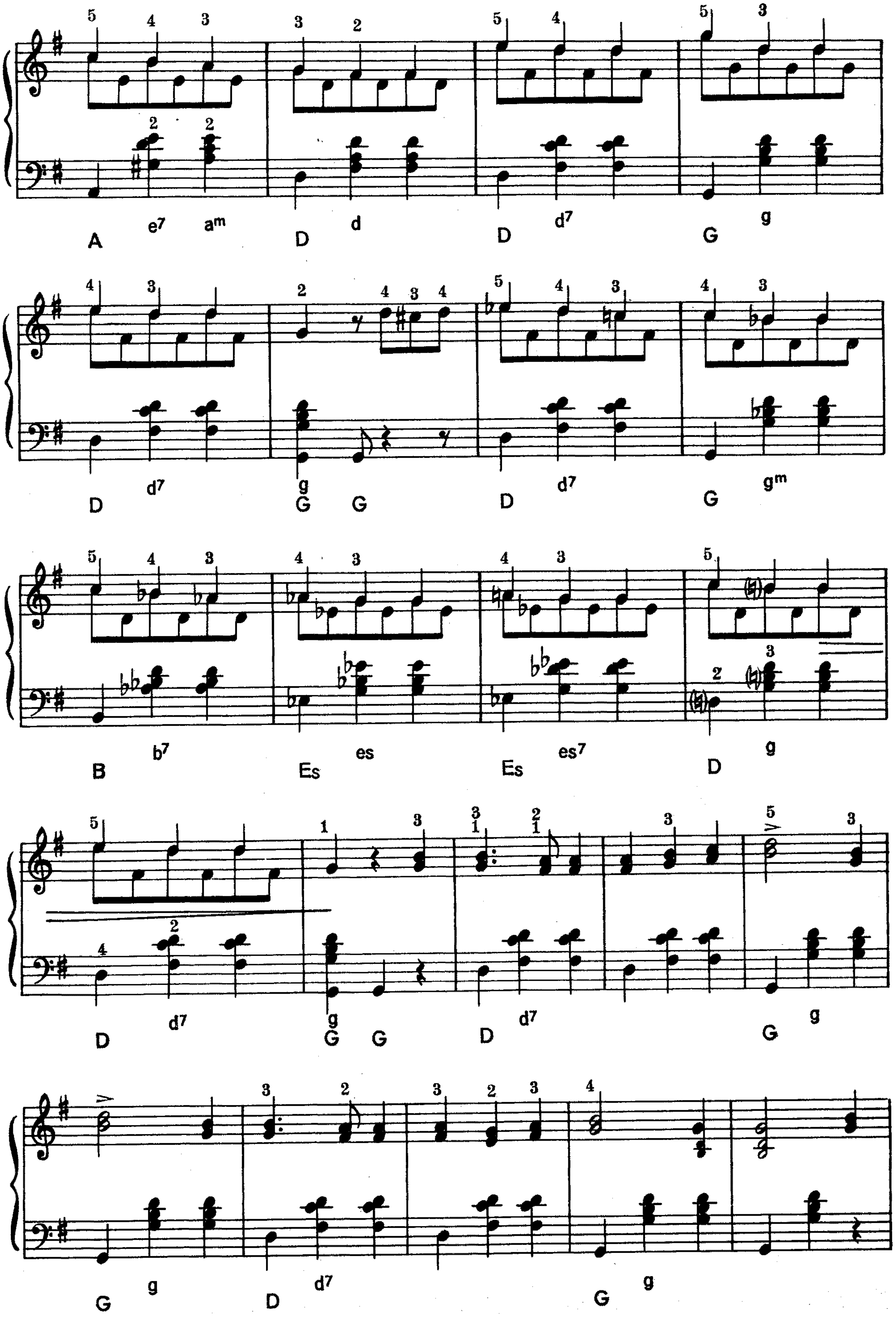
24 Б

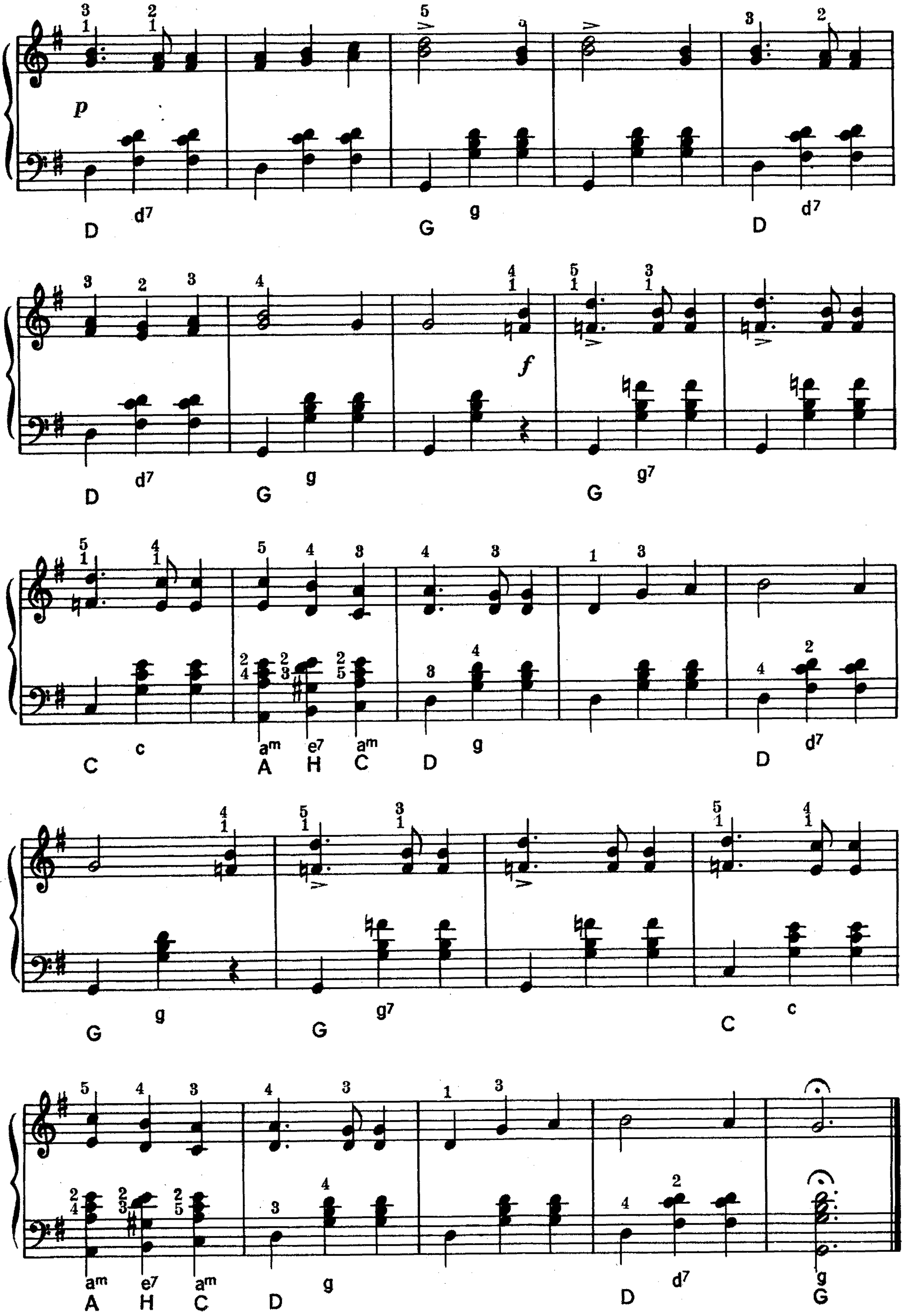
ДВА МАЛЕНЬКИХ ВАЛЬСА

Ф. ШУБЕРТ
(1797—1828)

Tempo di Valse




A e7 am D d D d7 G g
D d7 g G G D d7 G gm
B b7 Es es Es es7 D g
D d7 g G G D d7 G g
G g D d7 G g

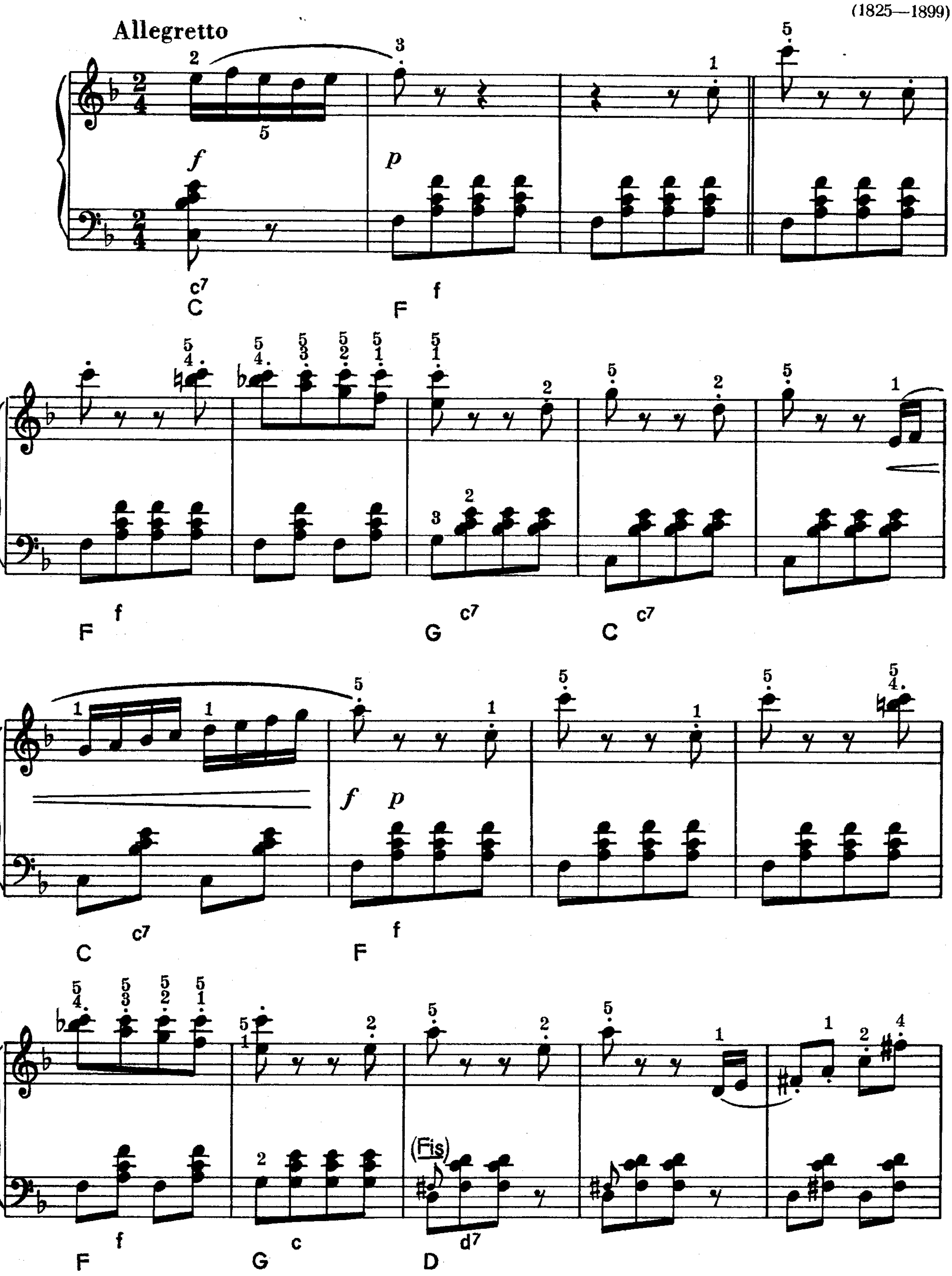

p
D d7 G g D d7
D d7 G g G g7
f
C c am A e7 H am C D g D d7
G g G g7 C c
am A e7 H am C D g D d7 g G

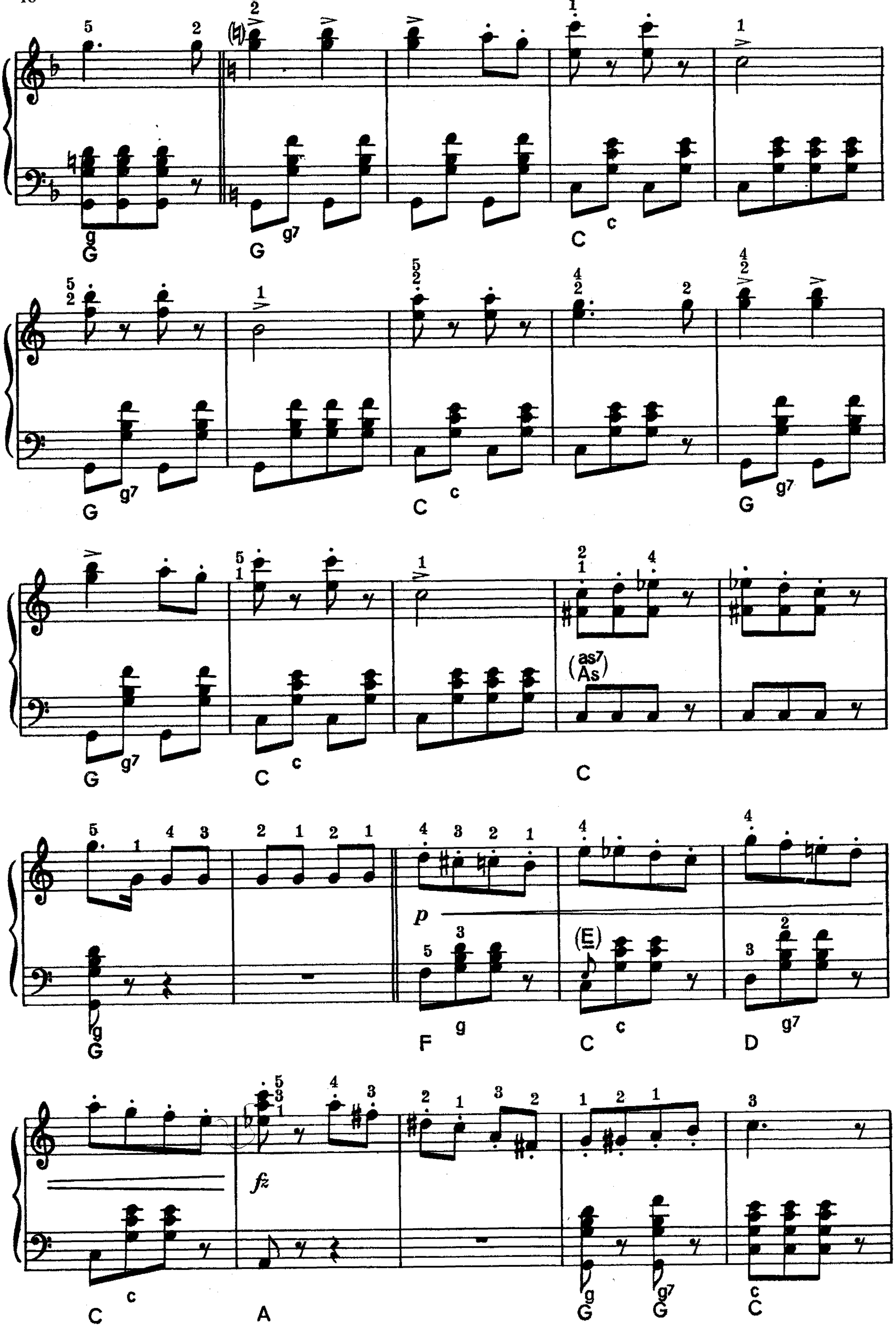
24 Б

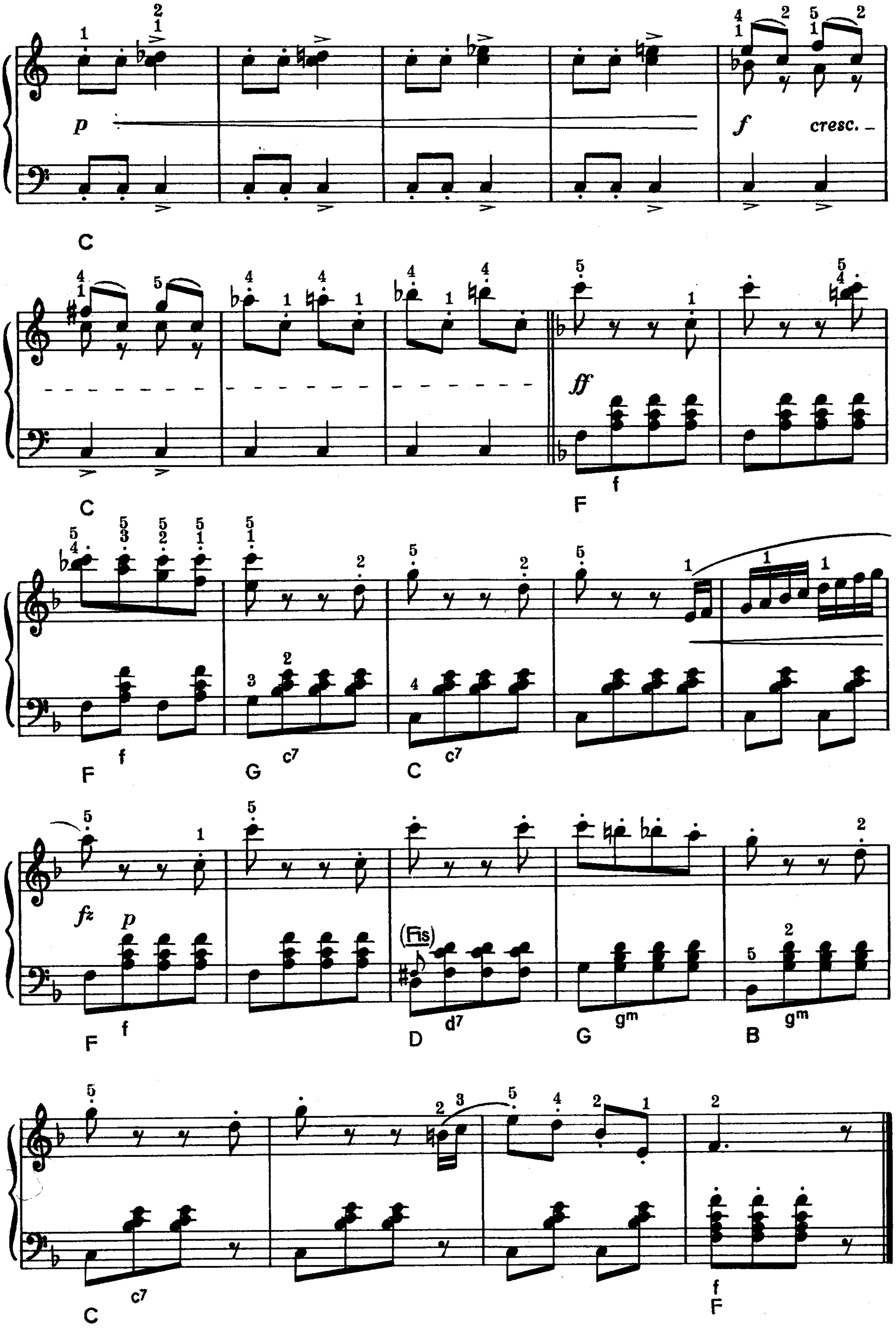
Полька

ТАРЫ-БАРЫ

И. ШТРАУС
(1825—1899)




G g G g7 C c
G g7 C c G g7
G g7 C c (as7 As) C
G g F g (E) C c D g7
p
C c A G g G g7 C c
fz

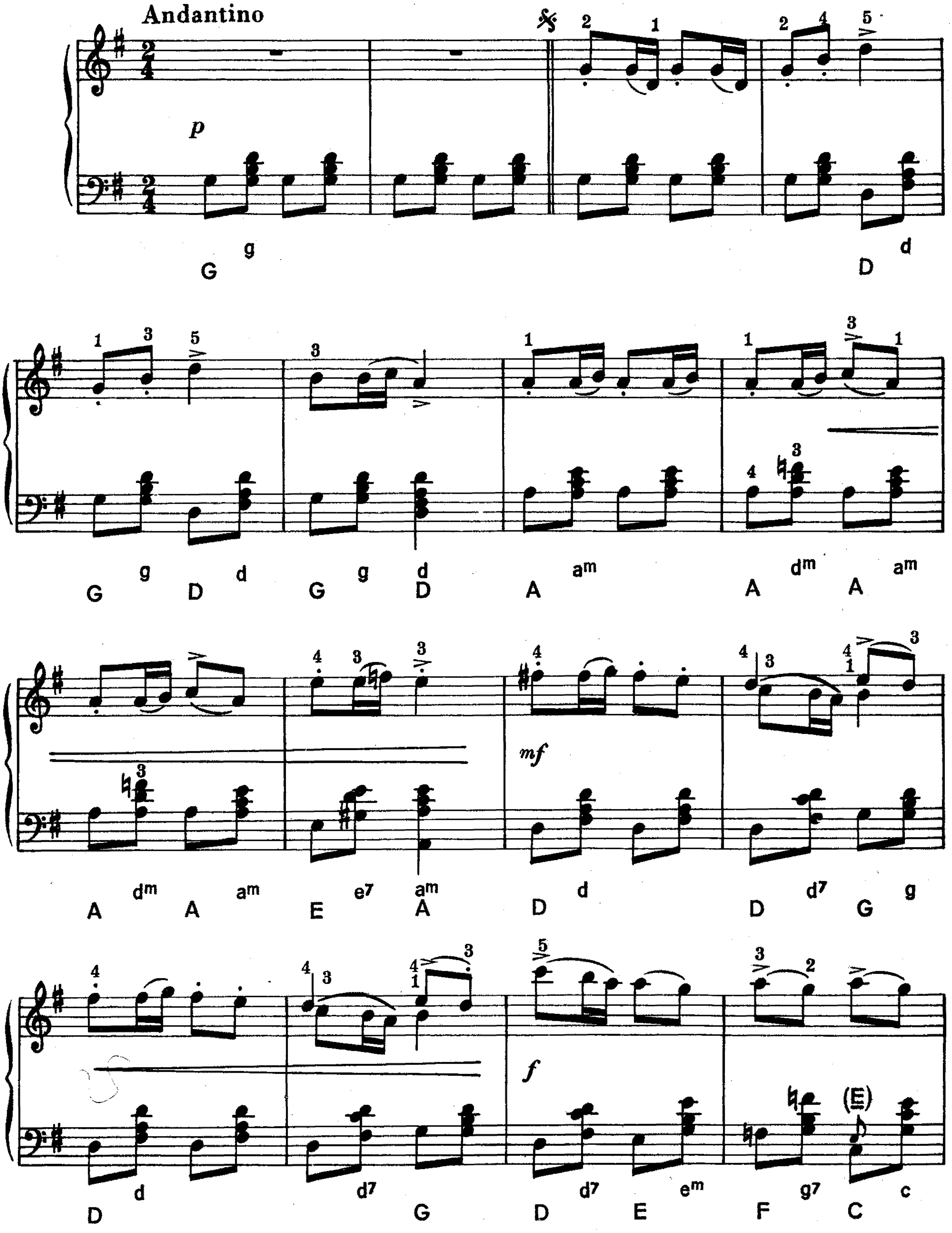

p
f
cresc.
C
ff
F
f
G
c7
fz
(Fis)
D
d7
gm
B

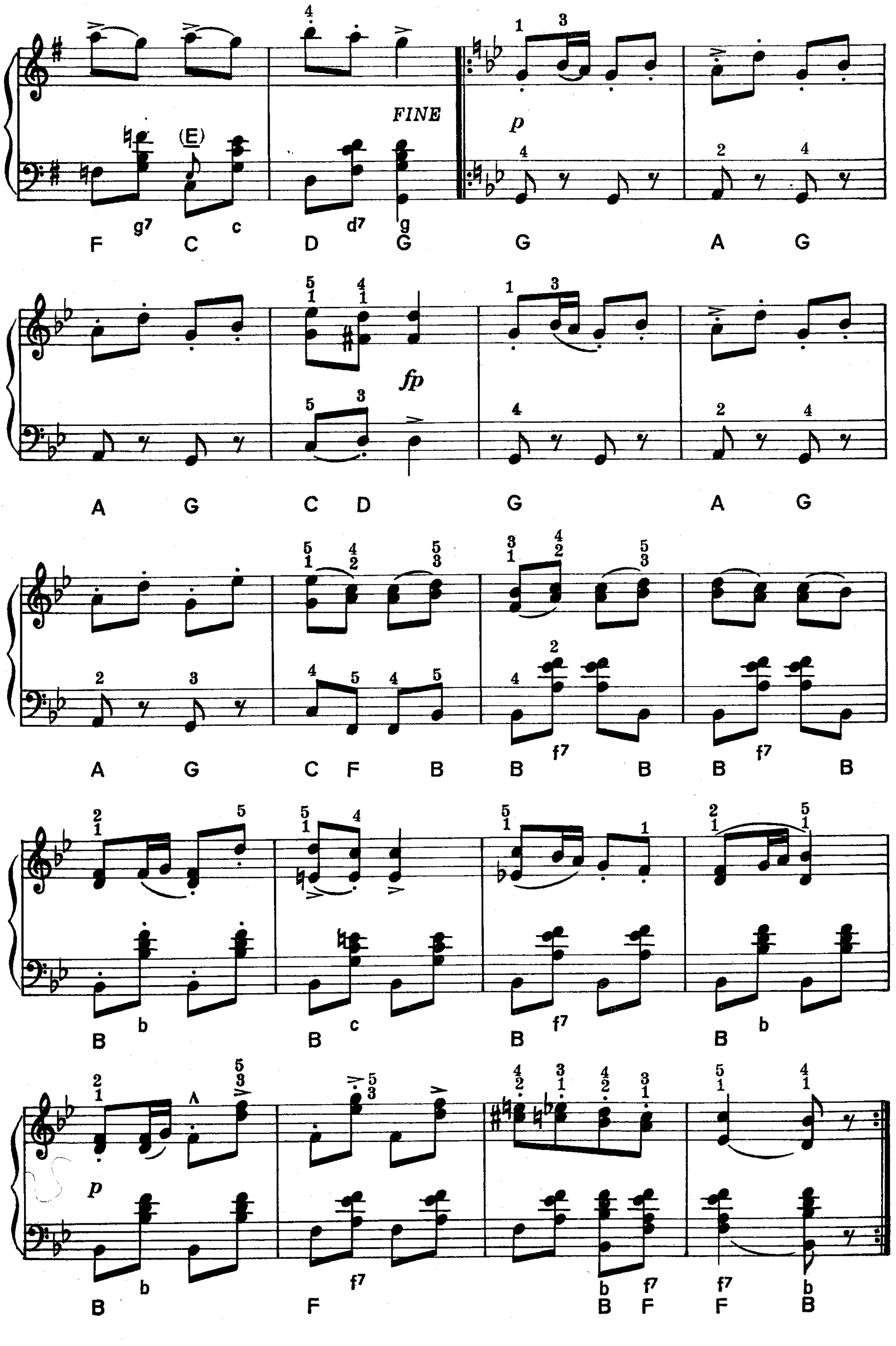
24 Б

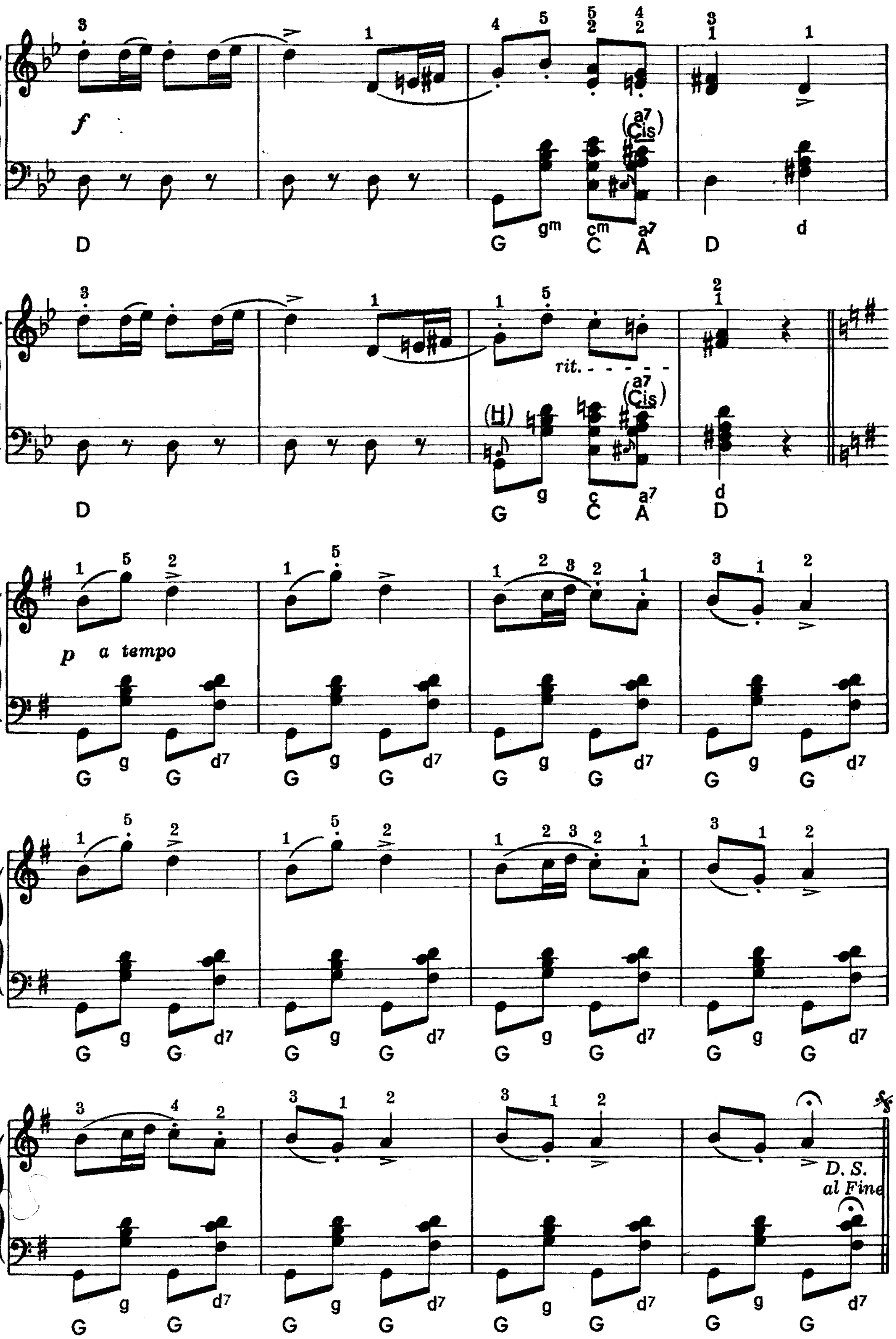
Отрывок из балета

РОЗАМУНДА

Ф. ШУБЕРТ
(1797—1828)




FINE
p
fp
F g7 C c D d7 G g G A G
A G C D G A G
A G C F B B f7 B B f7 B
B b B c B f7 B b
B b F f7 b f7 f7 b
B F F B

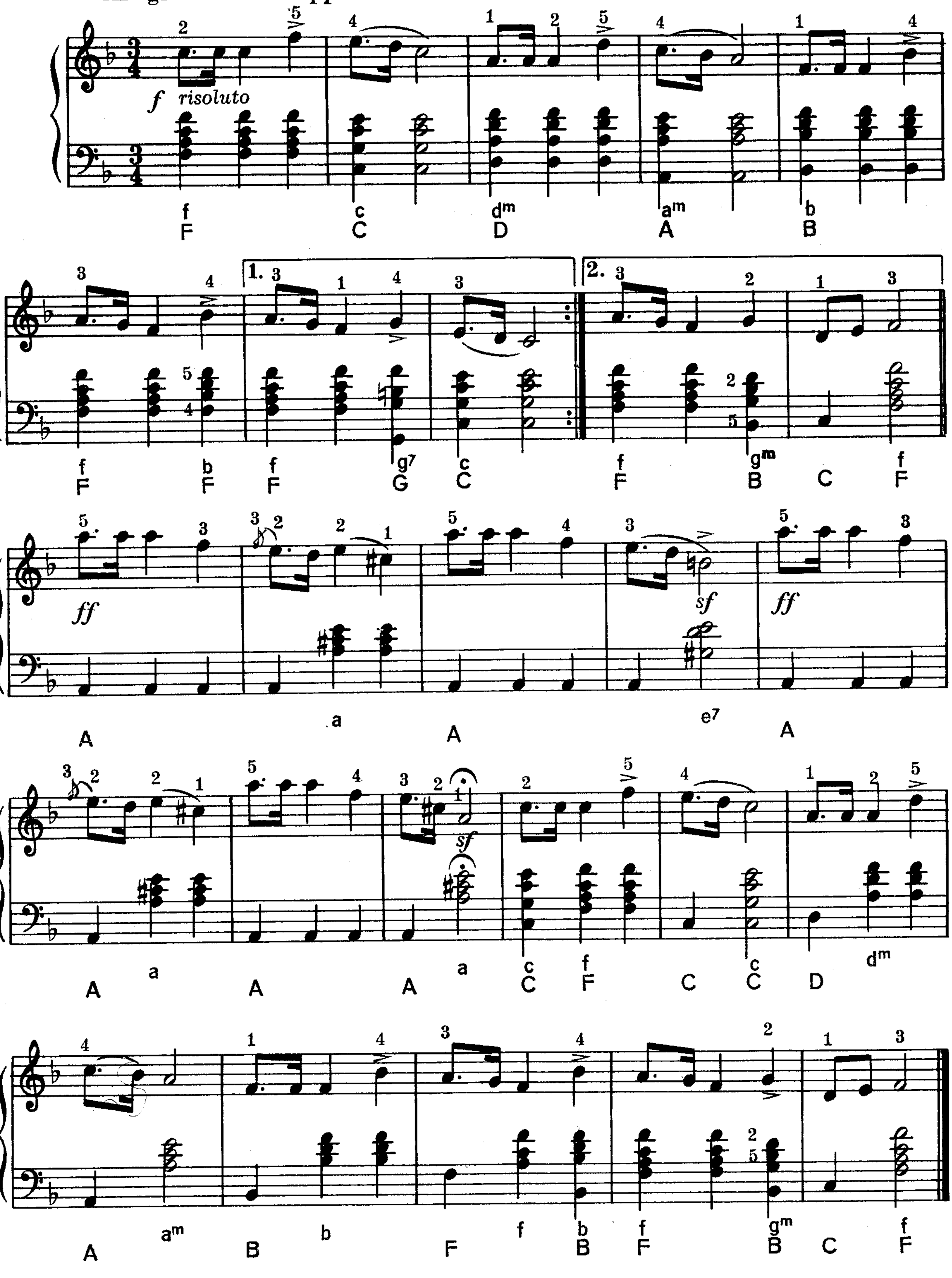

f
rit.
p a tempo
D. S.
al Fine

24 Б

МАЗУРКА

Ф. ШОПЕН
(1810—1849)

Allegro ma non troppo

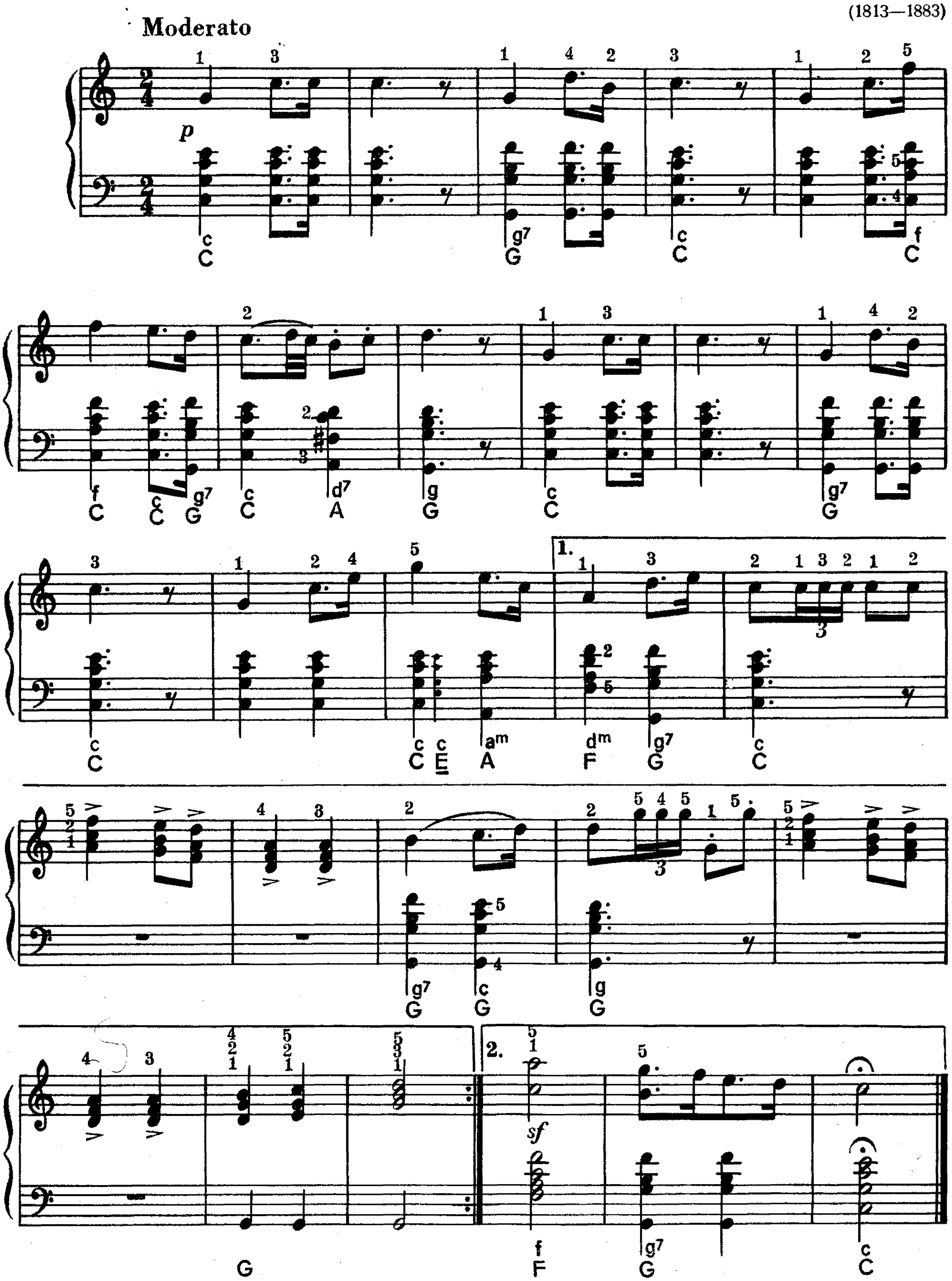


24 Б

Свадебный марш из оперы

ЛОЭНГРИН

Р. ВАГНЕР
(1813—1883)



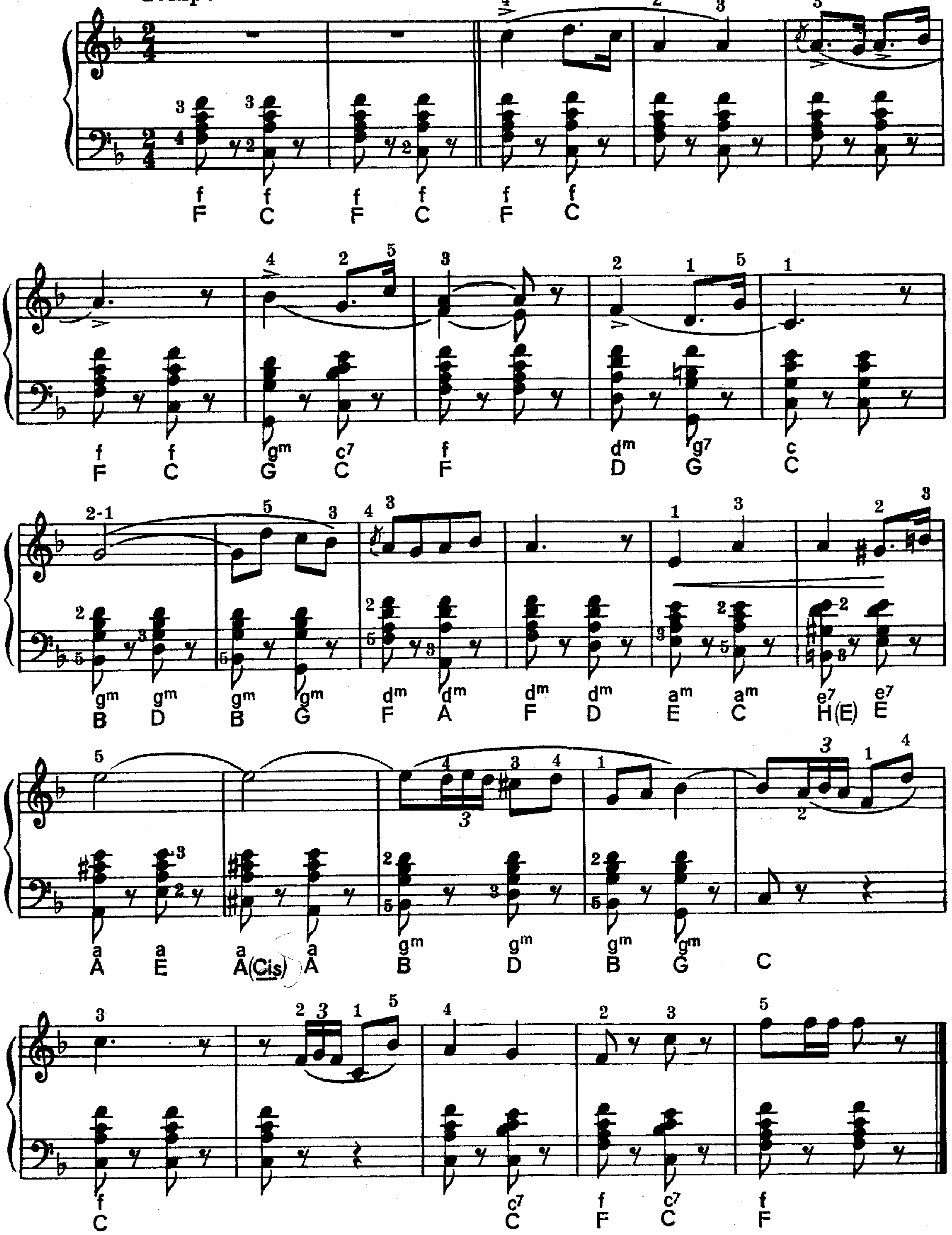
24 Б

Марш из оперы

КАРМЕН

Ж БИЗЕ
(1838—1875)

Tempo di Marcia

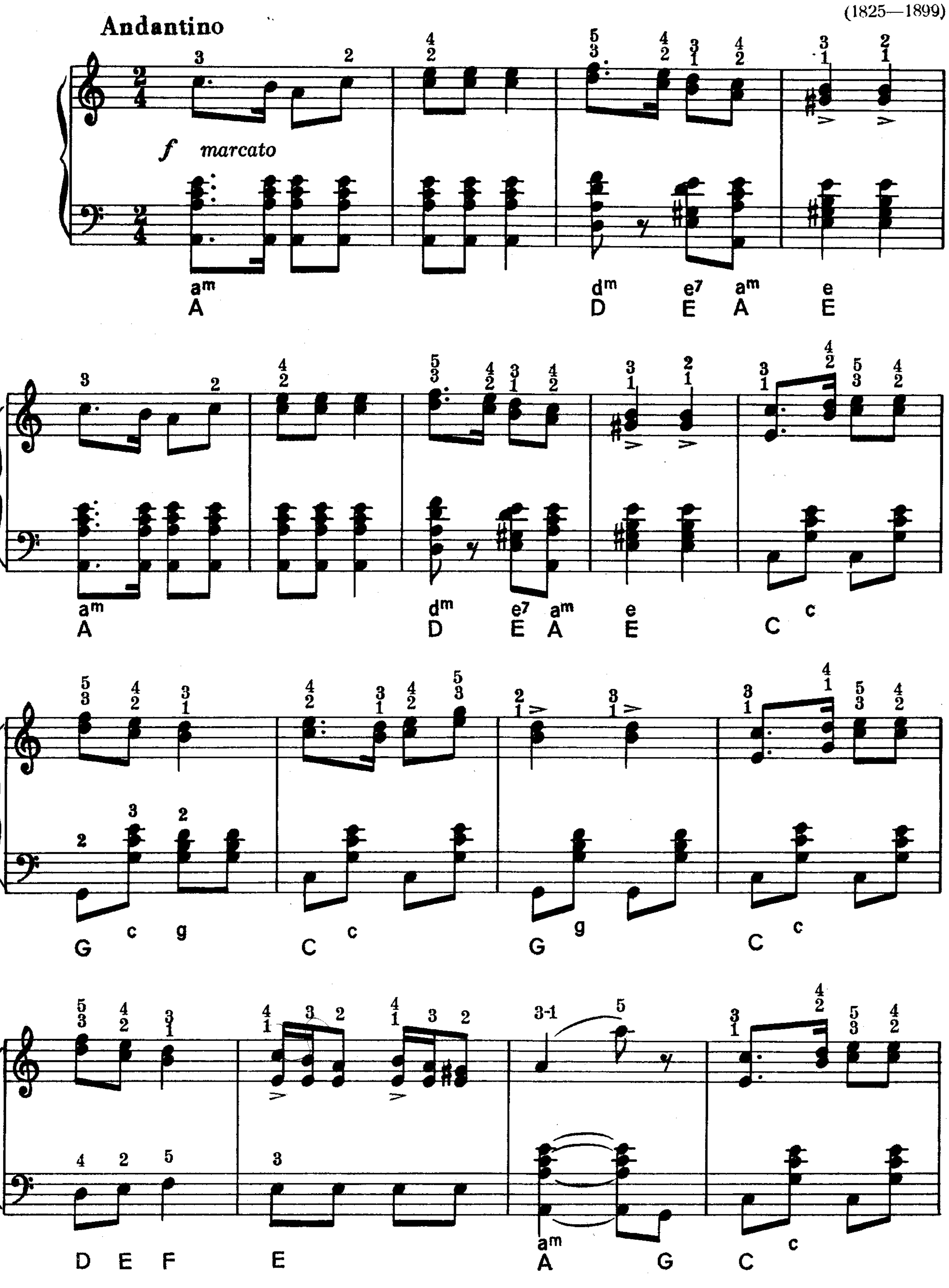


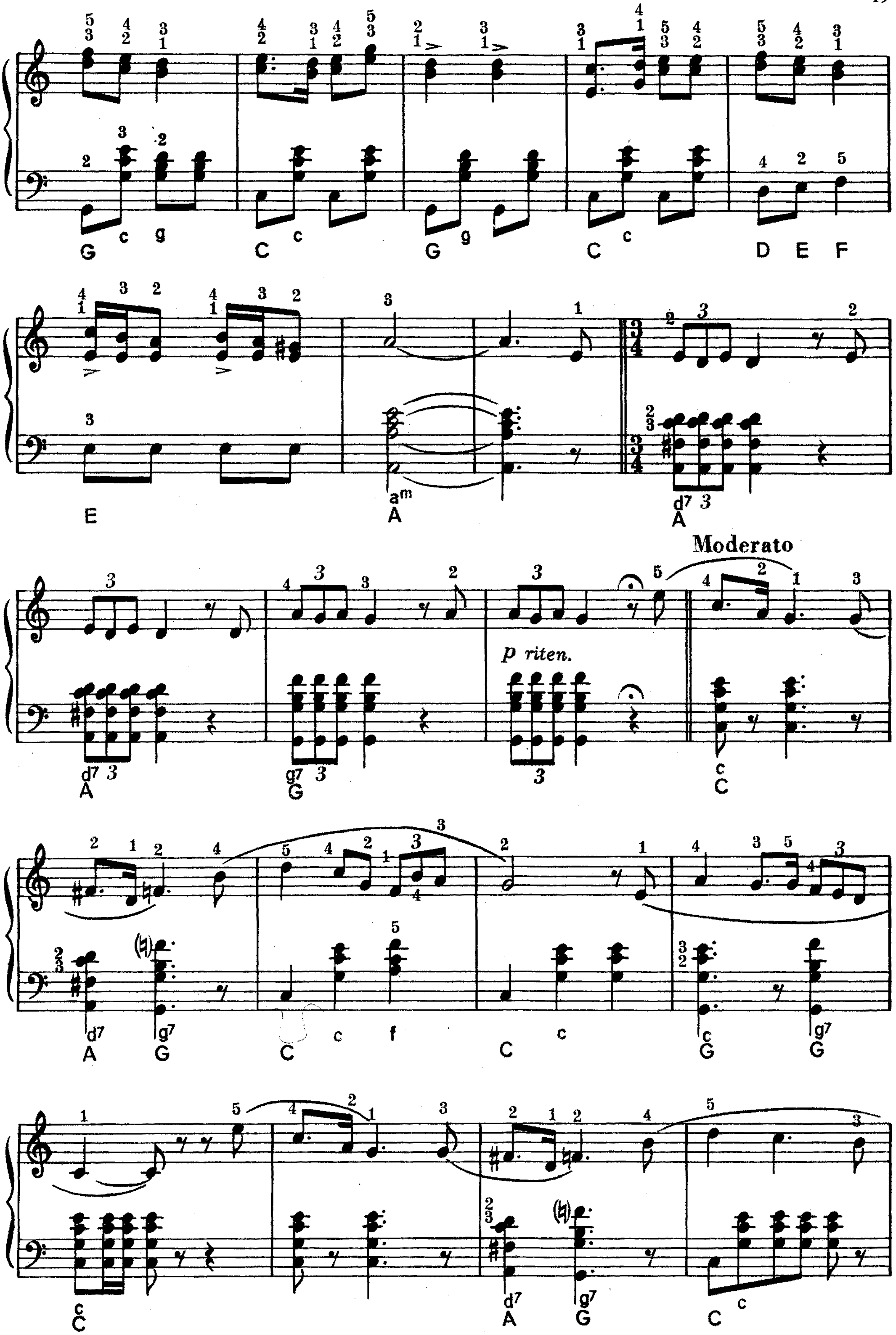
24 Б

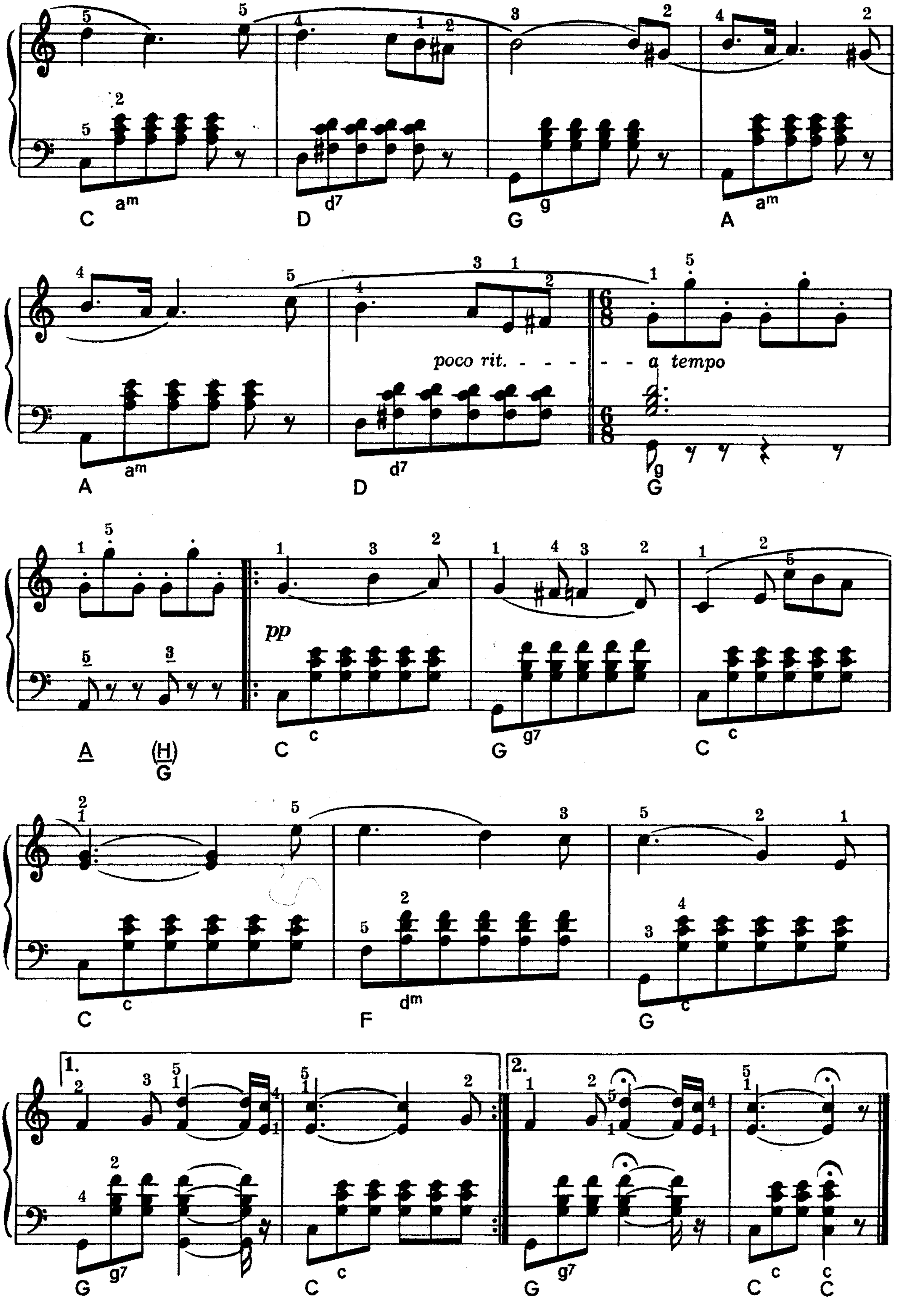
Танец и дуэт из оперы

ЦЫГАНСКИЙ БАРОН

И. ШТРАУС
(1825—1899)




Moderato
p riten.

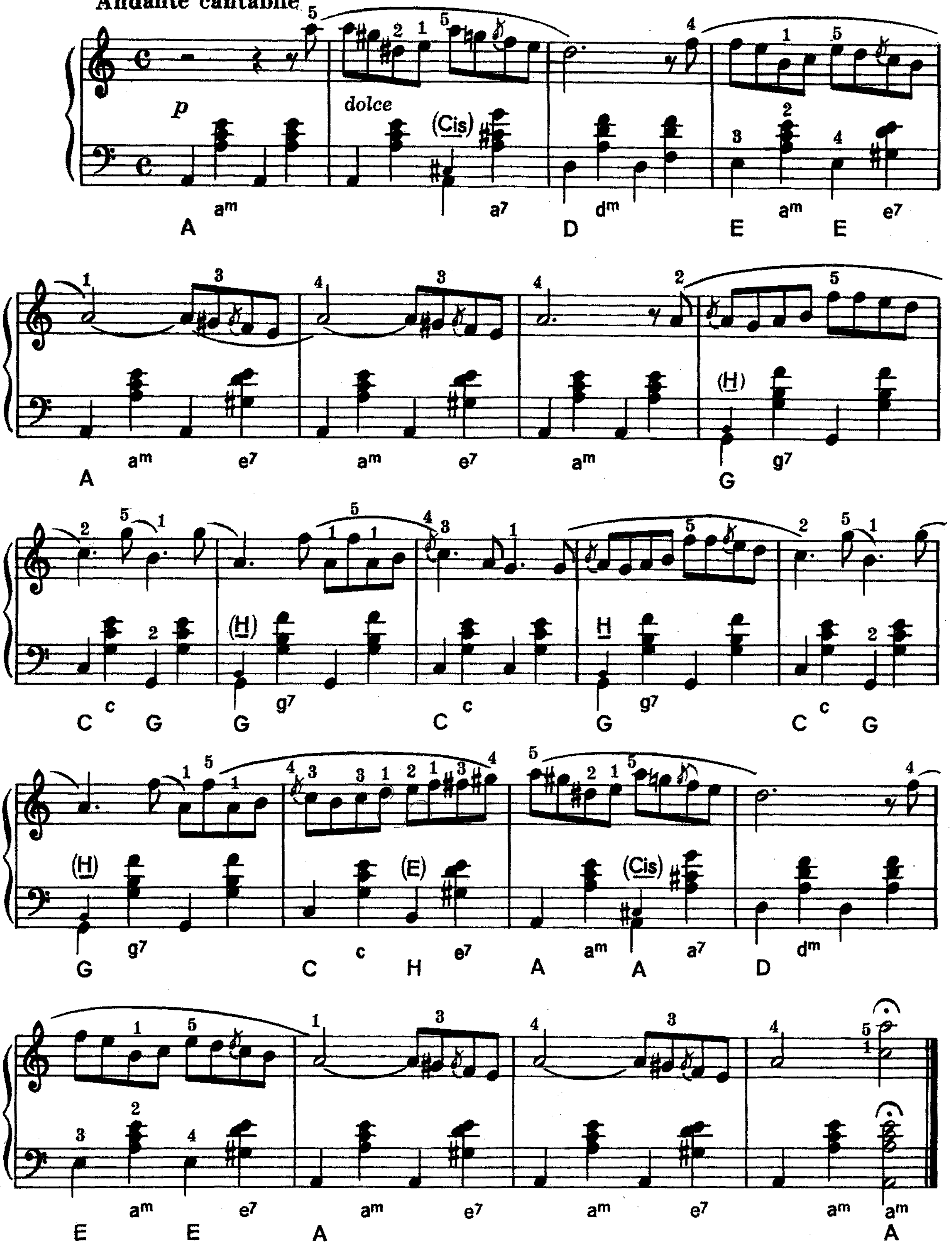

C a^m D d^7 G g A a^m
A a^m D d^7 G g
poco rit. - - - - - a tempo
pp
A (H) G C c G g^7 C c
C c F d^m G c
1.
2.
G g^7 C c G g^7 C c c C

24 Б

РОМАНС

П. ЧАЙКОВСКИЙ
(1840—1893)

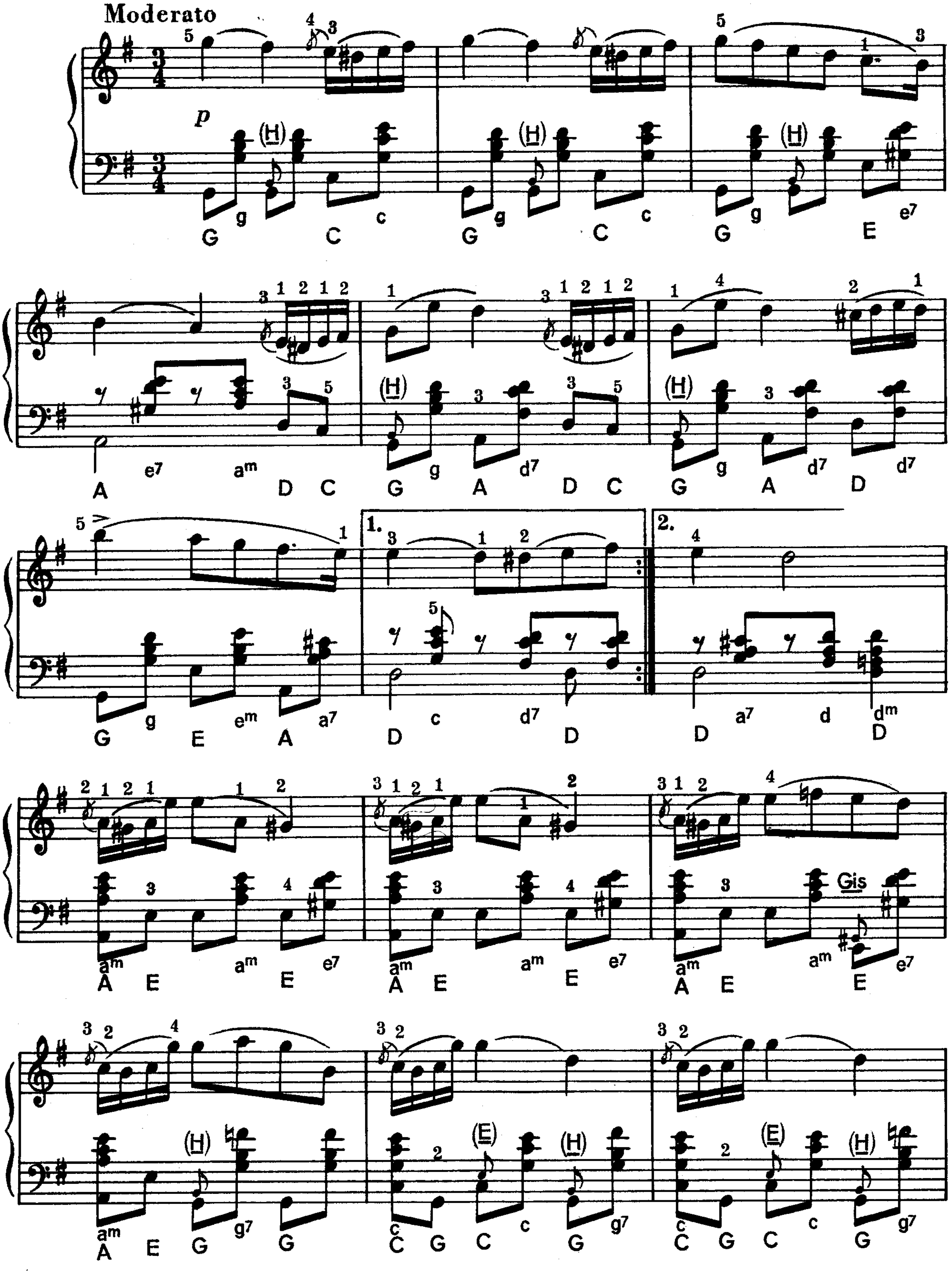
Andante cantabile



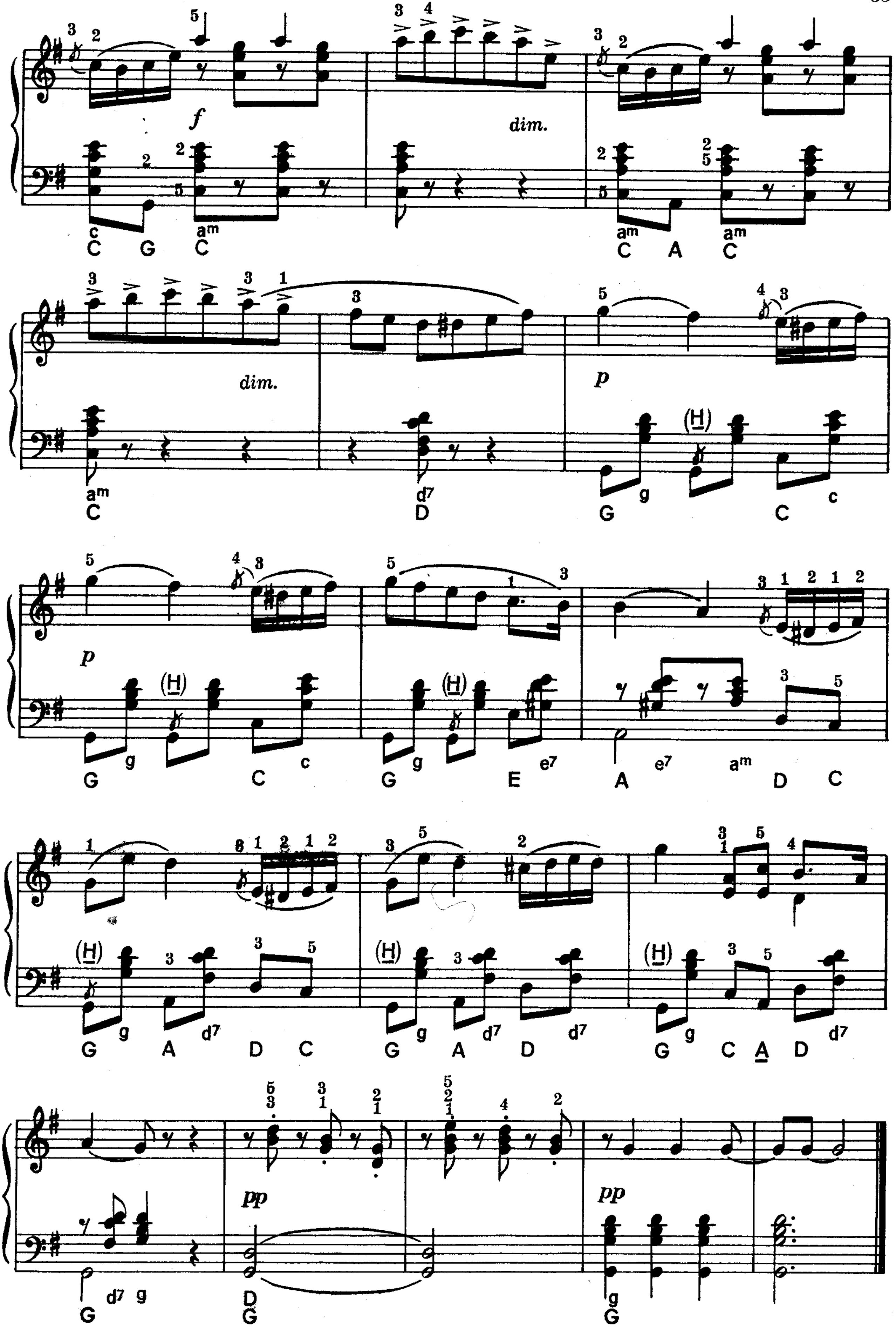
24 Б

ПЕСНЯ БЕЗ СЛОВ

П. ЧАЙКОВСКИЙ
(1840—1893)



Z. 2477

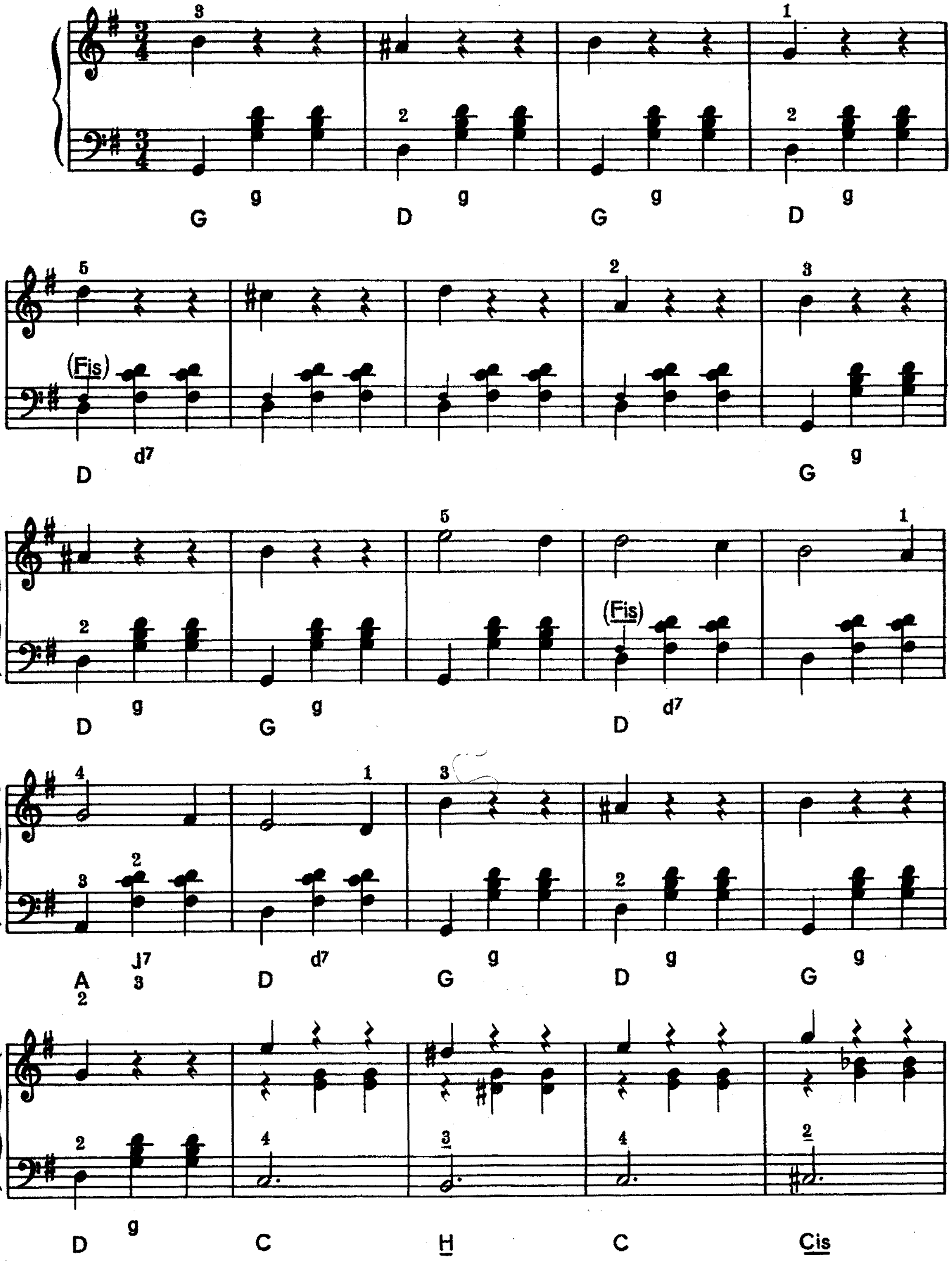

f
dim.
dim.
p
p
pp
pp

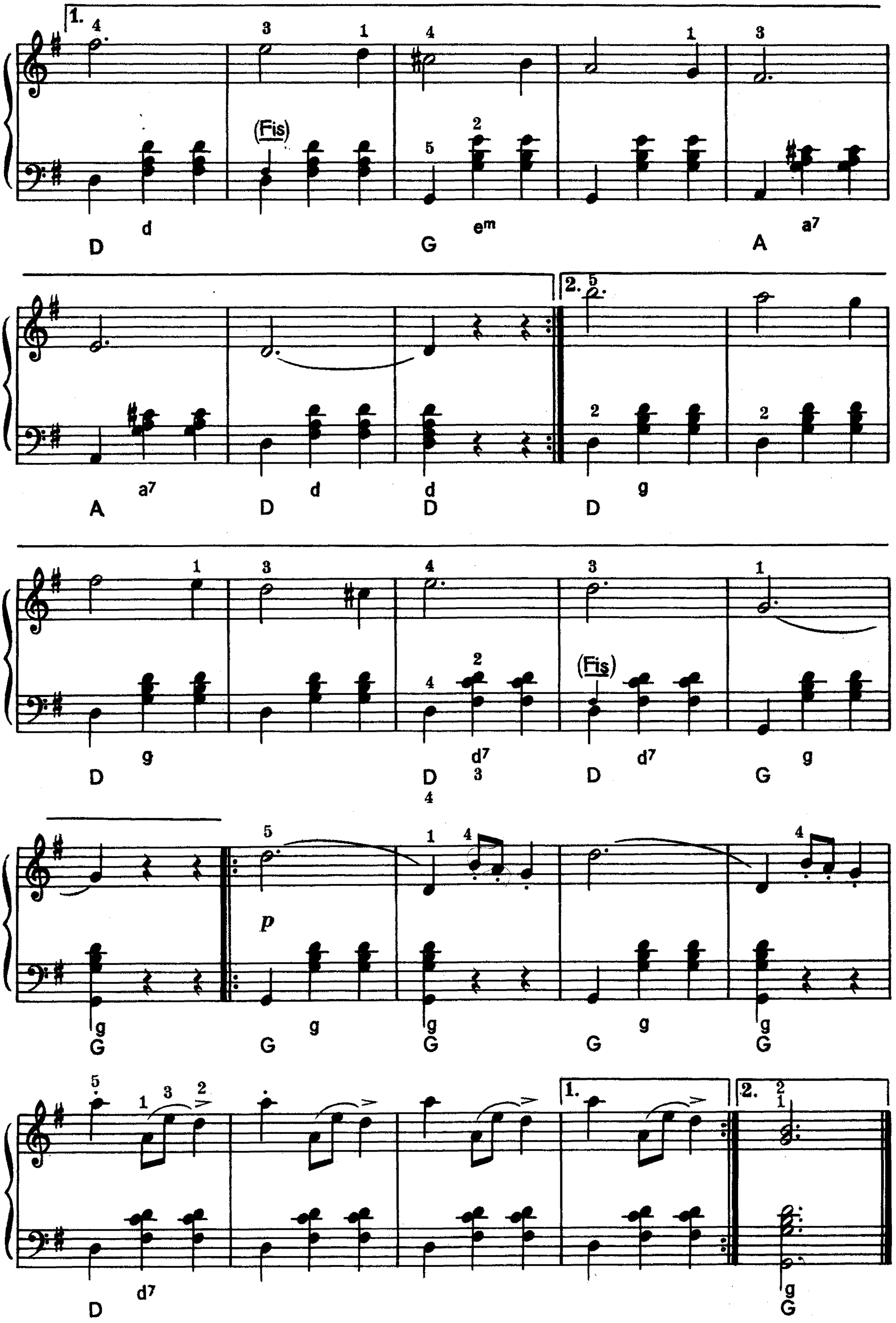
40 Б

ПРИГЛАШЕНИЕ К ТАНЦУ

К. М. ВЕБЕР
(1786—1826)

Tempo di Valse




(Fis)
D d G em A a7
A a7 D d d D D g
D g D d7 D d7 G g
(Fis)
p
g G G g g G G g g G
d7 D
g G

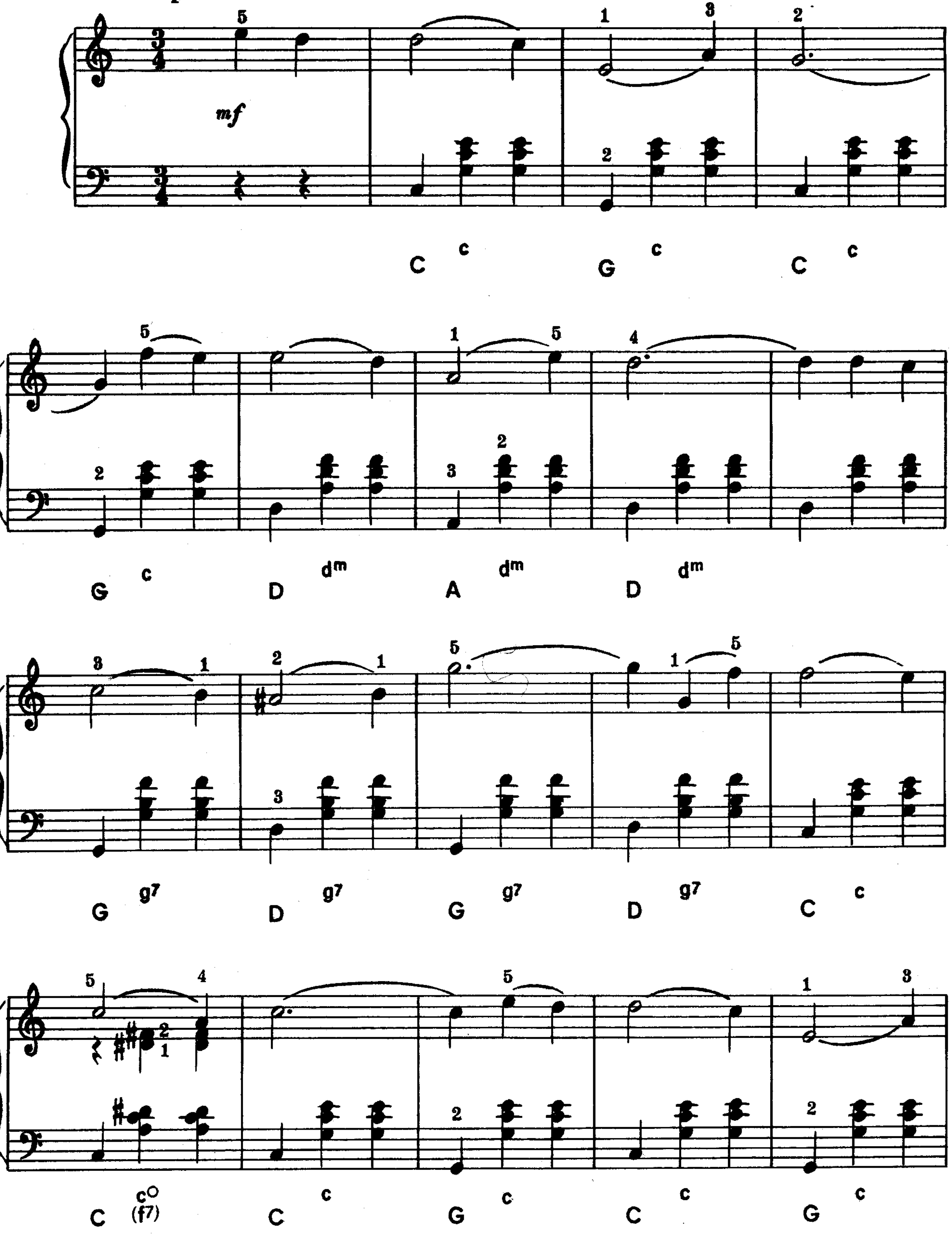
48 Б

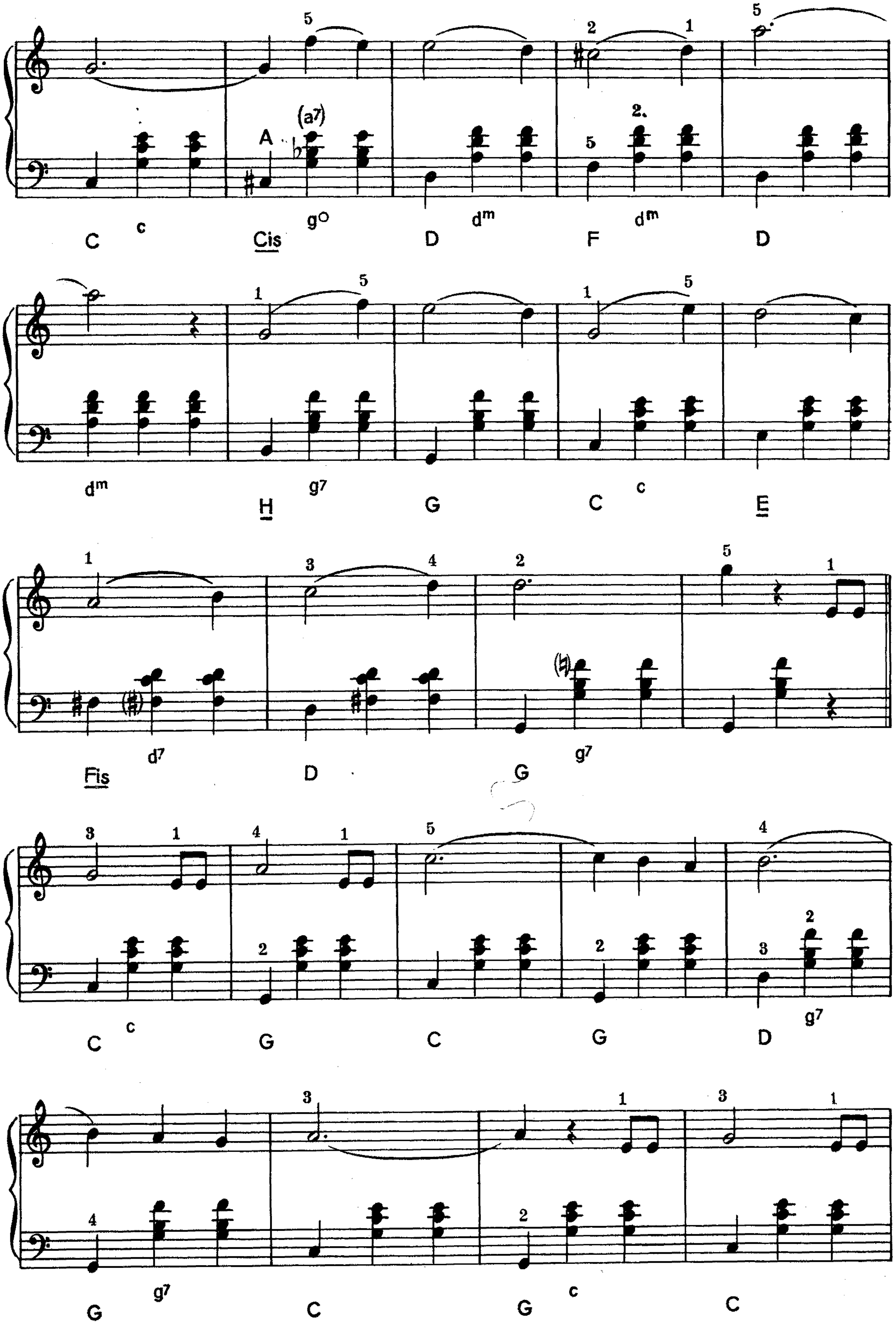
Песня из оперетты

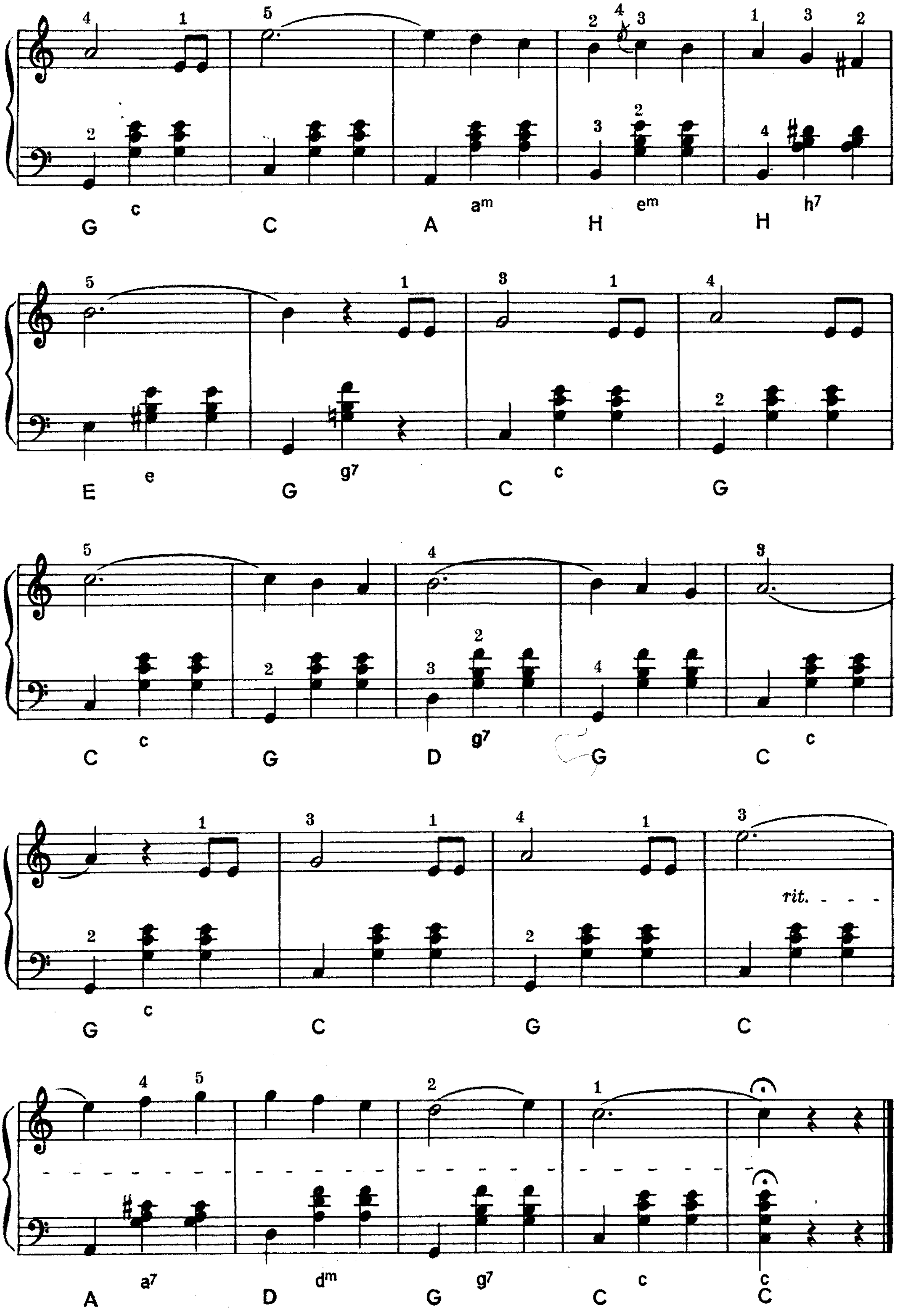
ПРОДАВЕЦ ПТИЦ

К. ЦЕЛЛЕР
(1842—1898)

Tempo di Valse




(a7)
A
C c Cis g° D d^m F d^m D
d^m H g7 G C c E
Fis d7 D G g7
C c G C G D g7
G g7 C G c C


G c C A a^m H e^m H h^7
E e G g^7 C c G
C c G D g^7 G C c
G c C G C
rit.
A a^7 D d^m G g^7 C c c C

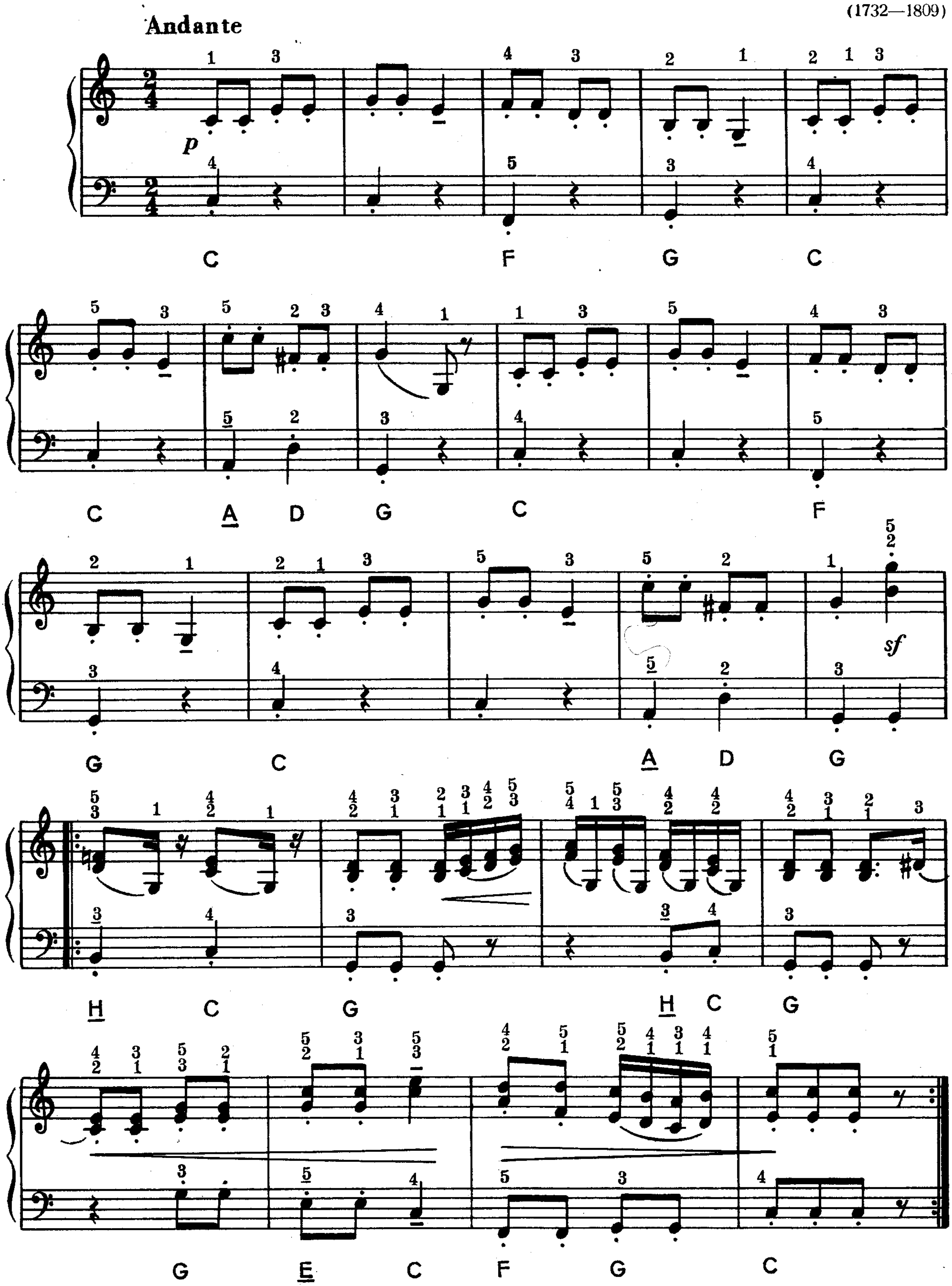
48 Б

Из Симфонии

СОЛЬ-МАЖОР

(с ударом литавр)

И. ГАЙДН
(1732—1809)

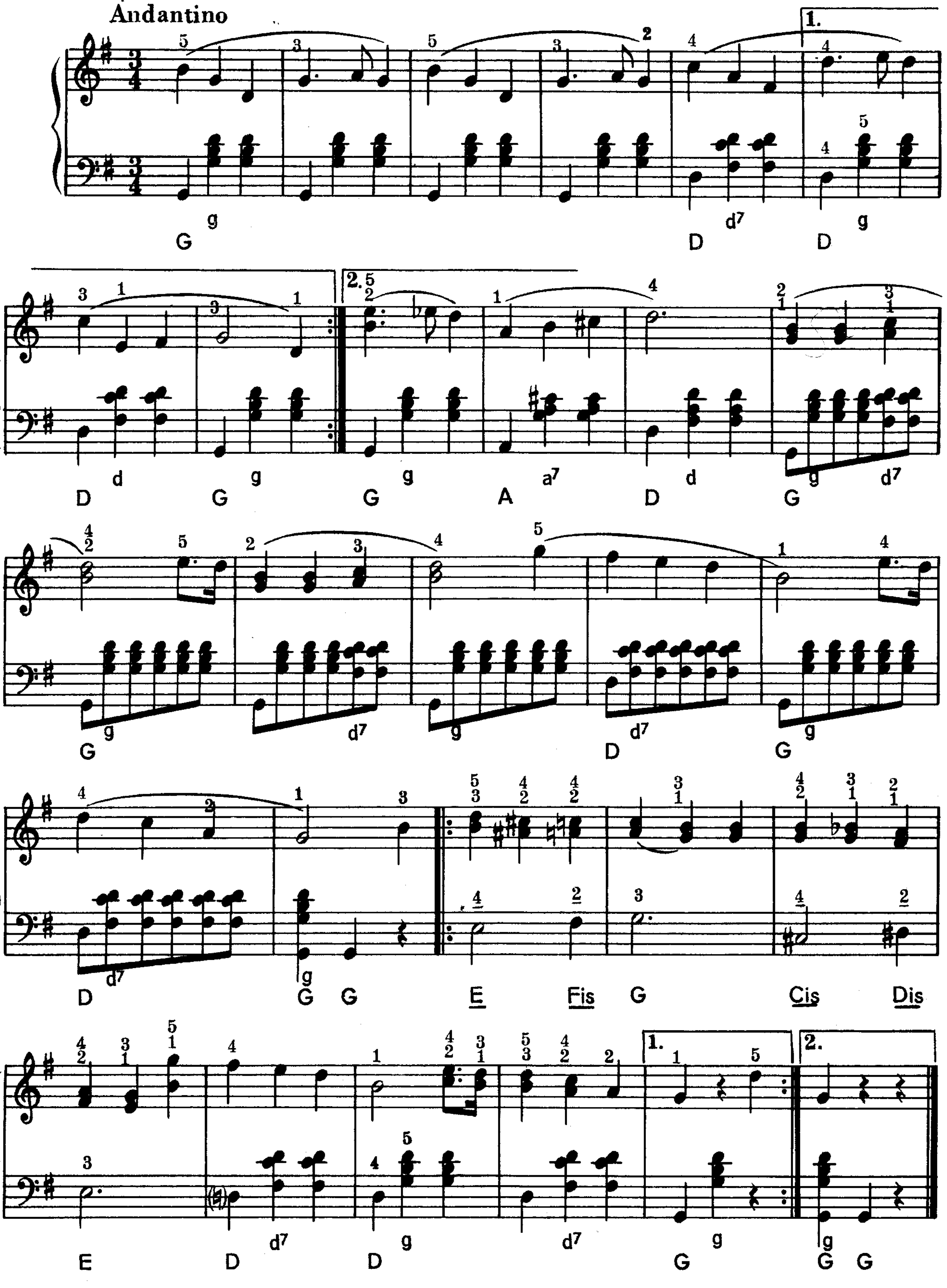


48 Б

Дуэт из оперы

ТРУБАДУР

ДЖ. ВЕРДИ
(1813—1901)



Z. 2477

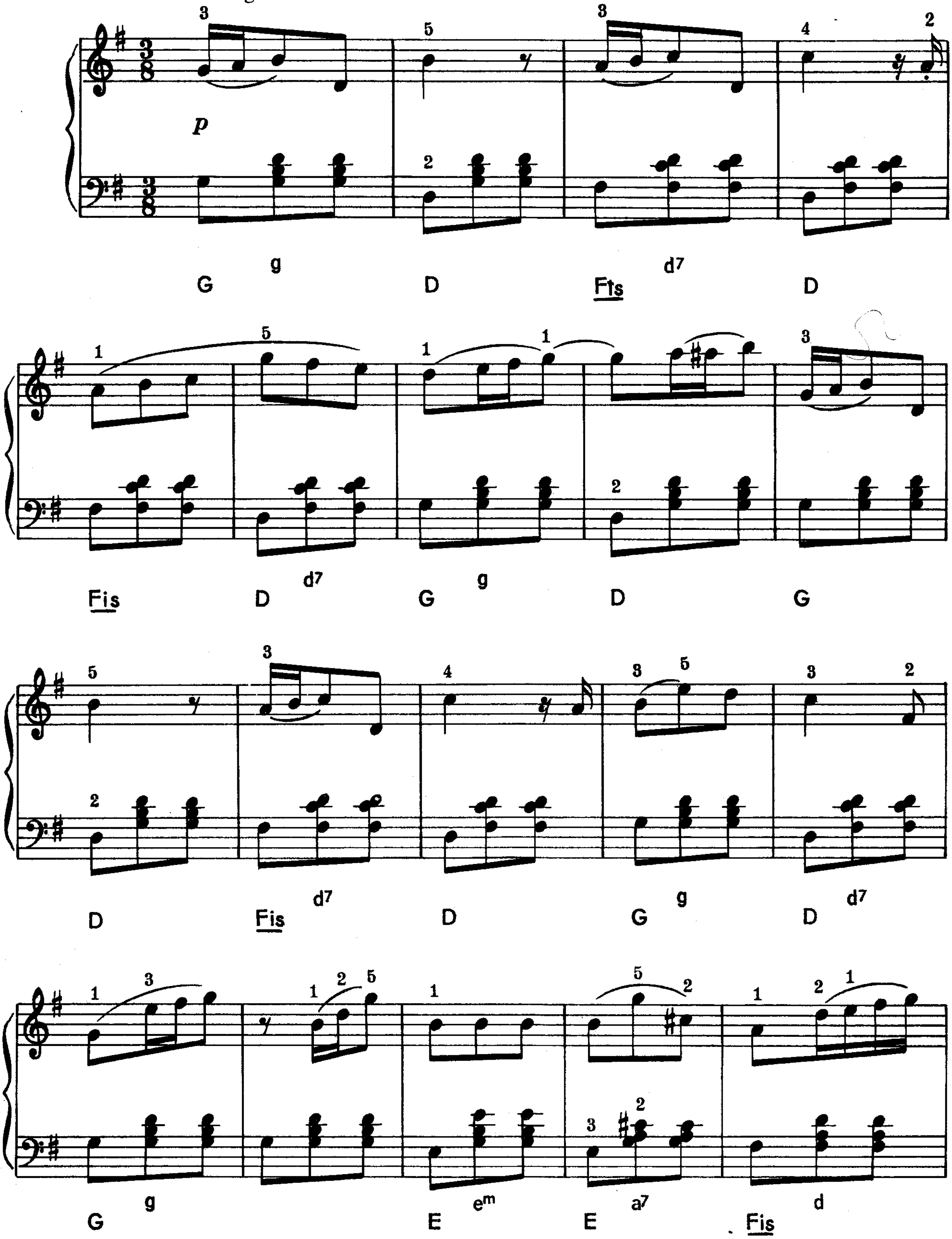
48 Б

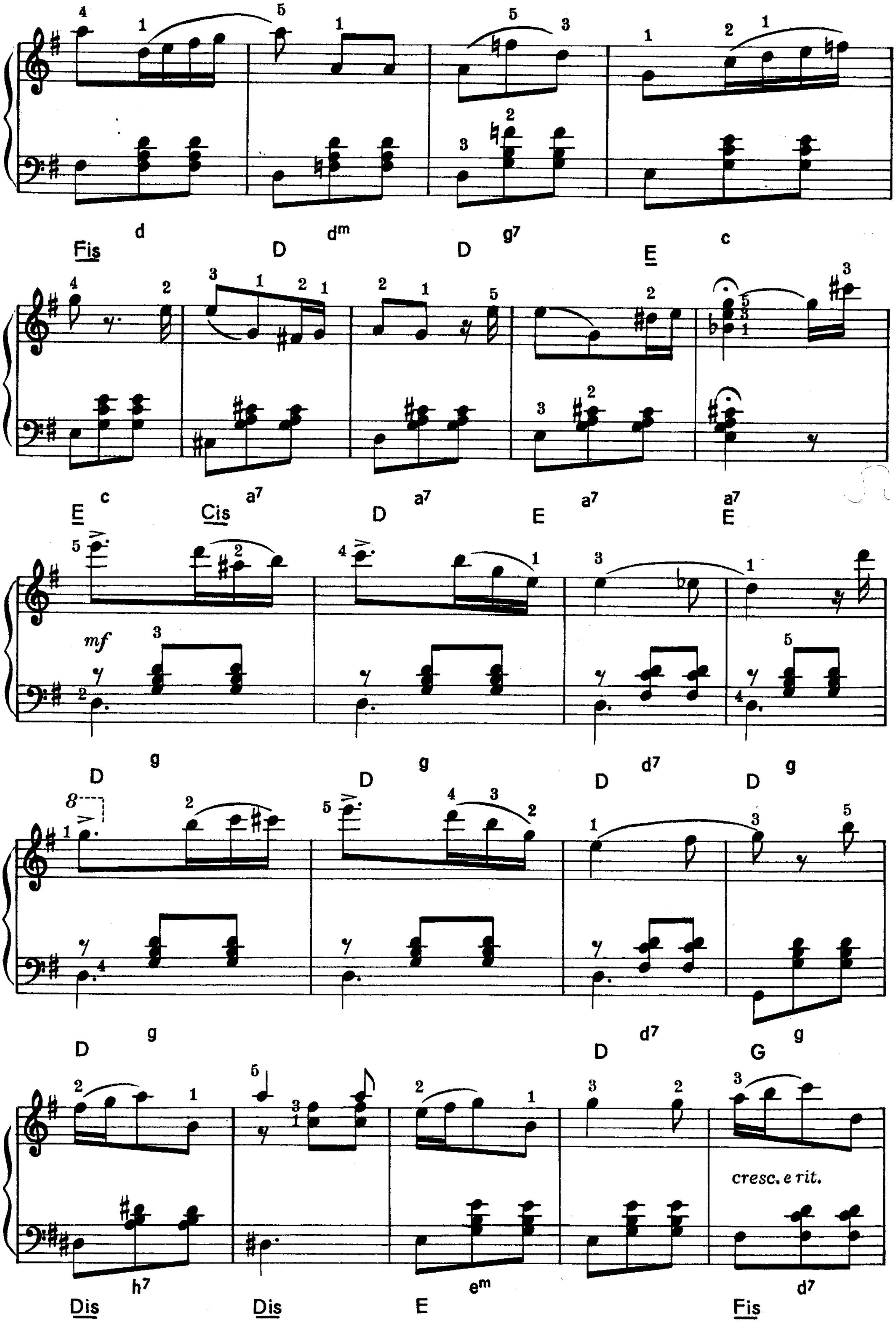
Ария из оперетты

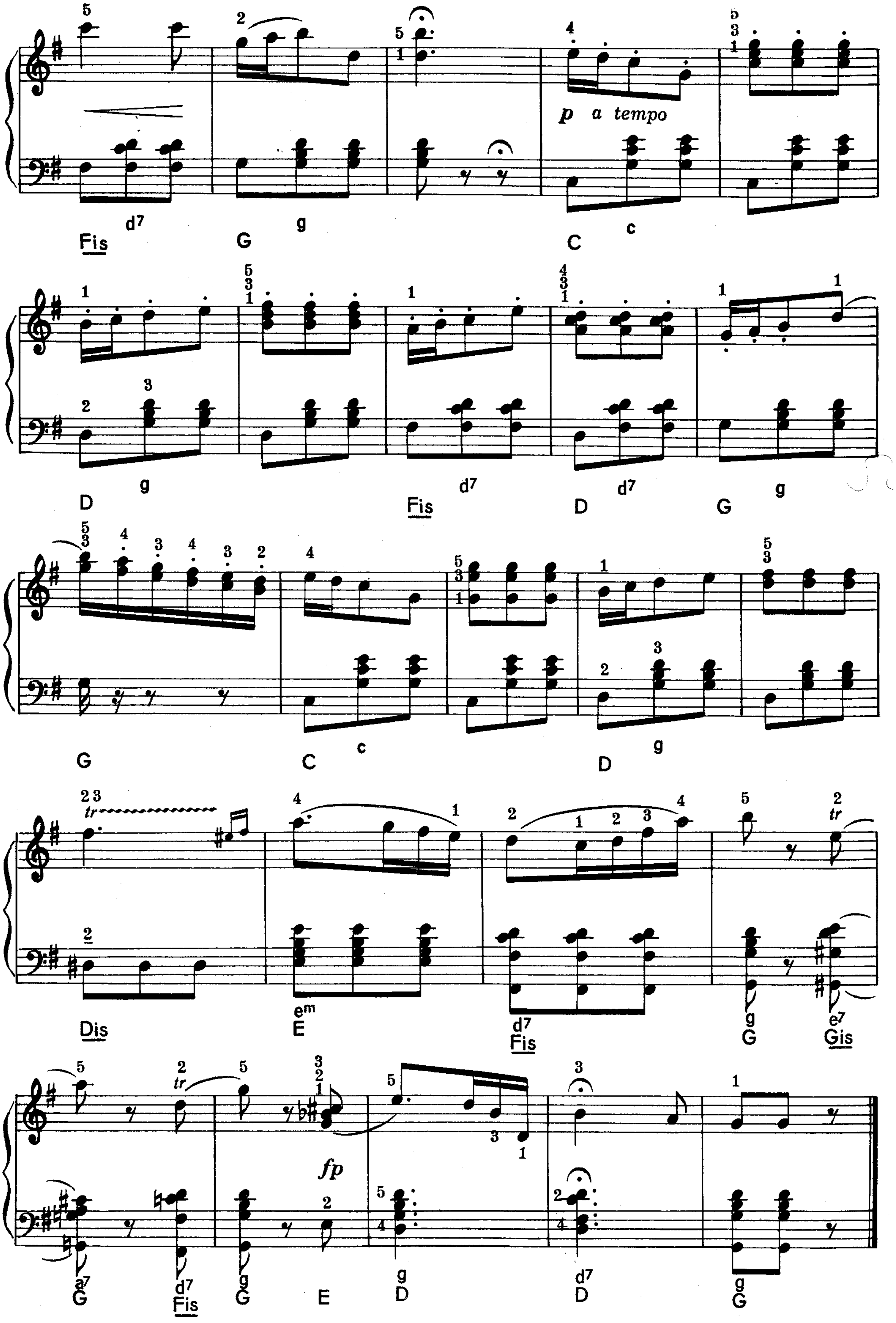
ЛЕТУЧАЯ МЫШЬ

И. ШТРАУС
(1825—1899)

Allegretto




Fis d D dm D g7 E c
E c Cis a7 D a7 E a7 E a7
mf
D g D g D d7 D g
8
D g D d7 G g
cresc. e rit.
Dis h7 Dis E em Fis d7

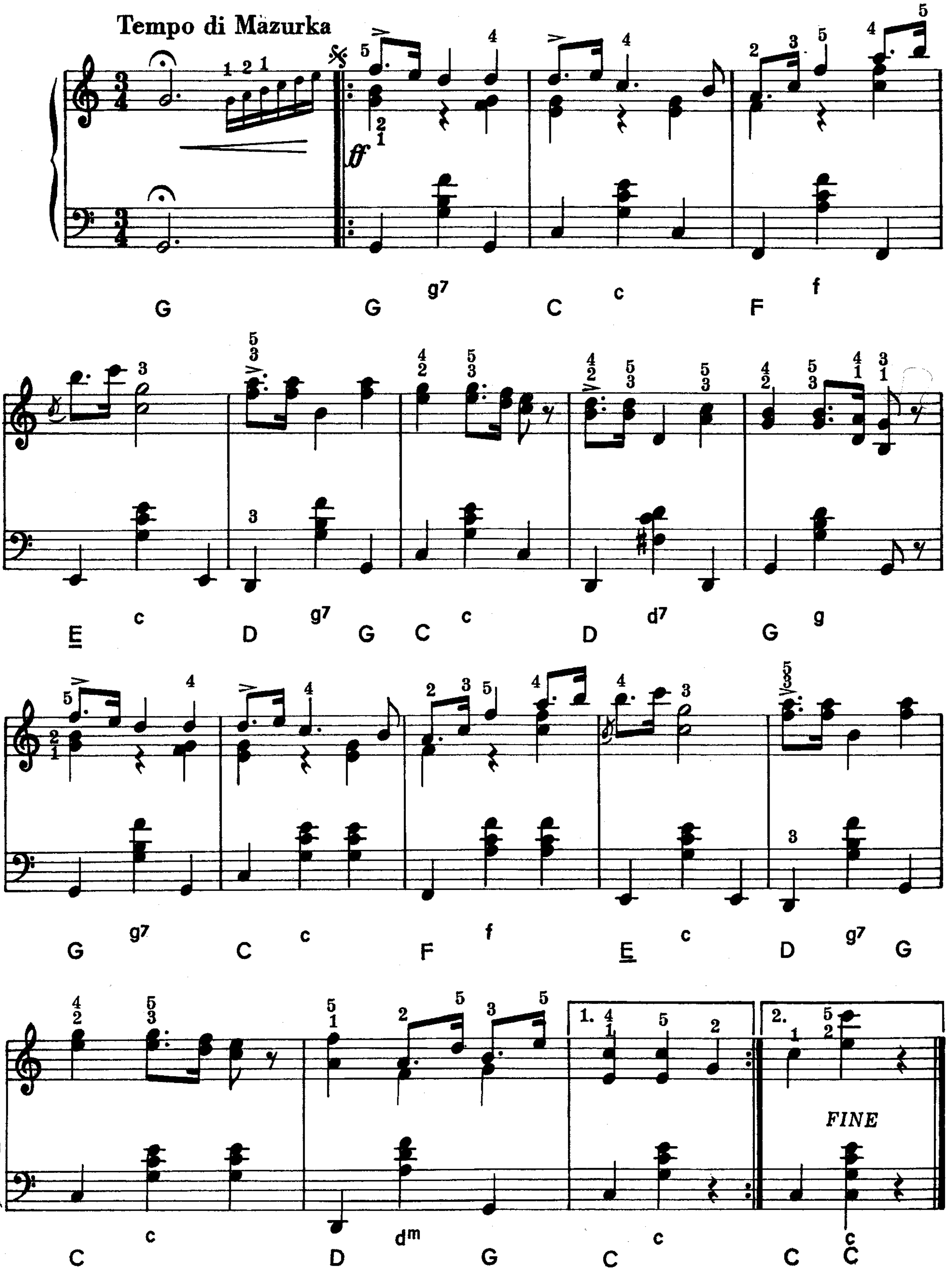

p a tempo
Fis d7 G g C c
D g Fis d7 D d7 G g
G C c D g
tr
Dis em E d7 Fis g G e7 Gis
tr
tr
fp
a7 G d7 Fis g G E g D d7 D g G

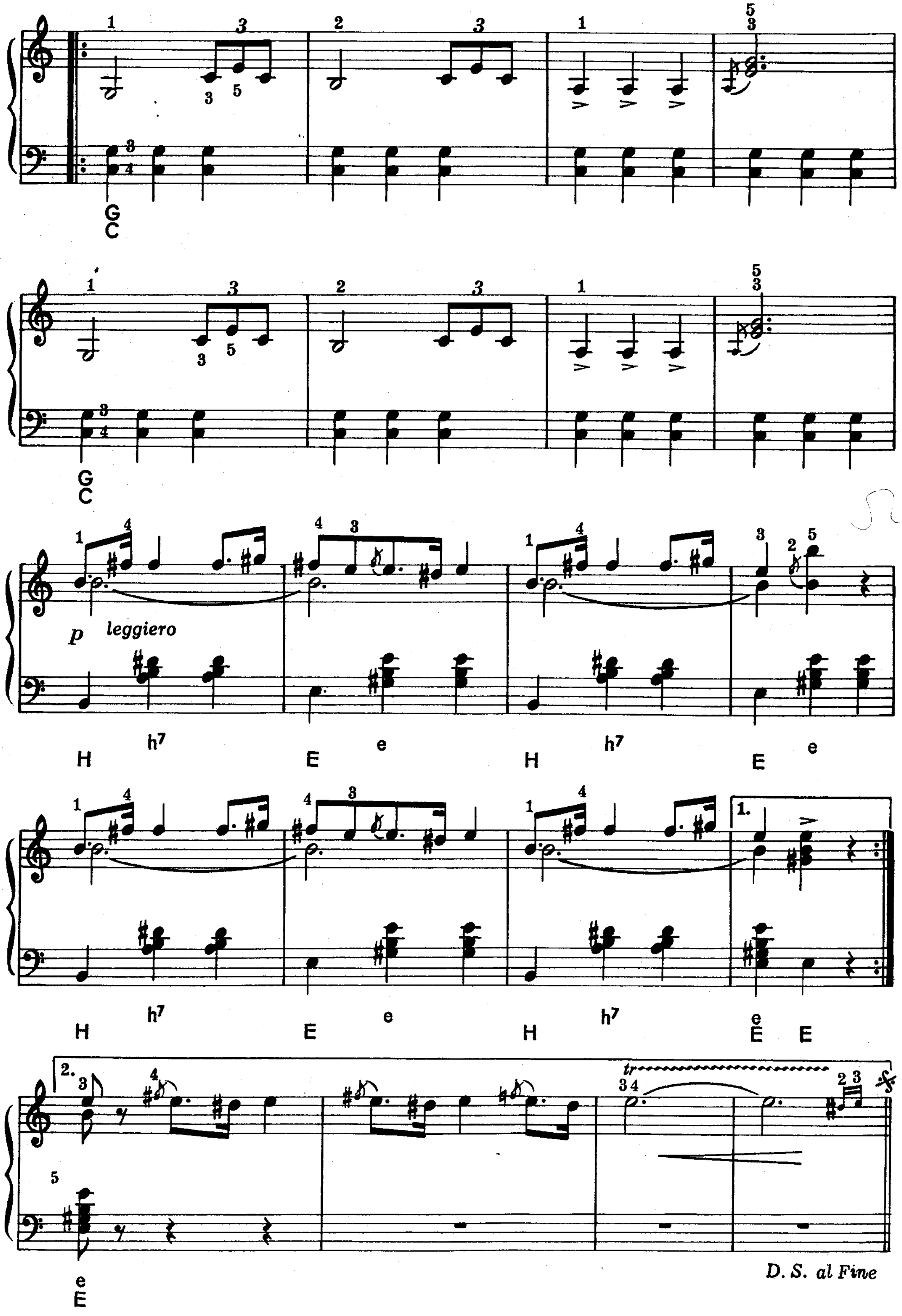
48 Б

Мазурка из балета

КОППЕЛИЯ

Л. ДЕЛИБ
(1836—1891)



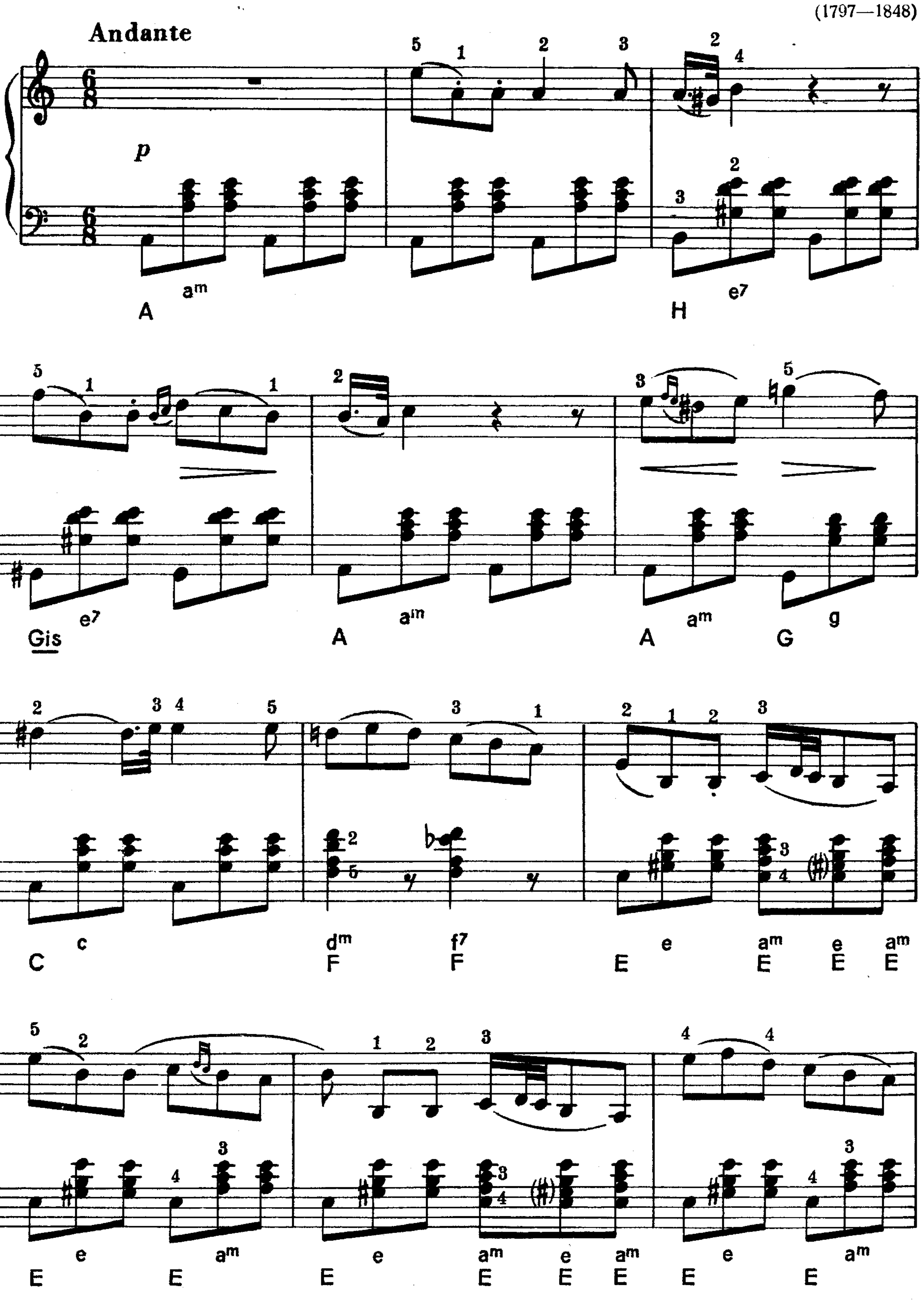

G
C
G
C
p leggiero
H h7 E e H h7 E e
H h7 E e H h7 e
E E
tr
e
E
D. S. al Fine

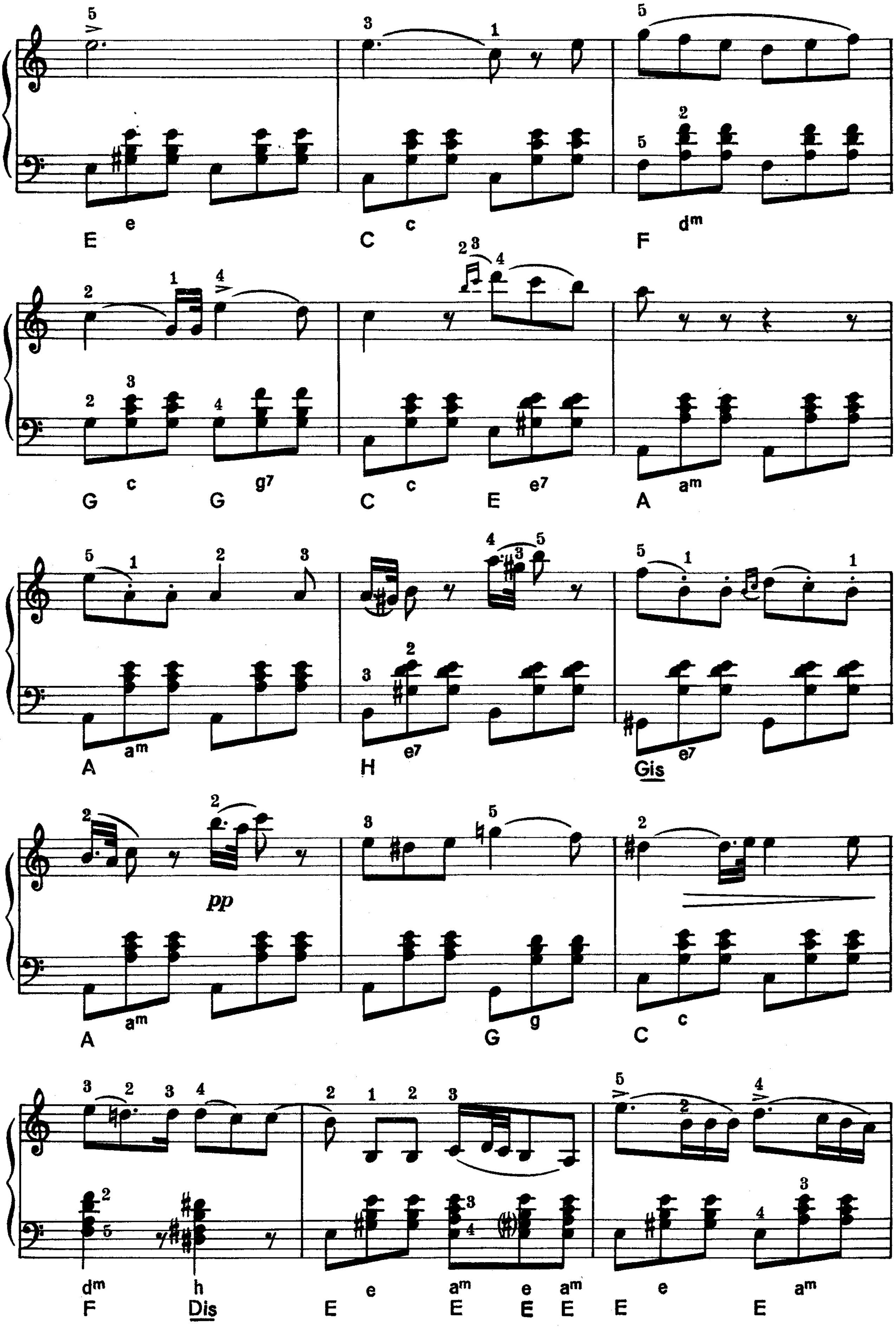
48 Б

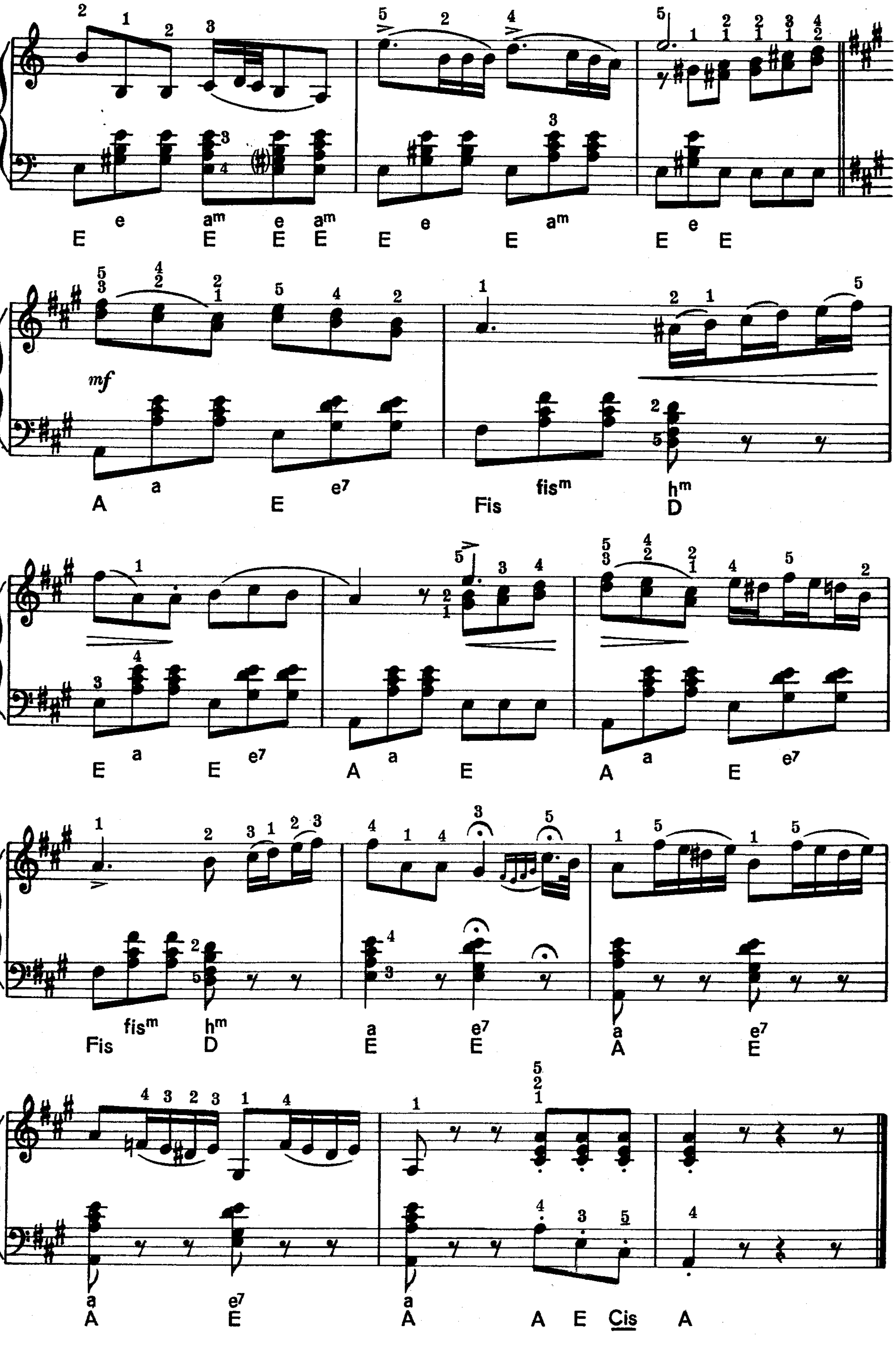
Романс из оперы

ЛЮБОВНЫЙ НАПИТОК

Г ДОНИЦЕТТИ
(1797—1848)




E e C c F dm
G c G g7 C c E e7 A am
A am H e7 Gis e7
pp
A am G g C c
dm h e am e am e am
F Dis E E E E E E


e am e am e am e
E E E E E E E E
mf
a e7 fism hm
A E Fis D
a e7 a a e7
E E A E A E
fism hm a e7 a e7
Fis D E E A E
a e7 a
A E A A E Cis A

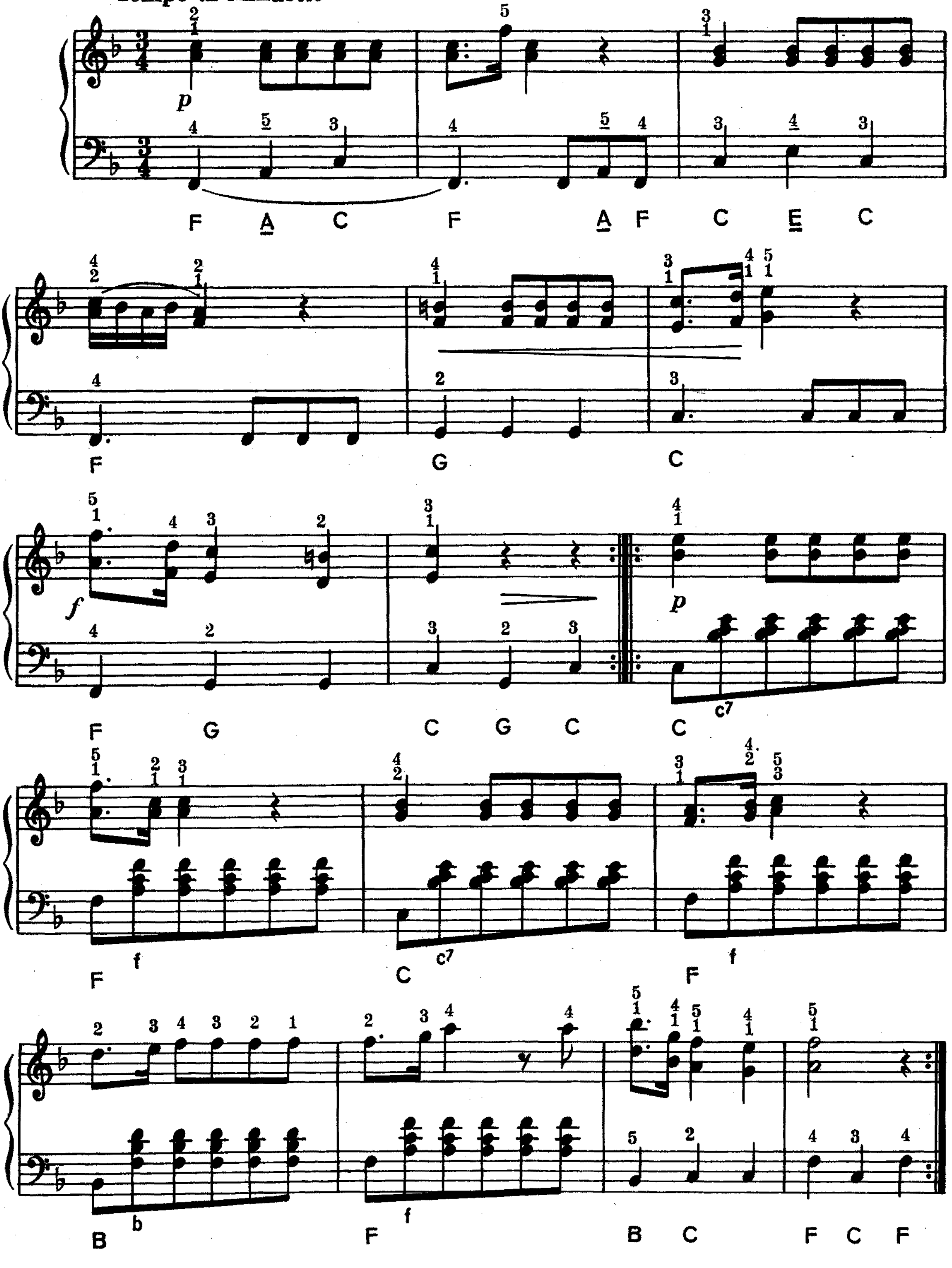
48 Б

Менуэт из оперы

ДОН ЖУАН

В. А. МОЦАРТ
(1756—1791)

Tempo di Minuetto

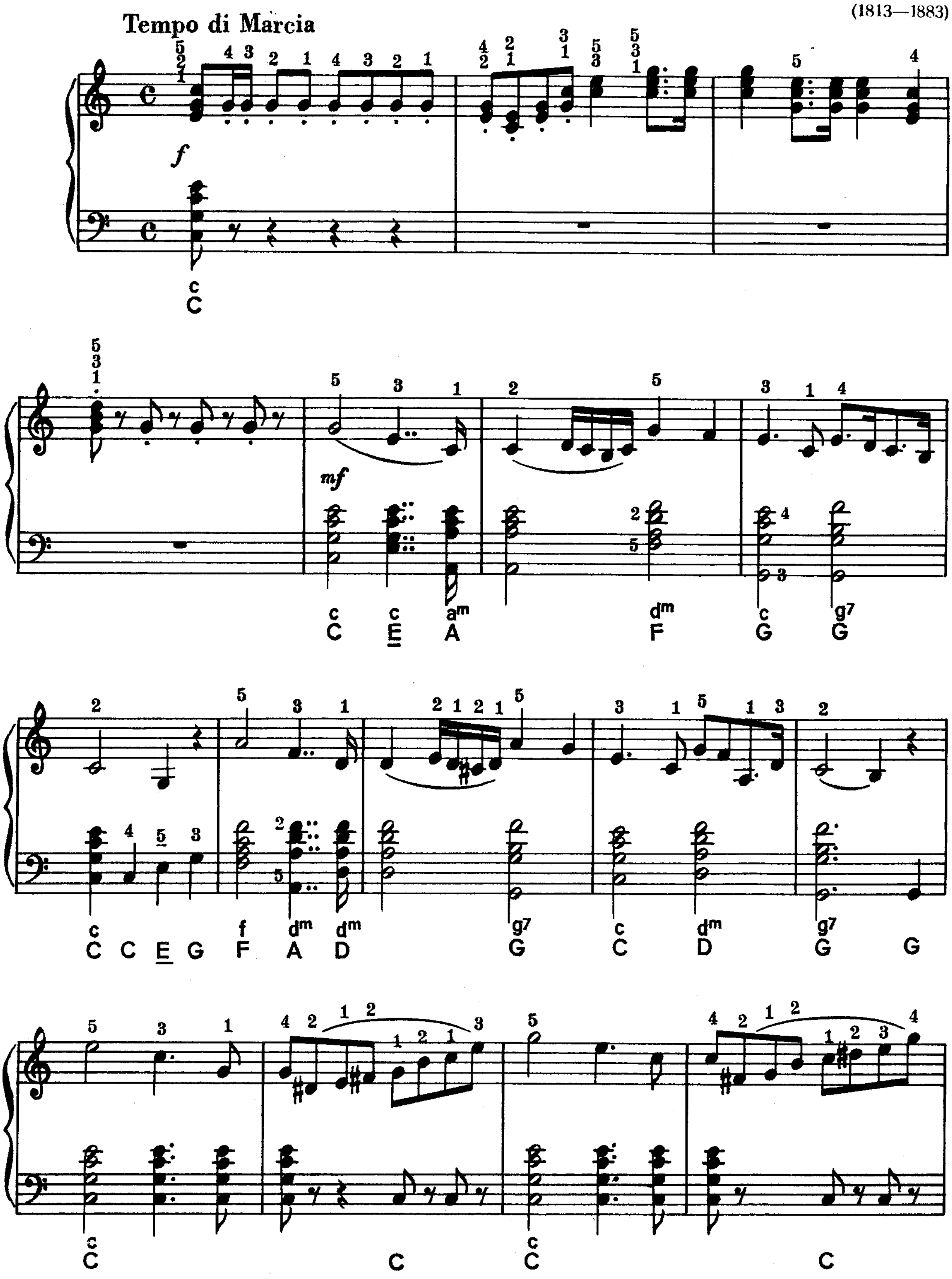


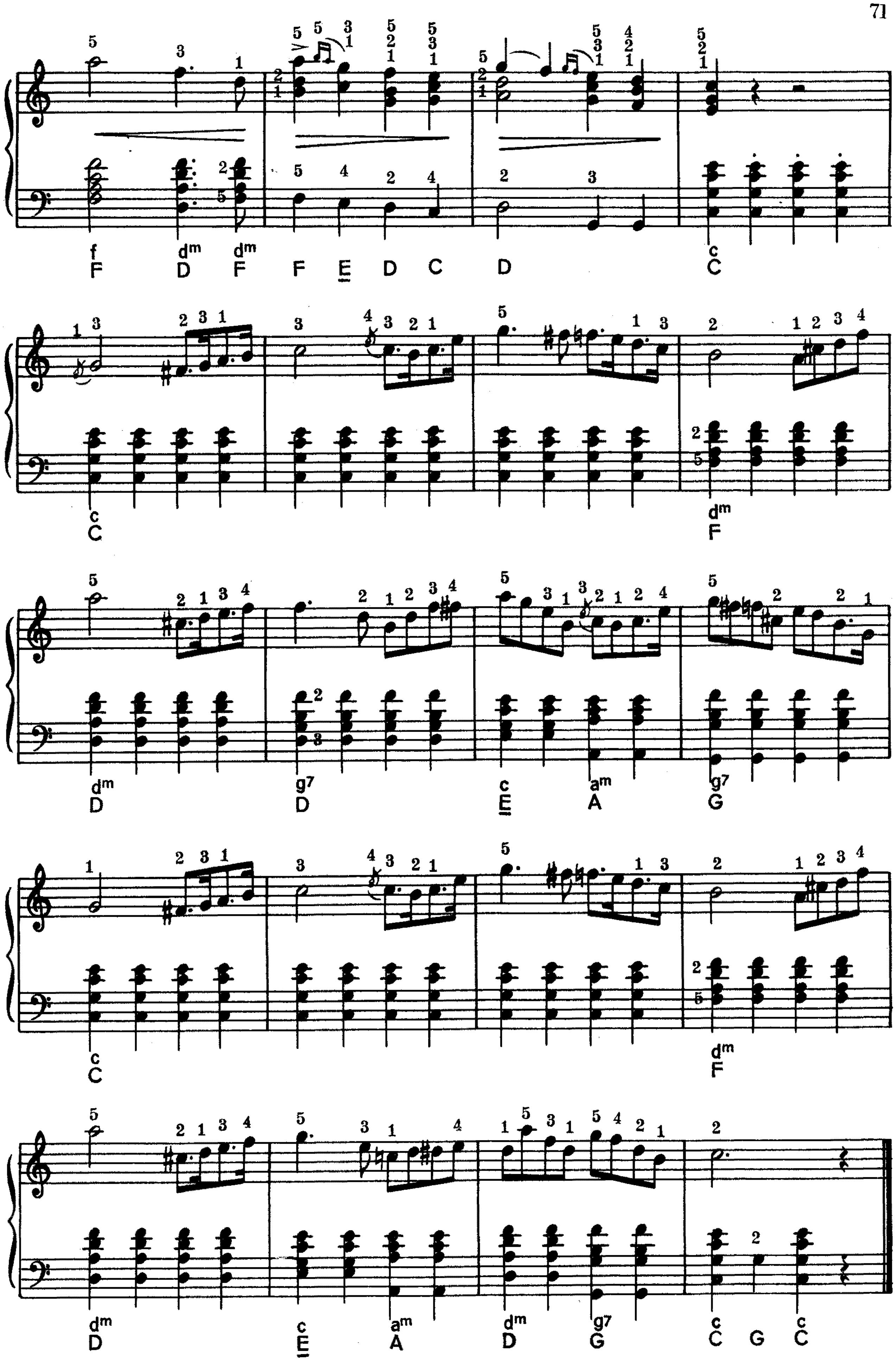
48 Б

Марш из оперы

ТАНГЕЙЗЕР

Р. ВАГНЕР
(1813—1883)

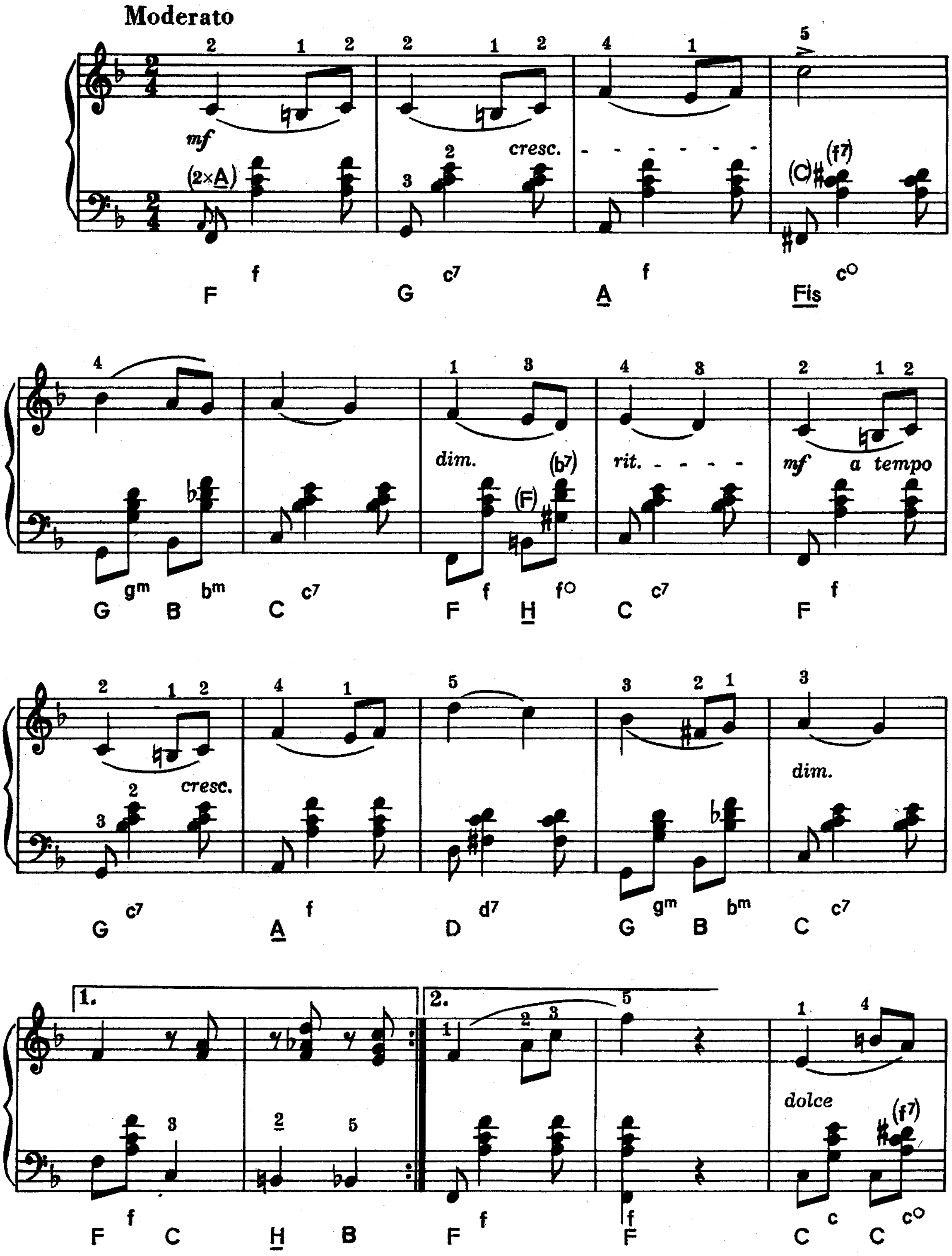


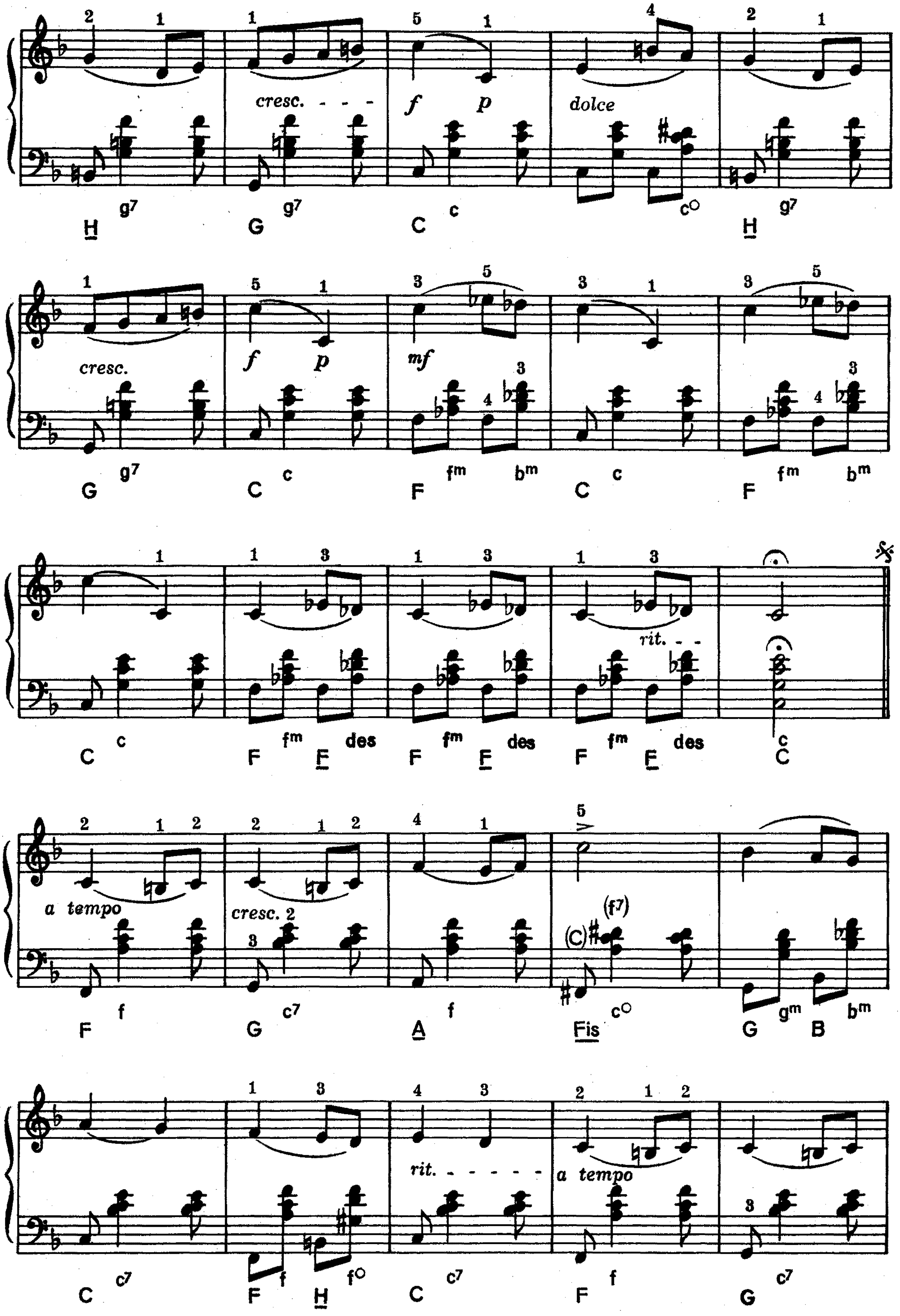

f d^m d^m
F D F F E D C D C c
c C d^m F
d^m D g^7 D c E a^m A g^7 G
c C d^m F
d^m D c E a^m A d^m D g^7 G c C G c C

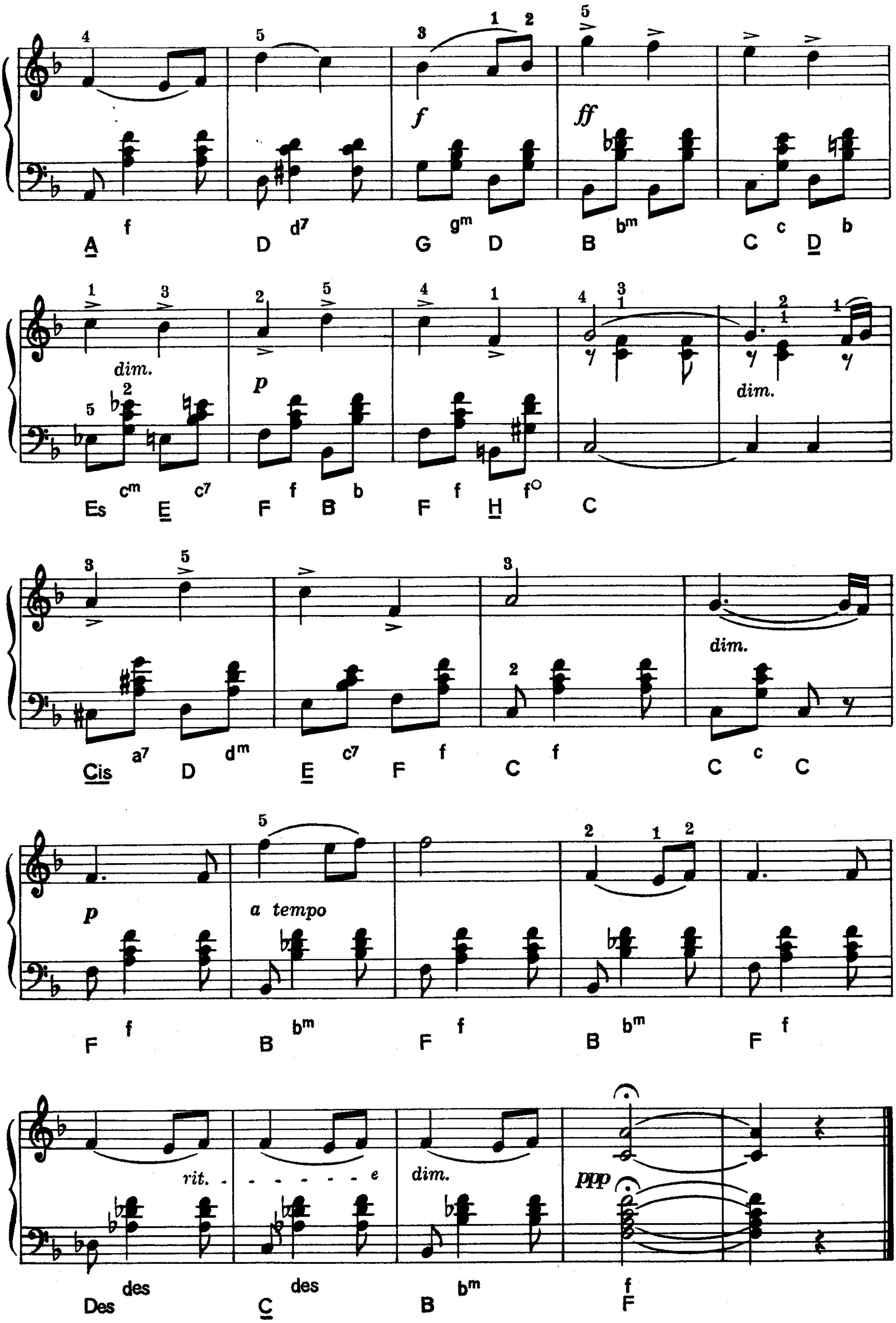
48 Б

МЕЛОДИЯ

А. РУБИНШТЕЙН
(1829—1894)



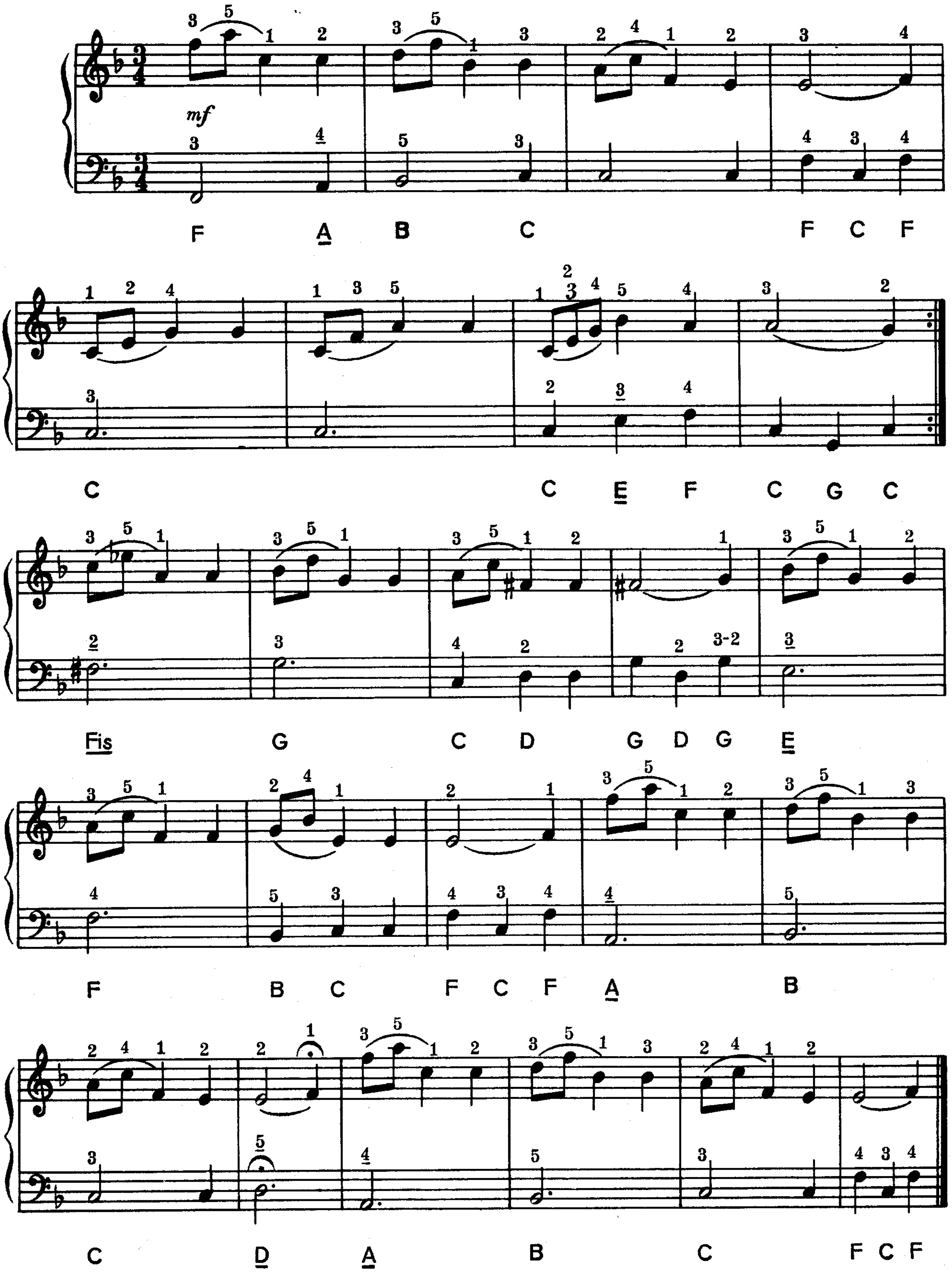

cresc.
f
p
dolce
cresc.
f
p
mf
rit.
a tempo
cresc.
rit.
a tempo


f
ff
A f D d7 G gm D B bm C c D b
dim.
p
dim.
Es cm E c7 F f B b F f H f° C
dim.
Cis a7 D dm E c7 F f C f C c C
p
a tempo
F f B bm F f B bm F f
rit. - - - - - - e
dim.
ppp
Des des C des B bm f F

48 Б

МЕНУЭТ

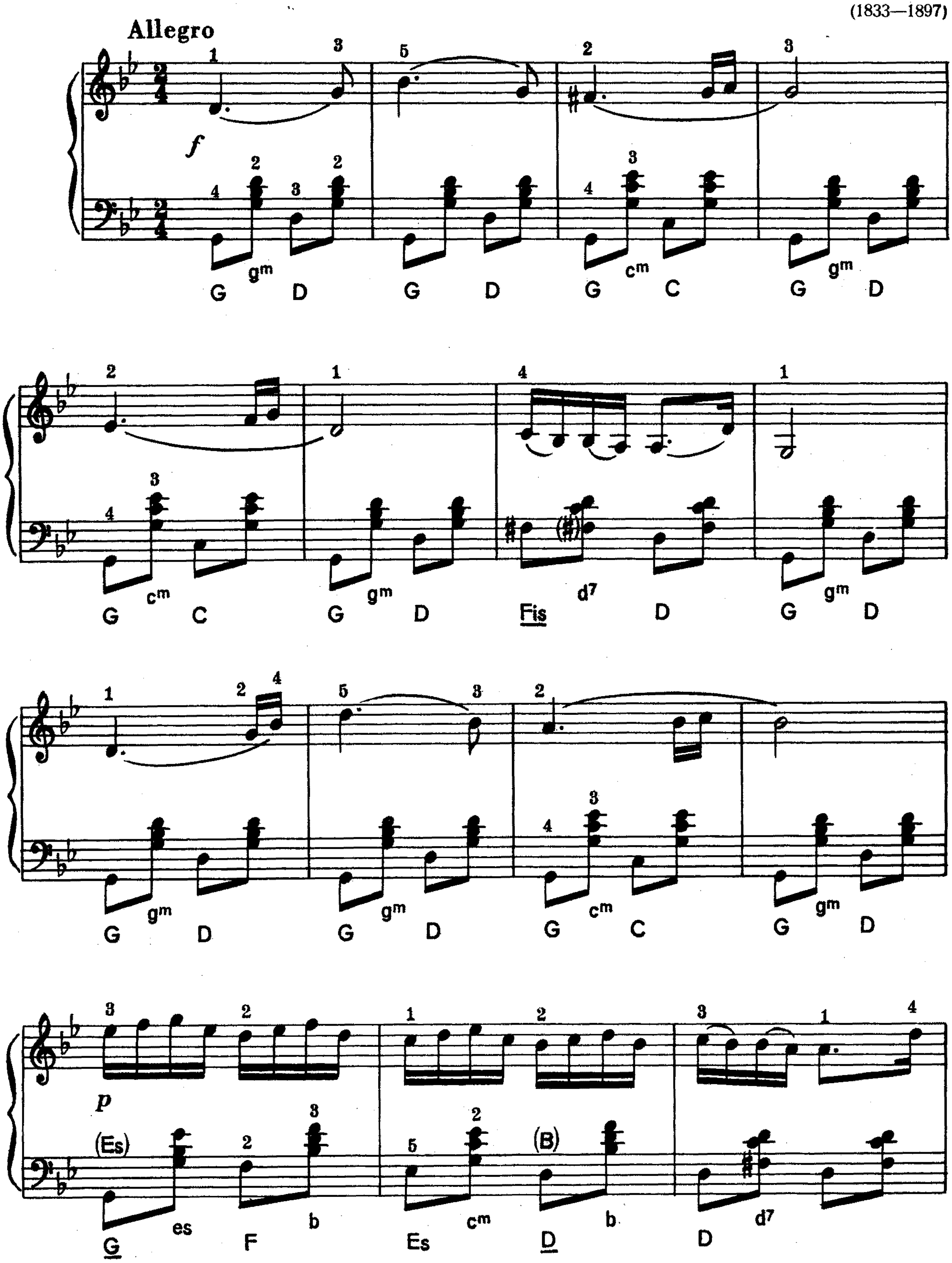
В. А. МОЦАРТ
(1756—1791)

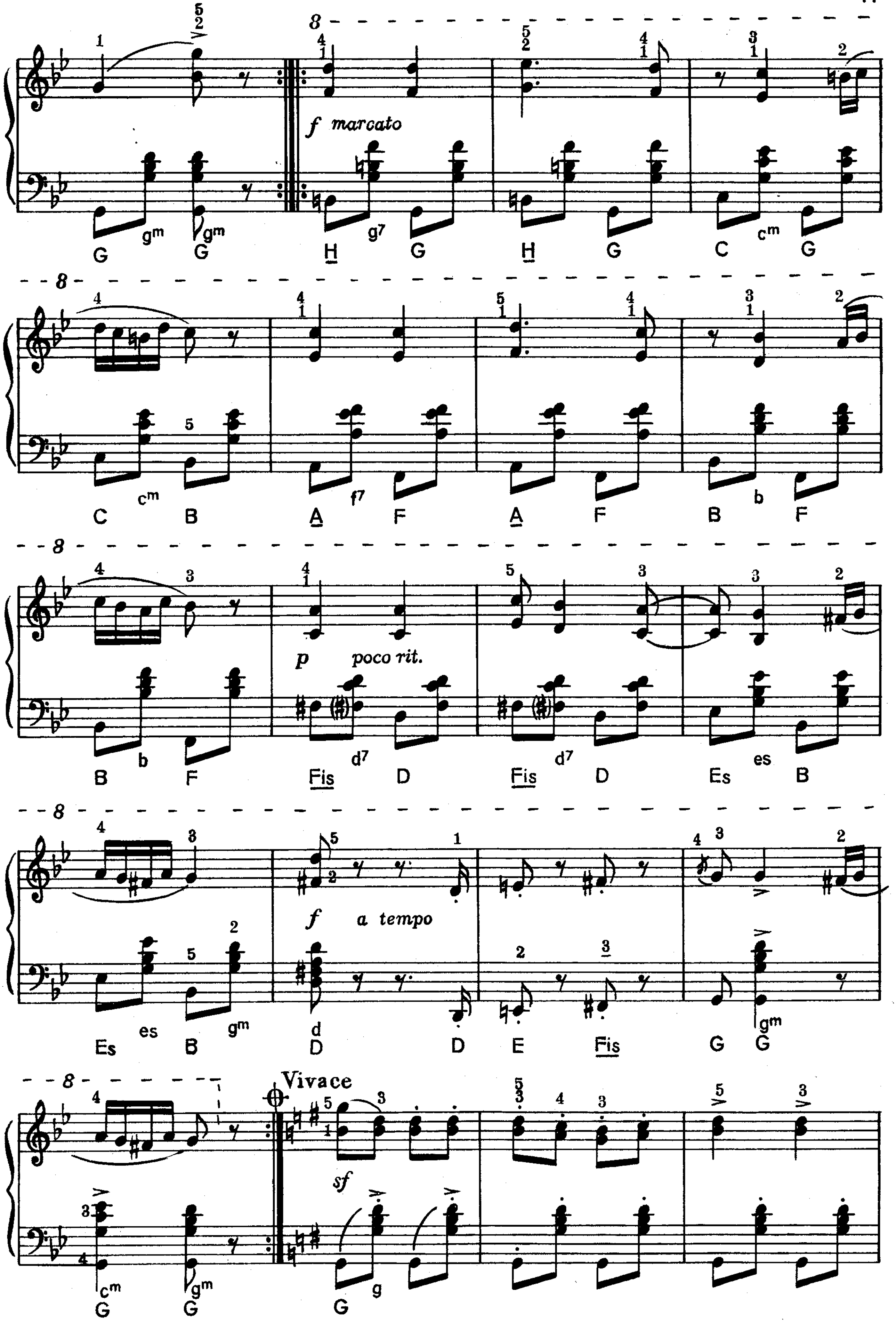


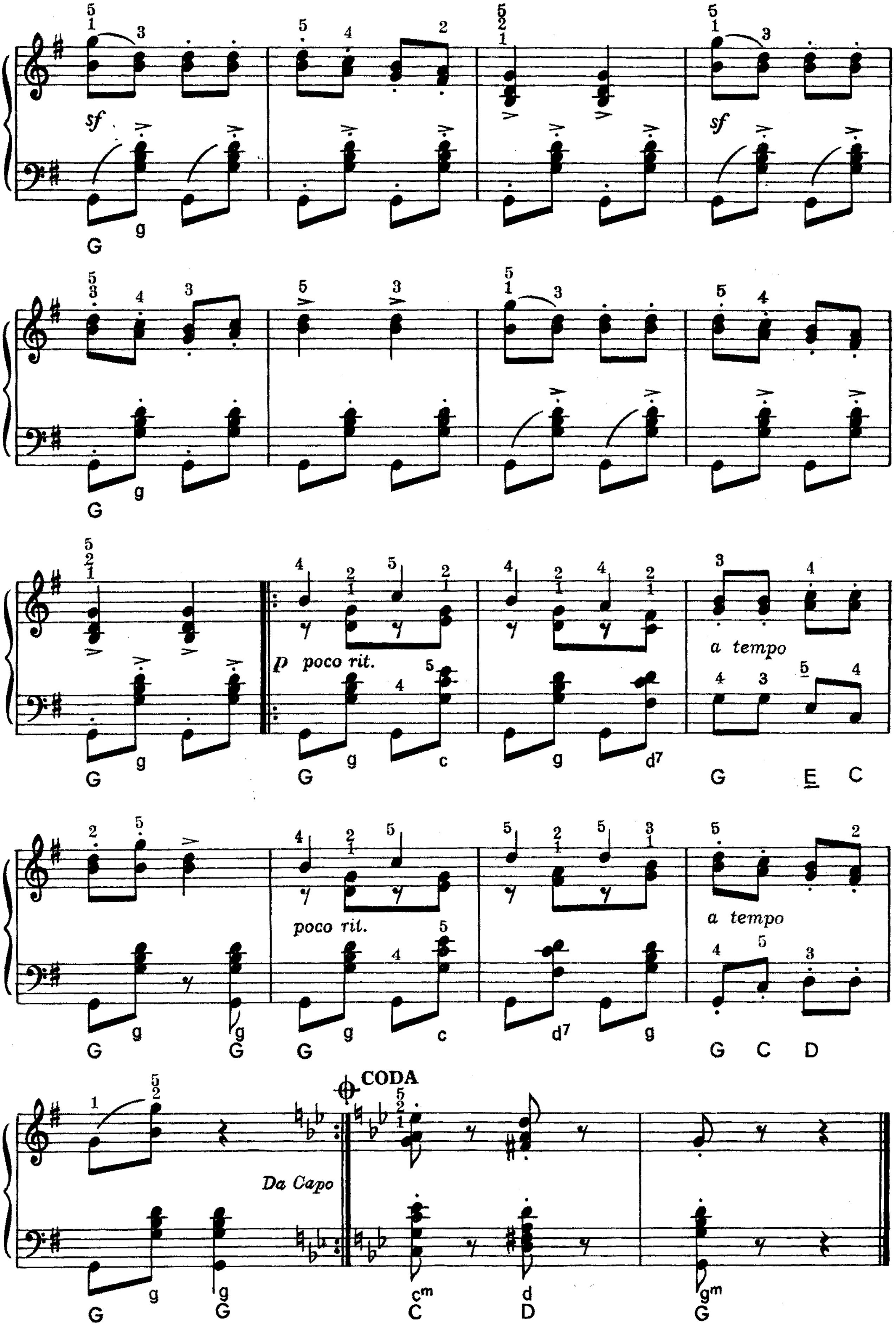
48 Б

ВЕНГЕРСКИЙ ТАНЕЦ № 5

И. БРАМС
(1833—1897)




f marcato
p
poco rit.
f
a tempo
Vivace
sf


sf
sf
p poco rit.
a tempo
poco rit.
a tempo
Da Capo
CODA

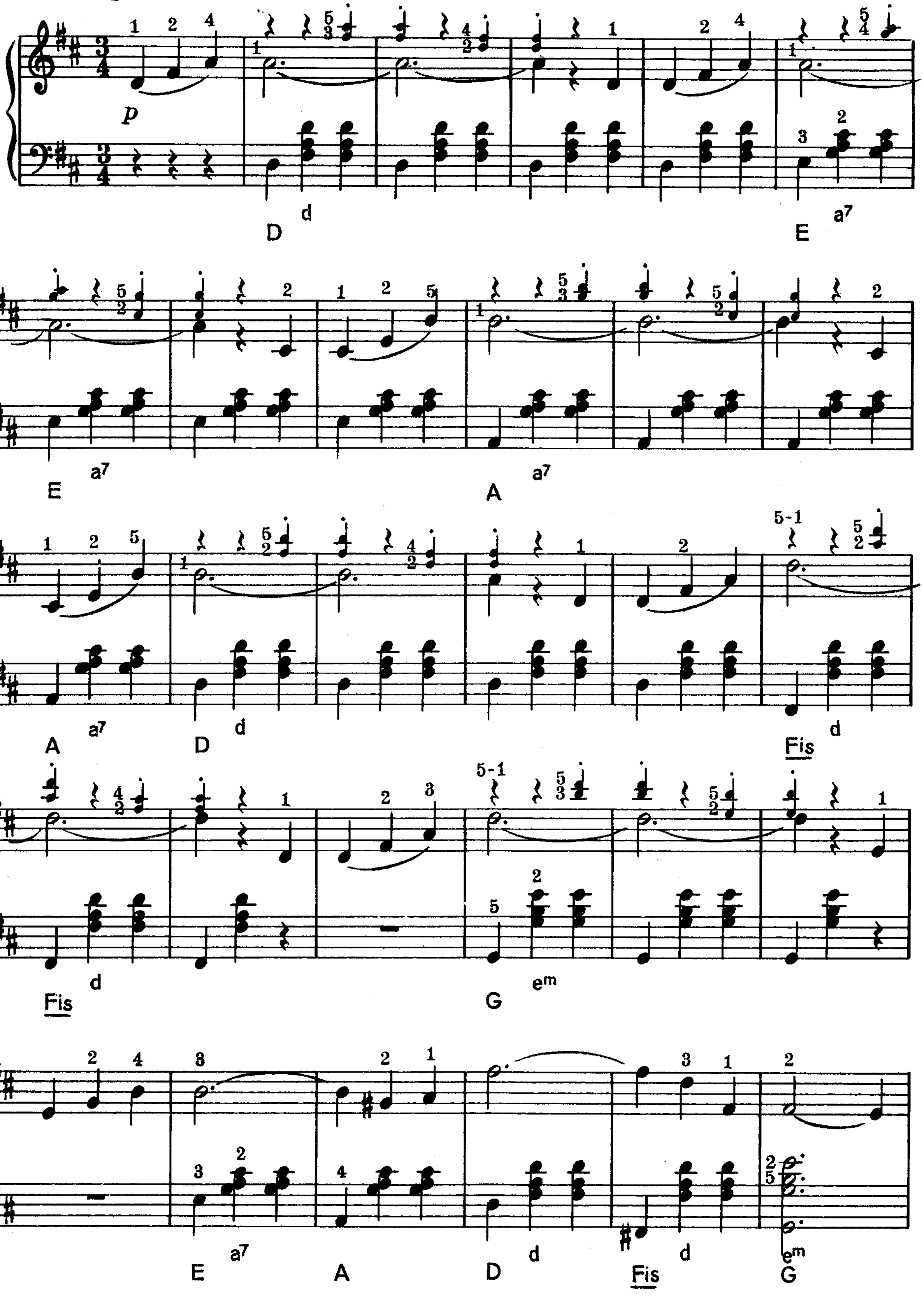
48 Б

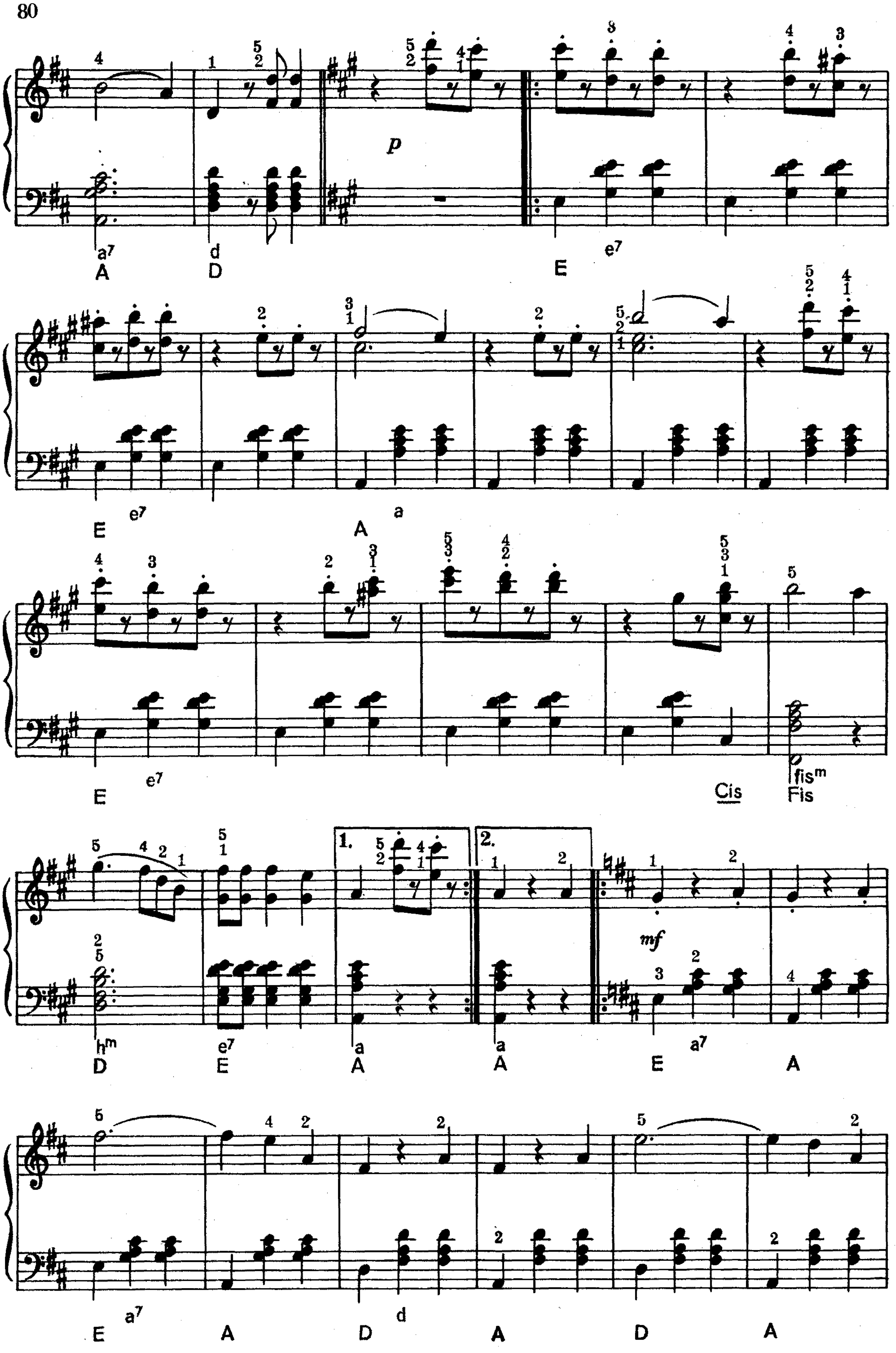
Вальс

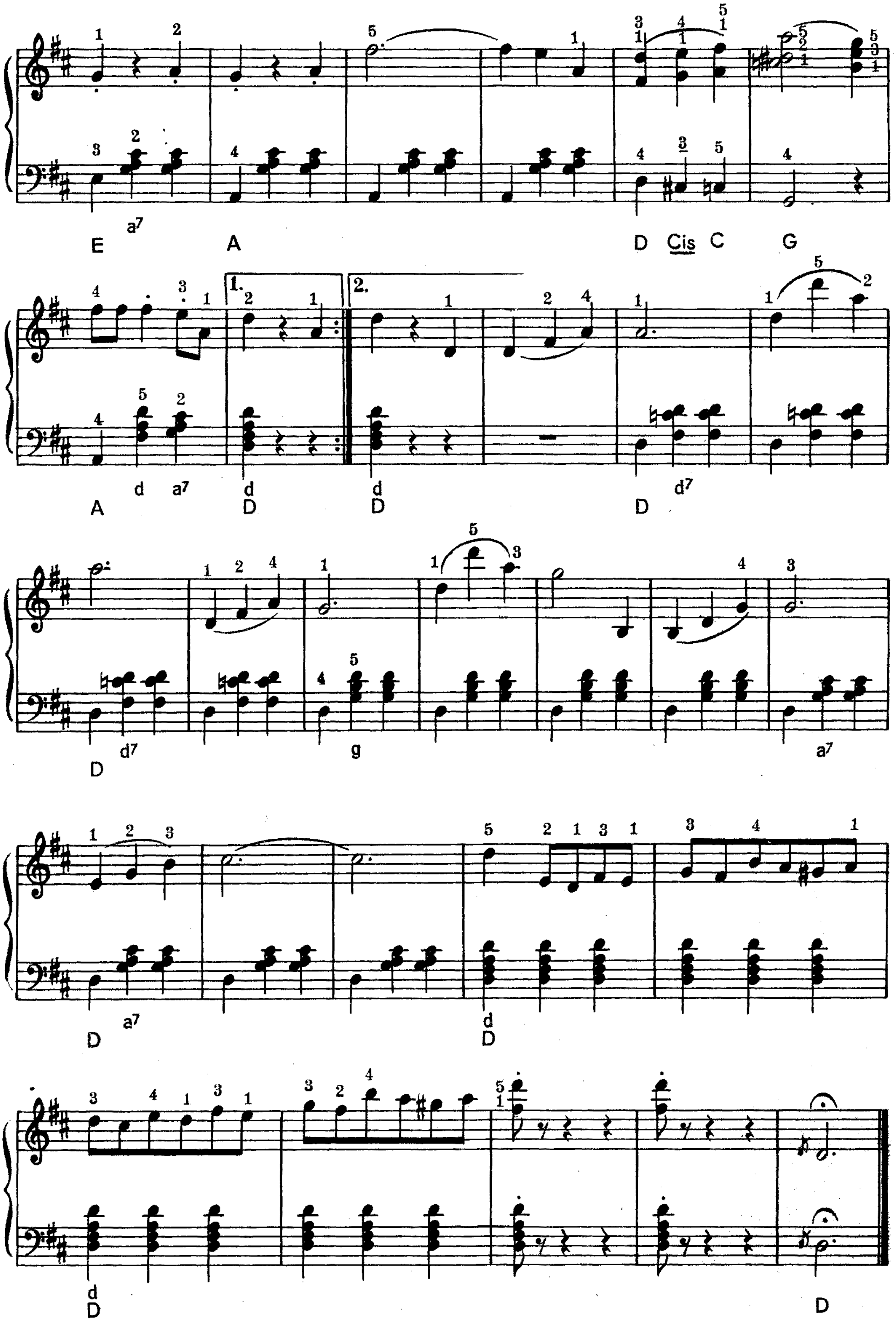
НА ПРЕКРАСНОМ ГОЛУБОМ ДУНАЕ

И. ШТРАУС
(1825—1899)

Tempo di Valse




p
a7 d e7
A D E
e7 a
E A
e7 fism
E Cis Fis
1. 2.
mf
hm e7 a a a7
D E A A E A
a7 d
E A D A D A

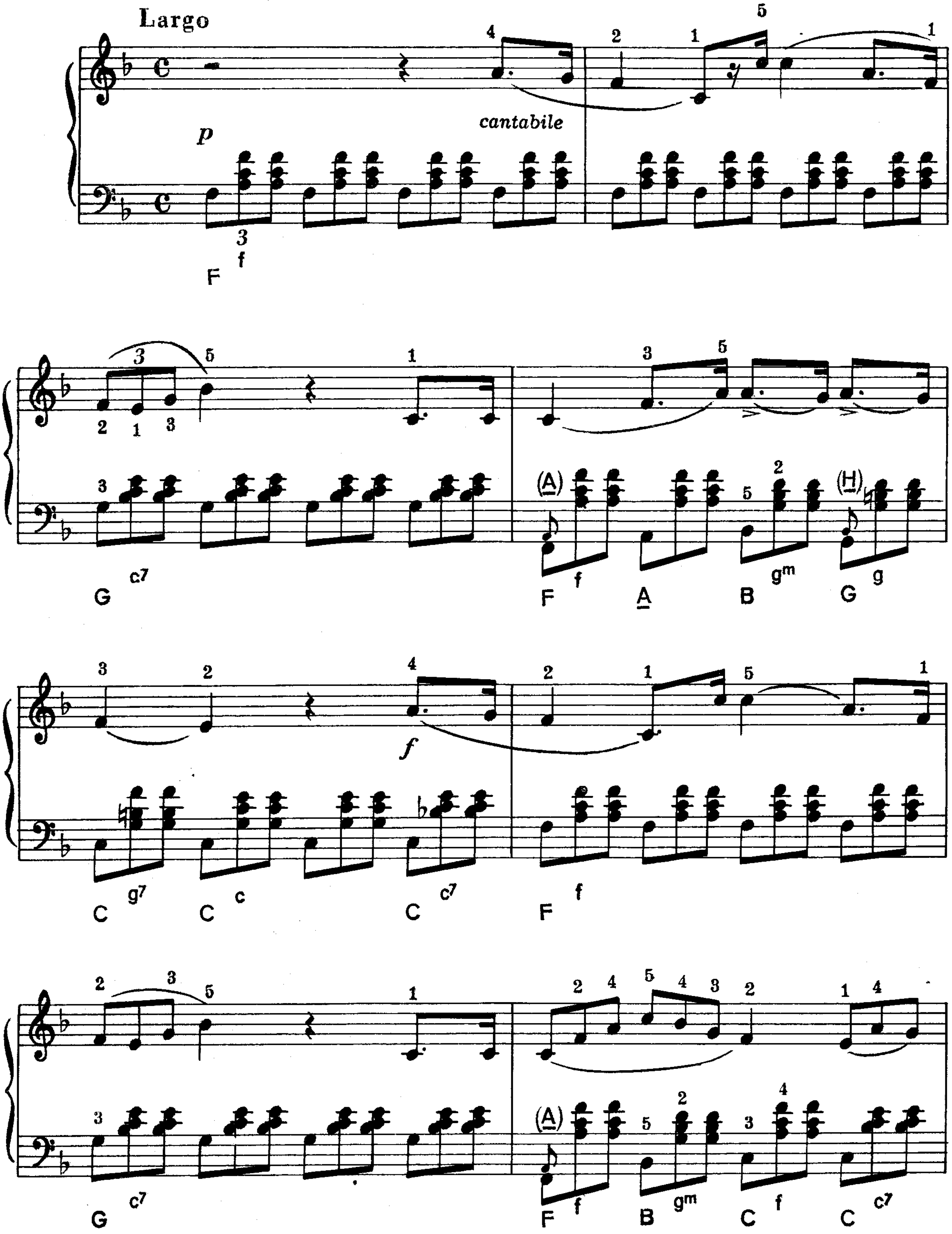

a7
E A D Cis C G
d a7 d d d7
A D D D
d7 g a7
D
a7 d
D D
d
D D

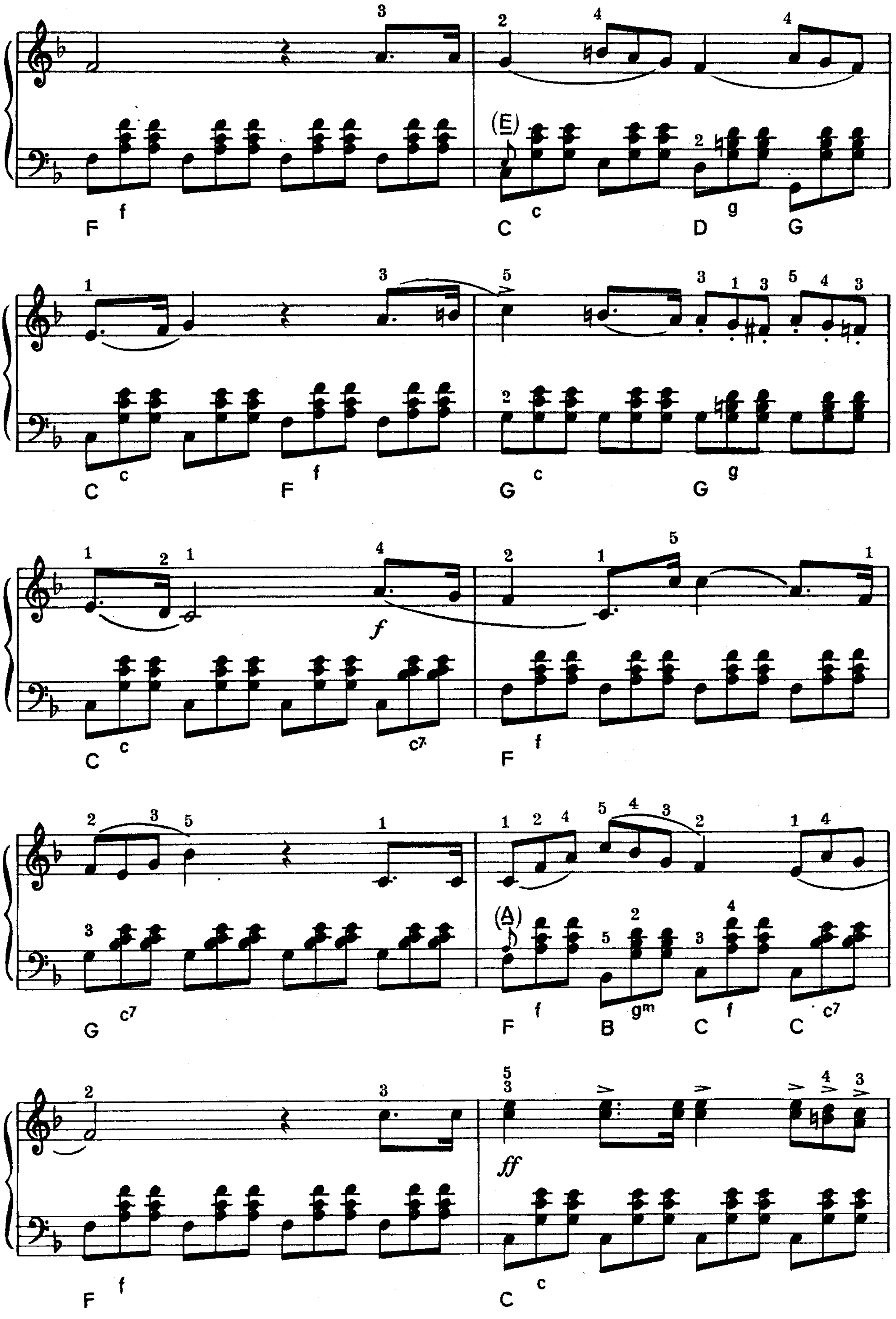
24 Б

Хор рабов из оперы

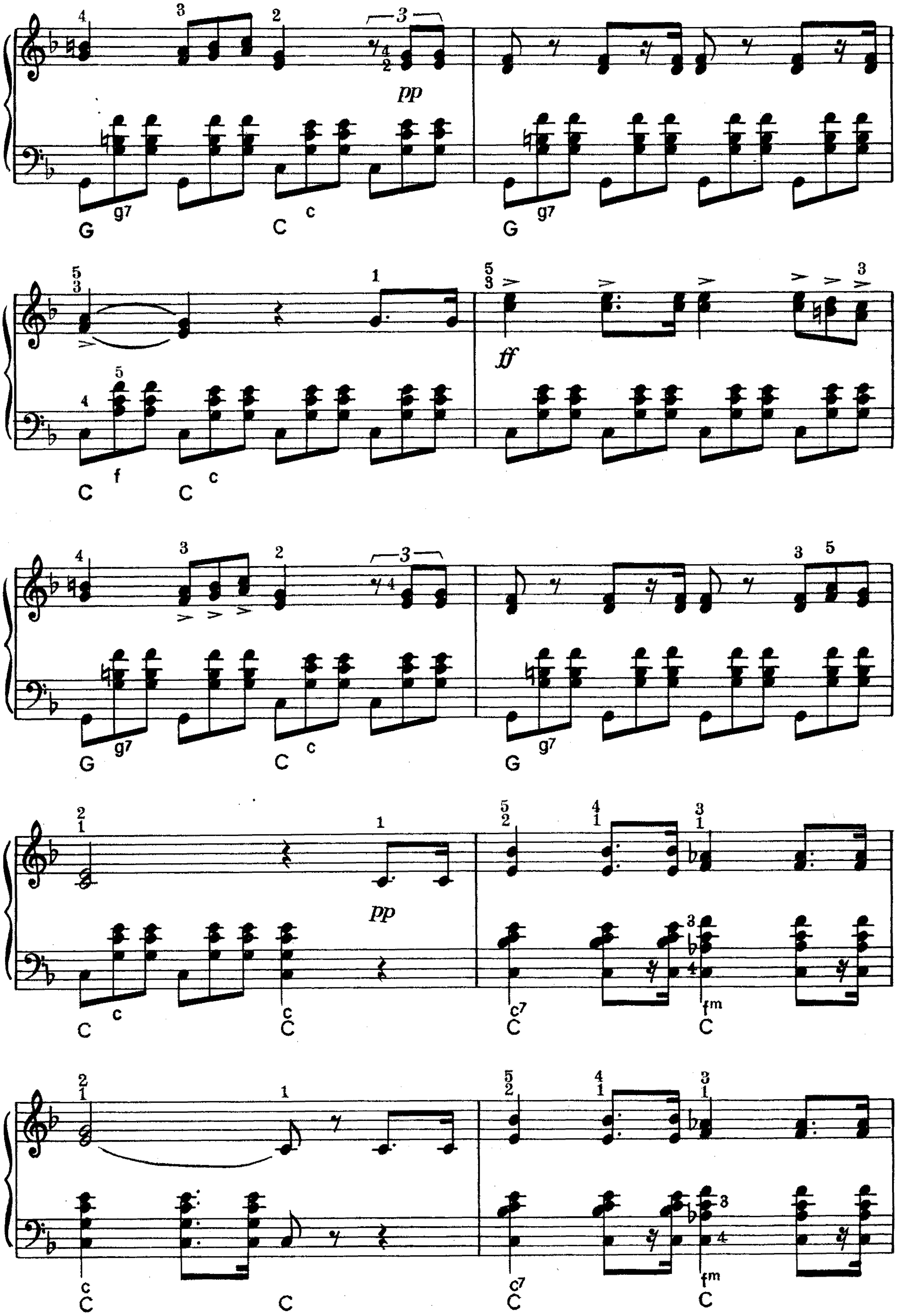
НАВУХОДОНОСОР

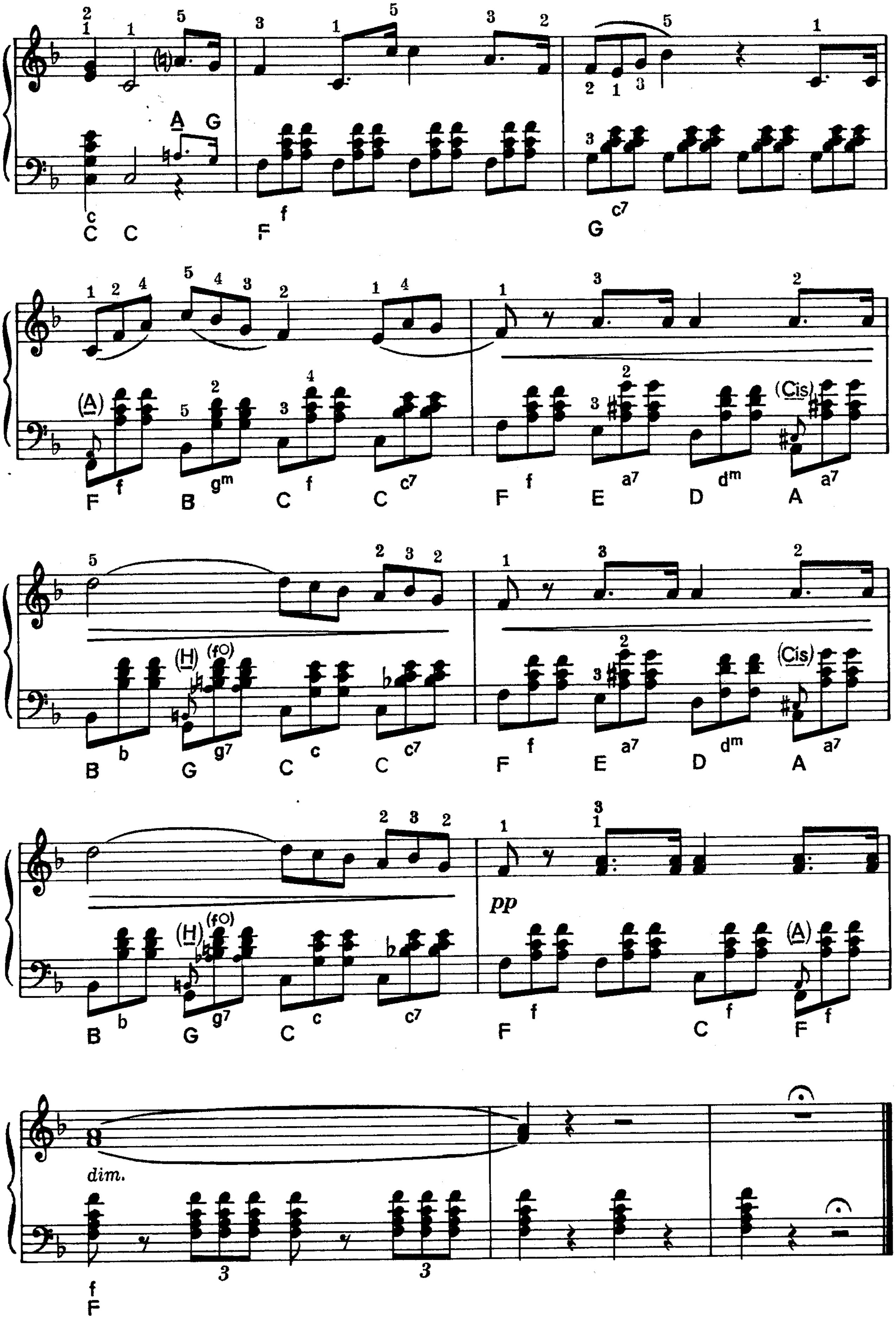
ДЖ. ВЕРДИ
(1813—1901)





F f C c D g G
C c F f G c G g
f
C c c7 F f
G c7 F f B gm C f C c7
(E)
(A)
ff
F f C c

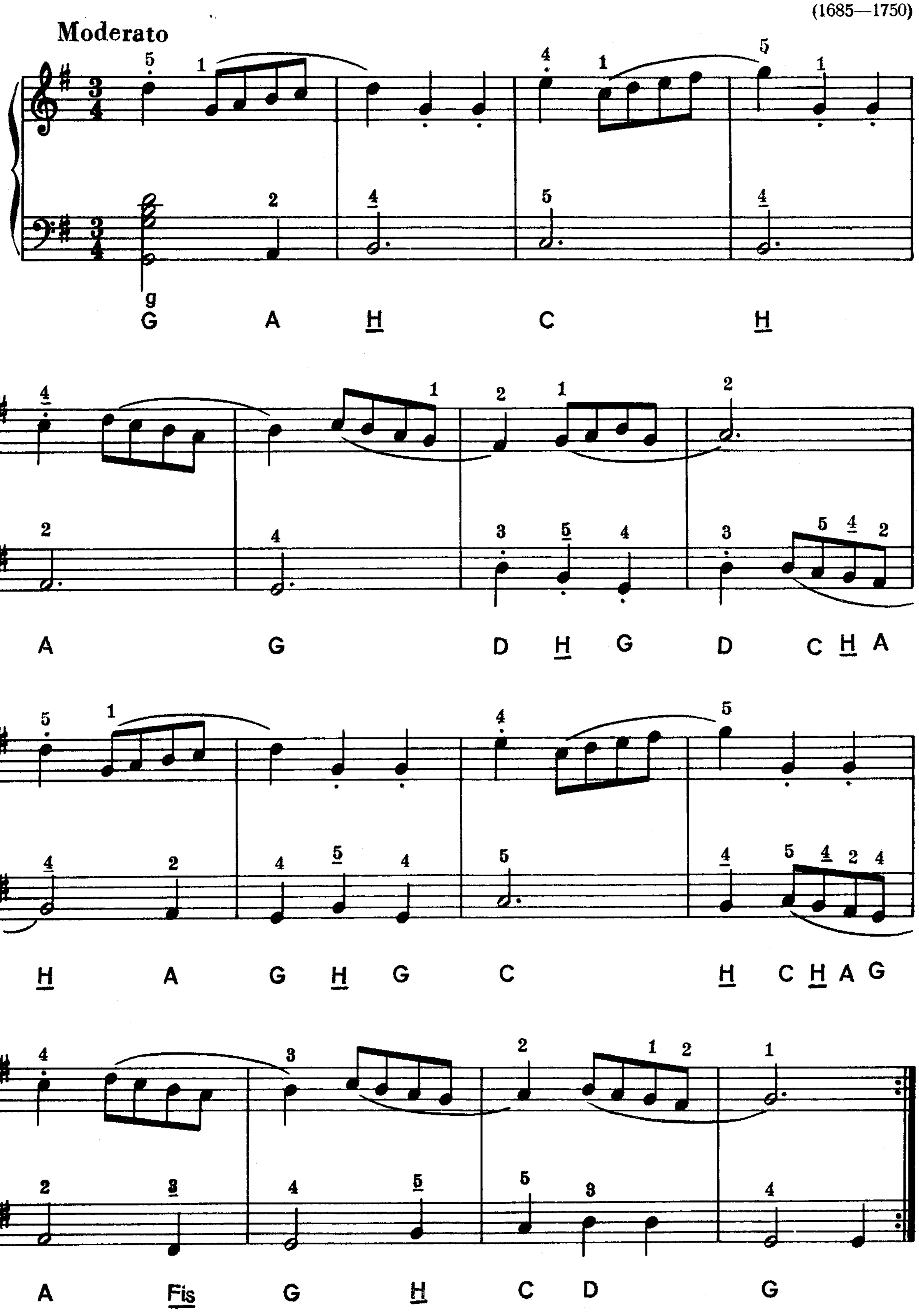

pp
G g7 C c G g7
C f C c
ff
G g7 C c G g7
C c c C
pp
c7 C fm C
c C C
c7 C fm C

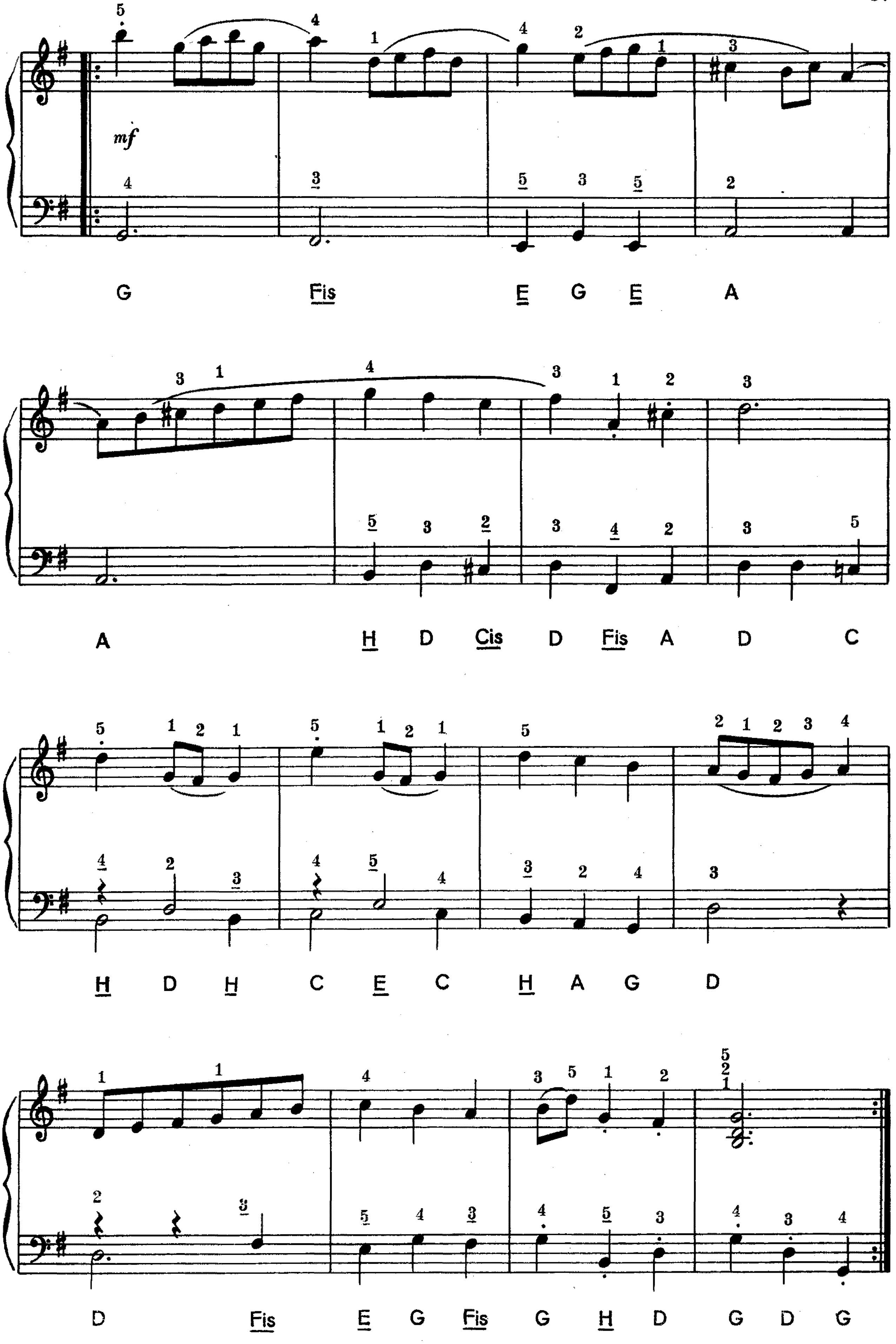

A G
c
C C F f G c7
(A)
F f B gm C f C c7 F f E a7 D dm A a7
(Cis)
(H) (f0)
B b G g7 C c C c7 F f E a7 D dm A a7
pp
B b G g7 C c c7 F f C f F f
dim.
f
F

48 Б

МЕНУЭТ

И. С. БАХ
(1685—1750)

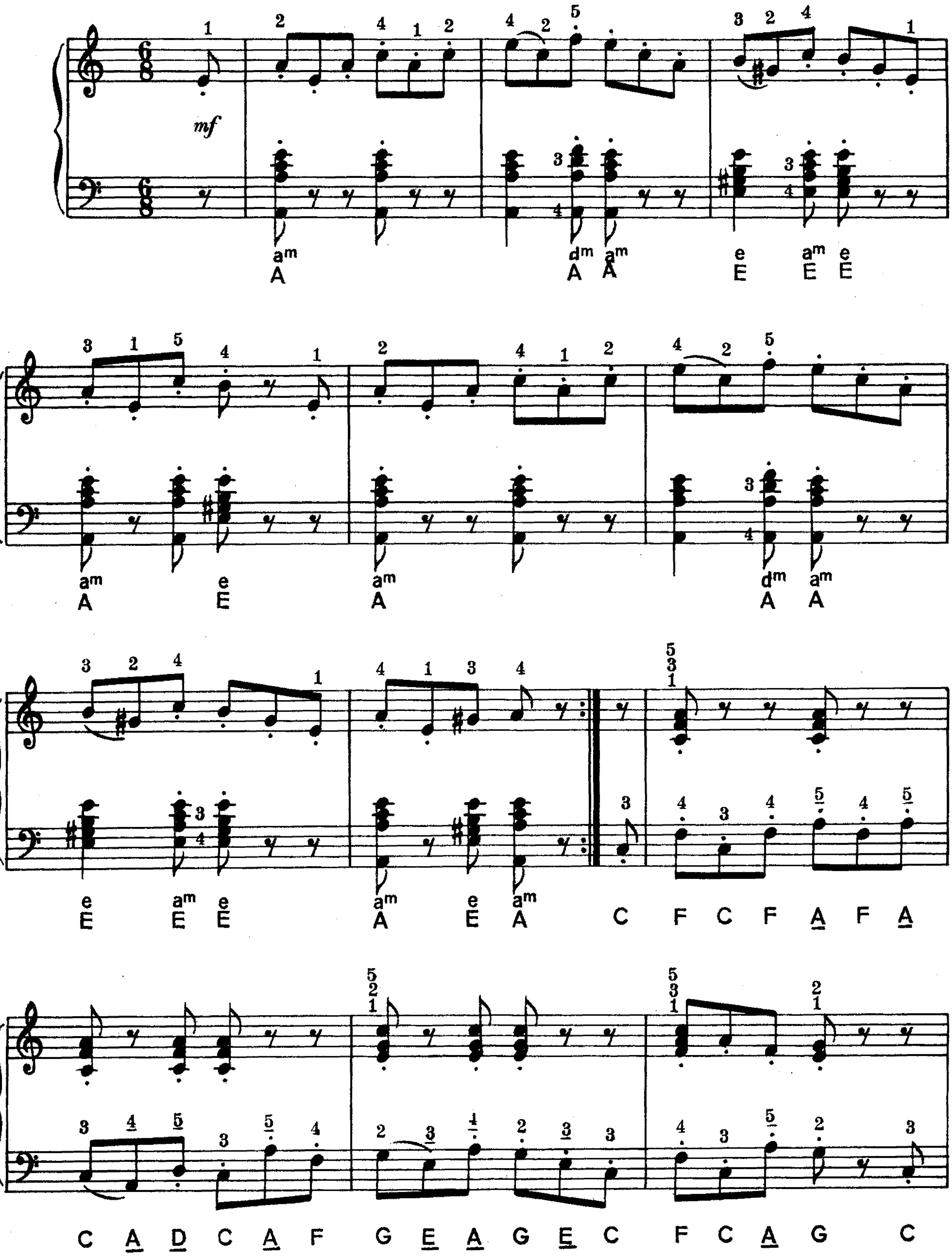


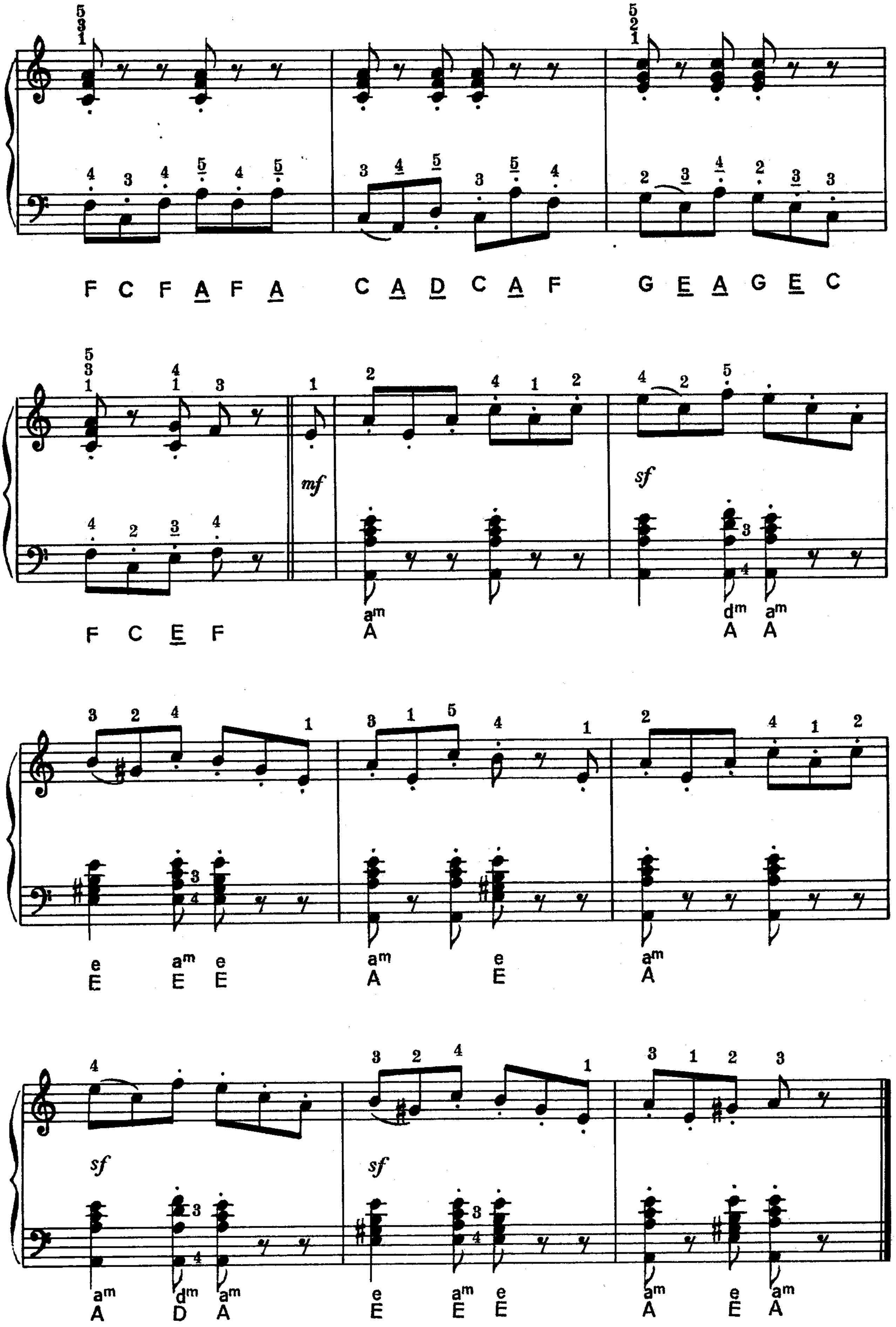

mf
G Fis E G E A
A H D Cis D Fis A D C
H D H C E C H A G D
D Fis E G Fis G H D G D G

48 Б

СМЕЛЫЙ НАЕЗДНИК

Р. ШУМАН
(1810—1856)



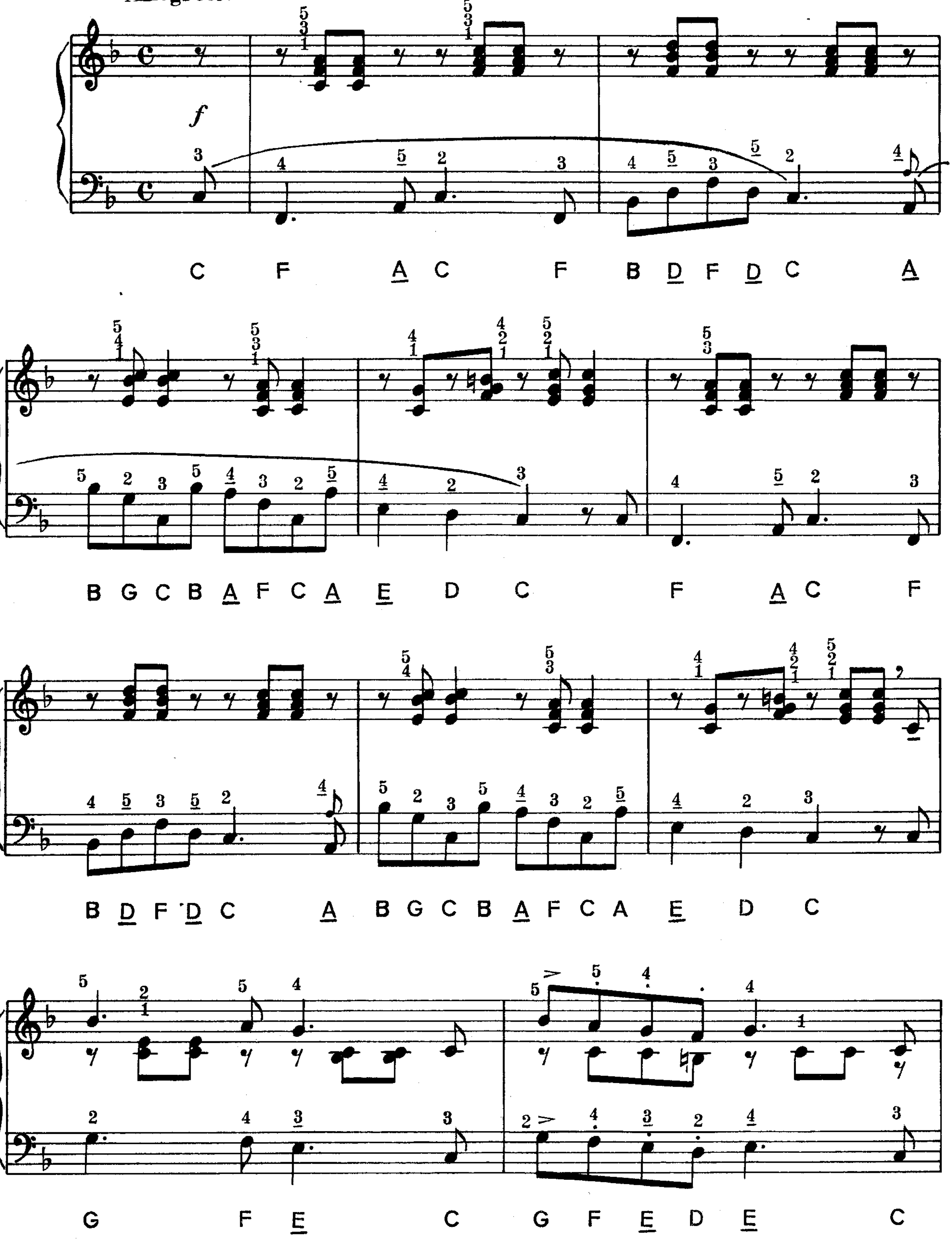

F C F A F A C A D C A F G E A G E C
F C E F
mf
sf
am dm am
A A A
e am e am e am
E E E A E A
sf
sf
am dm am e am e am e am
A D A E E E A E A

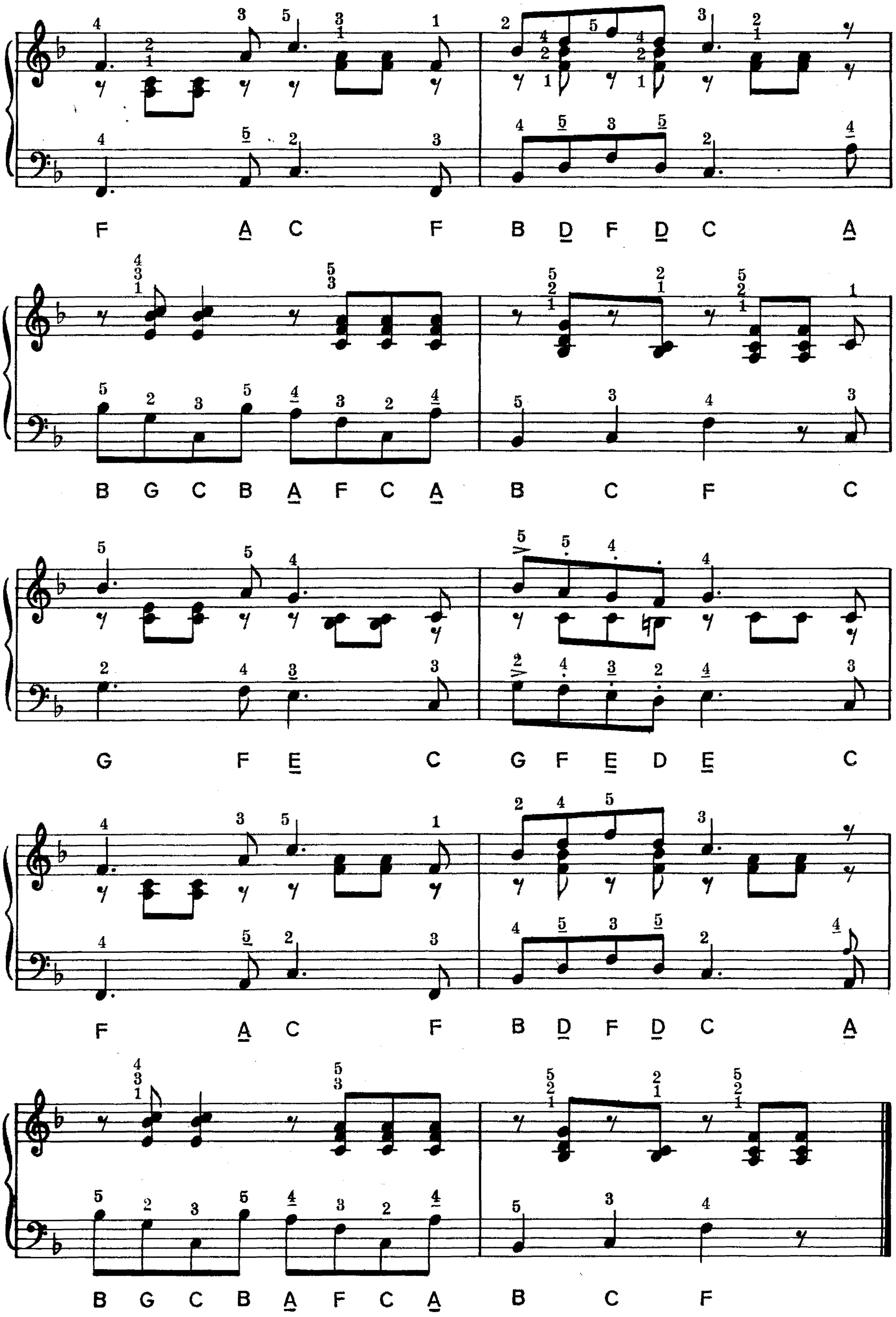
48 Б

ВЕСЕЛЫЙ КРЕСТЬЯНИН

Р. ШУМАН
(1810—1856)

Allegretto




F A C F B D F D C A
B G C B A F C A B C F C
G F E C G F E D E C
F A C F B D F D C A
B G C B A F C A B C F

=72

ПОПУЛЯРНЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ ДЛЯ АККОРДЕОНА

КАРОЛА БАРТОК — ЯН: Альбом для аккордеона из фортепьянных произведений великих мастеров музыки

КАРОЛА БАРТОК: Этюды для аккордеона, т. 1—2.

Альбом из популярных вальсов и мазурок Шопена в легком переложении Й. Кола

ДЕВЕНЬ—КОВАЧ: «Хорошо играет гармонь», альбом

Школа басов для аккордеона

КАРДОШ: Школа игры на аккордеоне, т. 1—2.

КОЛА: Альбом увертюр,

КОЛА: «Лучшее из лучших» — альбом

КОЛА: «От сердца к сердцу» — собрание наилучших мелодий из самых популярных оперетт

КОЛА: «Легко играть на гармони» — школа для молодежи

ШТРАУС: Вальсы — в переложении И. Кардош

ТАБАНЬИ: Шесть сольных номеров для аккордеона

СБОРНИКИ ВЕНГЕРСКИХ ПЕСЕН ДЛЯ ГОЛОСА И ФОРТЕПЬЯНО С ВЕНГЕРСКИМ И НЕМЕЦКИМ ТЕКСТОМ

Альбом «Чардаш» (50 народных песен) — в переложении Ф. Фаркаш

47 венгерских народных песен — в переложении Д. Ранки

60 венгерских народных песен — альбом для скрипки и фортепьяно, в переложении И. Мадьари

„KULTURA" Budapest 62 P. O. B. 149.